

Ба 239'469

С. Сахару.

Королевская Гвер-  
тсия Лаврент-  
еихъ Жукотинскихъ  
Белогорскъ.















С. П. Сахараў.

Народная творчасць  
Латгальскіх  
і Ілукстэнскіх  
беларусаў.

Выпуск I.



S. P. Sacharov.

Narodnaja tvorčašc  
Latgaļskich  
i Ilukstenskich  
bielarusau.

Vipusk I.

---

Spiēstuve „Zieds”, Rīgā, Jumaras ielā 15.

10.03.2010



## Уступ.

Беларусы ў Латвіі, як сталыя насельнікі краю, жы-  
вуць з сівой мінуўшчыны, галоўным чынам, ў прымежных  
мэйсцовасцях Латгаліі і ў Ілукстэнскім павеце Зем-  
галіі.

Усяго беларусаў ў Латвіі, згодна Уселатвійскіх народ-  
ных перапісаў, \*) было:

ў 1920 год.	— 75 650 чал., з іх у Латгаліі і Ілукстэншчыне	71 428
„ 1925 „	38 010 „ „ „ „	34 671
„ 1930 „	36 029 „ „ „ „	27 275
„ 1935 „	26 867 „ „ „ „	16 724

Займаюцца беларусы нямаль выключна земляроб-  
ствам і толькі па гарадох заняты дробным рамесь-  
ніцтвам. Некаторая частка беларусаў-малазямельных пе-  
ребралася з Латгаліі і Ілукстэншчыны ў Рыгу (згодна  
перапісу 1935 году ў Рызе налічвалася 4676 беларусаў) і  
ў іншыя гарады, дзе працуе на фабрыках і заводах.  
Шмат беларусаў працуе парабкамі на хутарох ўсяе  
Латвіі.

Латгальскіе і Ілукстэнскіе беларусы да гэтага часу  
закавалі характэрныя рысы свайго нацыянальна-быта-  
вога укладу і сваю мову. Асабліва адбілася гэта ў іх  
духовай творчасці-песнях, казках, апавяданнях, пры-  
казках і г. д.

Многае, зразумела, пад уплывам сучаснага жыцця,  
напрыклад, разсяленьня па хутарох, губляецца, шмат  
чаго змяняецца, але яшчэ многае жыве і будзе жыць.

На вялікі жаль, духовы твар і быт Латгальска-Ілук-  
стэнскага беларуса зусім мала быў даследаваны ў  
перадваенныя часы папярэднімі этнографамі. У найвя-  
лікшых зборніках беларускага фольклёру, ў „Матэрыялы...“

\*) Згодна Усерасійскага перапісу 1897 году на тэрыторыі  
сучаснае Латвіі зарэгістравана было 81986 беларусаў.



П. В. Шэйна і ў „Бѣлорусскій Сборникъ“ Е. Р. Раманава, знаходзімо мы толькі некалькі запісаў. Так, ў 5-ым томе „Бѣлорускага Сборника“ Раманава зьмешчаны замовы, запісаныя ў Ляўдэрах, а ў „Матэрыялах“ Шэйна, ў томе I-ым I-й частцы на балонцы 513 зьмешчана жартаўлівая песьня „Прыляцелі пчолачкі яравыя“, запісаная ў Ілукшчыне; ў 2-й частцы таго-ж тому зьмешчаны: „Обряды погребальные Динабургскаго уѣзда“ (524-527 бал.), „Дѣды лѣтніе“ (627—628 бал.), запісаныя слухачом Віленскага вучыцельскага інстытута Савіцкім ў Малінаўцы, \*) і „Прычытаньне па мужу“, запісаная у Люцыншчыне слухачом таго-ж інстытута Кунцэвічам (бал. 638).

Толькі з самаарганізацыяй беларускае нацыянальнае меншасьці ў Латвіі і пасля наданьня ей правоў культурнае аўтаноміі ў 1921 годзе, беларуская інтэлігэнцыя, настаўніцтва і вучні былых Даўгаўпільскай і Лудзенскай беларускіх гімназіяў энэргійна ўзяліся за запісваньне этнографічнага матар'ялу сярод беларускага насельніцтва Латгаліі і Ілукстэншчыны. Гэтыя запісы часткова зьмяшчаліся ў часопісах:

„ЛАСТАУКА“ — штомесячнік Лудзенскае беларускае гімназіі, які выходзіў у 1923 і 1924 годзе на шапірографе ў Лудза; выйшла 9 нумароў;

„ГОЛАС БЕЛАРУСА“ — газэта, якая выходзіла ў Рызе ў 1925—29 г. г.; выйшлі 61 нумары;

„ШКОЛЬНАЯ ПРАЦА“ — штомесячнік Даўгаўпільскае беларускае гімназіі, які выходзіў на шклографе ў Даўгаўпільсе з 1926 па 1929 год; выйшла 13 нумароў;

„БЕЛАРУСКАЯ ШКОЛА У ЛАТВІІ“ — штомесячнік, які выходзіў ў Рызе з 1926 па 1934 год;

„ДУМКА БЕЛАРУСА“ — газэта, якая выходзіла ў 1930 годзе ў Даўгаўпільсу;

„ПАЧАТКОВЕЦ“ — рукапісны штомесячнік Даўгаўпільскае беларускае пачатковае школы, які выходзіў ў 1929 г. ў Даўгаўпільсу.

Некаторыя запісы выдрукаваны былі ў Беларускім календары на 1937 г., які выпушчаны быў ў Даўгаўпільсу.

Па выхадзе сваім з пасады дырэктара Даўгаўпільскае дзяржаўнае беларускае гімназіі на эмэрытуру, у 1932 годзе, мной была ўзята на сябе праца далейшага зьбіраньня этнографічнага матар'ялу сярод беларусаў Латвіі і ўпарадкаваньне ўжо сабраных матар'ялаў.

У выніку пяцігадовае працы зьявіўся ў 1938 годзе рукапісны зборнік пад назовам „Народная творчасць Латгальскага беларуса“, у які ўвайшло 1015 рожных твораў народнае поэзіі Латгальска-Ілукстэнскіх беларусаў.

---

\*) Сучасная в. Авенайя, Даўгаўпільскага пав.



Жадаючы надрукаваць сабраны этнаграфічны матар'ял, я звярнуўся з просьбай да Думы Культурнага Фонду аб грашовай дапамозе на друкаваньне зборніку. На сходзе сваім 3 красавіка 1939 году Дума Культурнага Фонду прызначыла мне за рукапісны зборнік прэмію ў памеры 700 латаў, за якую я тутакж прыношу сваю шчырую падзяку Думе Культурнага Фонду на чале з старшынёю яе — **Прэзыдэнтам Дзяржавы Карлісам Ульманісам.**

Прызначаная мне прэмія яшчэ больш умацавала мяне ў думцы выдрукаваць зборнік народнае творчасьці Латгальскіх і Ілукстэнскіх беларусаў, тым больш, што з часу 1938 году і да 1940 году мне ўдалося, шляхам падарожжаў ўлетку па рожных кутках Латгаліі, сабраць яшчэ каля 300 народных беларускіх твораў ды з архіву штомесячніка „Беларуская школа ў Латвіі“ ад яе б. рэдактара К. Б. Езавітава атрымана мною сабраных рожнымі асобамі яшчэ 353 запісы беларускіх народных твораў.

Зразумела, сабраны мной і маімі супрацоўнікамі фольклёрны матар'ял не абыймае ўсяго духовага багацьця латгальскага беларуса, бо яшчэ ня ўсе мяйсцовасьці, дзе живуць беларусы, дасьледаваны, але і тое, што ўжо сабрана, зьяўляецца каштоўным матар'ялам, які дапаможа навуковым працаўнікам і усім, хто цікавіцца крыніцамі народнае творчасьці, бліжэй азнаёміцца з духовым тварам беларускае нацыянальнае меншасьці ў Латвіі, як асобнае этнічнае групы.

Стоячы на парозе 60-годзьдзя свайго жыцьця, гэты першы зборнік „Народная творчасць Латгальскіх і Ілукстэнскіх беларусаў“ прысьвячаю сваім былым вучням і вучаніцам б. Даўгаўпільскае дзяржаўнае беларускае гімназіі, а таксама і ўсім супрацоўнікам сваім гэтае калектыўнае працы.

На заканчэньне прыношу глыбокую падзяку старшыне Латвійскае Фольклёрнае Камісіі, высокапаважанаму прафэсару К. Страўбэргу, за ягоня карысныя парады пры выданьні зборніку.

С. С а х а р а ў.

Рыга,  
Студзень 1940 году.





Сьпявачка Уршуля Нейжборт-Беляўская, С. П. Сахараў і яго дачка Галіна, якая прыймала удзел у зьбіраньні і апрацоўцы фольклёрнага матар'ялу.



## 1. Калядныя песьні.

Традыцыі калядных сьвят (ад 24 сьнежня да 6 студзеня ўключна) яшчэ ва многім захаваліся сярод беларускага жыхарства Латгаліі і Ілукстэнскага павету. Асабліва гэта назіраецца пры ўрачыстай вячэры — каляднай куцьці. Пад час Каляд ладзяцца тры куцьці: „посная“ — 24 сьнежня і 5 студзеня і „багатая“ або „шчодрая“ — перад новым годам. Да Каляд гаспадары старанна рыхтуюцца, як адносна ежы, так і навядзеньня чыстаты ў хатах. Да „зьвязды“ увечары 24 сьнежня ва многіх сямейках нічога не ядуць. Стол для вячэры засьцілаецца чыстым абрусом, пад які кладуць сена, якое потым аддаюць жывёле; на стала, пад абразамі, абавязкова ставіцца міска з куцьцёй, прыгатаванай з пшанічных зёран і падсалоджанай мёдам. Пасьля вячэры з пад абруса выцягваюць травінкі сена і па даўжыне іх прадбачаюць аб будучым ураджаю льна і коласа; хто выцягне сучкаватую і тоўстую травінку, той будзе багатым і г. д. Гаданьні, пачаўшыся з каляднай куцьці, йдуць цераз усе сьвяты аж да Храшчэньня. Апроч гаданьняў сярод моладзі у час сьвятаў пашыраны рожныя забавы, гульні і „ражаньне“.

Раней, да разсяленьня на хутары, звычай калядаваньня, г. зн. хаджэньня са „зьвяздою“ быў досіць пашыраным ў Латгаліі, дый і зараз ён дзе-нідзе захаваўся.

Калядныя песьні зараз мала чутны і мне ўдалося іх запісаць толькі чатыры ў вёсцы Шушкі, Шкавенскай вол., Лудзенскага павету, якія і зьмяшчаюцца ніжэй.

### № 1.

Ды хадзілі, гулялі калядоўшчыкі.

Каляда, каляда! \*

Ды сачылі, пыталі багатага двара:

Багаты двор — Пятроў (імя гаспадара) дом,

\*) Прыпеўка даўтараецца пасьля кожнага радка.



Каля яго двара ўсё шаўковая трава,  
Усё шаўковая трава, усё зялезны тын,  
Стаўбы тачоныя, пазалачоныя, вароціткі сярэбраныя,  
Падваротніцы зыб'е-рыб'е, зашчэпачкі медзяныя.  
На яго двару ды чатыры церамы стаяць:  
У першым цераму ясен месяц,  
Другі церам — ясна зара,  
Трэці церам — дробны зьвёздачкі,  
Чацьвёрты церам — буён вецер.  
Ясен месяц — сам гаспадар, ясна зара — яго жана.  
Дробны зьвёздачкі — яго дачушачкі,  
Буён вецер — яго сыны.  
Самага гаспадара дома німа,  
Паехаў ён у Сібір-горад,  
Паехаў ён суды судзіць і рады радзіць,  
Накупляў ён гасьцінчыкаў:  
Жаны купіў куню шубу, баброў каўнер,  
Каля вората усё золата, падольля усё сабольля;  
Дачушкам купіў па вяночку, па пярловаму,  
Па платочку шаўковаму;  
Сынам купіў па коніку, па вараненькаму,  
Па узды купіў, па залатой;  
Сабе купіў залот-персьцень,  
На праву ручку, на мізены палец.  
Самага гаспадара дома німа:  
Паехаў у Тын-горад рыбку лавіць краснакрылышку,  
Трахнуў-махнуў правай рукой,  
Зраніў, званіў залот персьцень  
С правой рукі, з мізенага пальца.  
Яго жана дасужа была:  
Закінула тры невады, тры шаўковых.  
Ня ўлавіла-ж яна залот персьцень,  
Улавіла яна трох акунёў златаперэнькіх,  
Златаперэнькіх, златакрыленькіх.  
Павязла-ж яна іх на торг таргаваці,  
Торг таргаваці — акунёў прадаваці:  
За адзін акунь — па сто рублёў,  
За другі акунь — па тысячы,  
Трэцяму акуню — цаны німа.  
Яго цана ў гаспадара на масьце,  
У гаспадара на масьце, у Пятра на сталі,  
На століку на дубовенькім,  
На скацёрці на шаўковенькай,  
На талерацы, на фарфаравенькай.  
Ён пакачваець, паварачываець,  
Залатой казной ён пабразгіваець.  
— Ты, Пётрачка, сам гаспадар,  
Жана твая — гаспадыня,





Дзеці-калядоўшчыкі м. Краславы са зьвяздой у  
сьнежані 1936 году.

Справа стаіць С. П. Сахараў, а зьлева кіраўніцы  
сьпеваў і дэкламацыі — Т. А. Зяцьева і О. Ф.  
Сахарава.

Дарыце гасьцей, не байце басьцей \*).  
Гэты госьці не частыя: у гадочак толькі разочак.

---

\* \* \*

Калі гаспадар ня выходзіць, дык яму пяюць:

Ня хочыш дарыць, пойдзем з намі  
Сьнягі таптаць, сабак дражніць, людзей сьмяшыць.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

---

•) Баяк.



Пайшла каза ў варэхі \*),

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, каза, нашлём на цябе ваўка!  
А воўк ня йдзець казу ганяць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, воўк, нашлём мы на цябе стральцоў!  
Стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
Воўк ня йдзець казу ганяць,  
Каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, стральцы, нашлём на вас мядзьведзя!  
Мядзьведзь ня йдзець стральцоў біць,  
А стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
А воўк ня йдзець казы ганяць,  
А каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, мядзьведзь, пастой-жа мядзьведзь!  
Нашлю сільлё мядзьведзя давіць!  
Сільлё ня йдзець мядзьведзя давіць,  
Мядзьведзь ня йдзець стральцоў біць,  
А стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
А воўк ня йдзець казы ганяць,  
А каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, сільлё, нашлём на цябе агонь!  
Агонь ня йдзець сільлё паліць,  
Сільлё ня йдзець мядзьведзя давіць,  
Мядзьведзь ня йдзець стральцоў біць,  
А стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
А воўк ня йдзець казы ганяць,  
А каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, агонь, нашлём на цябе ваду!  
Вада ня йдзець агонь тушыць,  
Агонь ня йдзець сільлё паліць,

\*) Каза часта фігурыруе ў калядных песнях, як сымбл мядародзьзя.

У нядаўнія часы калядоўшчыкі часта хадзілі па хатах з „казой“. Абрануты „казою“ які-нібудзь хлапец скача, вырабляе рожныя штукі, а яе паводыры пяюць аб казе песні.



Сільлє ня йдзець мядзьведзя давіць,  
Мядзьведзь ня йдзець стральцоў біць,  
А стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
А воўк ня йдзець казы ганяць,  
А каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, вада, нашлём на цябе быка!  
Бык ня йдзець ваду піць,  
Вада ня йдзець агонь тушыць,  
Агонь ня йдзець сільлє паліць,  
Сільлє ня йдзець мядзьведзя давіць,  
Мядзьведзь ня йдзець стральцоў біць,  
А стральцы ня йдуць ваўка страляць,  
А воўк ня йдзець казы ганяць,  
А каза ня йдзець лазы гладаць.

Нет казы з арэшкаў! (2 разы).

Пастой-жа, бык, нашлём на цябе ножык!  
Пайшоў ножык быка рэзаць,  
Пайшоў бык ваду піць,  
Пайшла вада агонь тушыць,  
Пайшоў агонь сільлє паліць,  
Пайшло сільлє мядзьведзя давіць,  
Пайшоў мядзьведзь стральцоў біць,  
Пайшлі стральцы ваўка страляць,  
Пайшоў воўк казу ганяць,  
Пайшла каза лазу гладаць.

Прыйшла каза з арэшкаў! (2 разы).

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

### № 3.

Дзе быў казёл?	Ду-ду! Ду-ду!	— Сена касіў.
На што сена?	„ „	— Кароў карміць.
На што каровы?	„ „	— Малако даіць.
На што малако?	„ „	— Пастухоў карміць.
На што пастухі?	„ „	— Сьвіней пасьціць.
На што свінні?	„ „	— Горы рыць.
Што ў тэй гары?	„ „	— Ступа зьлезная.
Што ў тэй ступе?	„ „	— Лыжка цыноўная.
Што ў тэй лыжкі?	„ „	— Макава зярошка.
А дзе тоя зярошка?	„ „	— Пятух скляваў



А дзе пяхух? Ду-ду! Ду-ду! — На мора паляцеў.  
 А дзе мора? „ „ — Кветкамі зарасло.  
 А дзе кветкі? „ „ — Дзеўкі павышчыпалі.  
 А дзе дзеўкі? „ „ — Замуж павыйшлі.  
 А дзе іхнія мужы? „ „ — На вайну пайшлі.  
 А дзе вайна? „ „ — Там дзе татары.  
 А дзе татары? Ду-ду! Ду-ду! — Як ехалі татары,  
 Мусар растапталі.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

#### № 4.

А воўк пад лазу, а каза на лазы.

Каляда, каляда! (Прыпеўка пасля кожнага радка).

„Ты, козанька, ты, шэрая, ты лезь з лазы!

Ня бойся мяне, ня з'ем цябе!“

— Далоў не палезу, ты, воўча, з'ясі мяне!

— Зачым у цябе, воўча, лапы шырокія?

„Я ў караля быў, жар заграбаў“.

— Што ў цябе, воўча, хвост як памяло?

„Я ў караля быў, печы мёў“.

— Што ў цябе, воўча, язык шырок?

„Я ў караля быў, пірагі пёк!“

— Што ў цябе, воўча, вочы ясны?

„Я ў караля быў, сьвечы паліў“.

Ты лезь, каза, з лазы далоў!“

— Не палезу, воўча, з'ясі мяне!

1939, Шушкі.

ад Вікторыі Дамчонак.

## Цярэшка \*).

#### № 5.

Цярэшка-Цярэшухна,  
 Цераз бор дарожухна,  
 Цярэшка волочыцца,  
 Цярэшцы жаніцца хочацца  
 — Вы, дзеткі, жаніціся,  
 — За ручкі бярыціся,  
 — І за стол садзіціся!  
 — Прыдзець матка з тат-  
 кам,

— Будуць вас жагнаць,  
 — Будуць багаслаўляць!  
 Пайшлі мы ў ток,  
 Знайшлі курэй куток,  
 Пятушка ні воднага.  
 Пятушок ідзець,  
 Стада курэй вядзець,  
 І для маладой падаркі ня-  
 сець.

1937, Краслава.

Зап. О. Сахарава ад  
 Гелены Сімачыхі.

\*) Песні, якіяносяць назву „Цярэшкі“ ужываюцца каляднымі сьвятамі і ў час мясаеда каляднага. „Цярэшка“ старадаўняя гульня беларусаў, яшчэ захавалася ў Латгаліі і Ілукстэншчыне сярод старэйшага пакаленьня. „Цярэшка“ падрабязна апісана Е. Р. Раманавым у яго працы „Бѣлорусскій Сборникъ“, вып. VII, бал. 41.



## 2. Валачобныя песні.

З Вялікаднём звязана у беларусаў многа песняў, якія завуцца валачобнымі (ад слова валачыцца, цягацца, хадзіць). Як на Каляды калядоўшчыкі, так на Вялікдзень валачобнікі—грамада людзей, найбольш моладзі—ходзяць ад хаты да хаты па гаспадарох, пяюць валачобныя песні. Найбольш спрактыкаваны сьпявак бярэ на сябе ролю „начынальніка“, які сьпявае ўсю песню, а за кожным яго вершам рэшта валачобнікаў-сьпявальнікаў пяюць толькі прыпеўку: „Хрыстос, Сыне Божы, васкрос!“ або „Зялён явор кудравы“ ці „Сьпявайце, братцы, сьпявайце!“

З усіх славянскіх народаў валачобныя песні захава-ліся толькі ў беларусаў ды ў сэрбаў.

### № 6.

Першае сьвята— з красным яйкам.

Хрыстос, Сыне Божы, васкрос! \*)

Сьвятая Радаўніца — ўсі радаваюцца.

Сьвятое Ягор'я — у поля гонюць.

Сьвяты Мікола — аўсы сеюць.

Сьвятое Вазьнясен'не — палі баранюць.

Сьвятая Тройца — ячмень сеюць.

Сьвяты Яне — па купальле ходзяць.

Сьвяты Пятро — сена косяць.

Сьвяты Ілья — жыта зажынаюць.

Сьвятая Багародзіца — жыта засяваюць.

Сьвяты Спас — усё пасьпяваіць.

Сьвятая Багародзіца — аўсы жнуць.

Сьвятое Вазьвіжан'не — бульбу капаюць.

Сьвяты Пакроў — зямлю сьнегам, ваду лёдам

Пакрый, Хрыстос, Сыне Божы, васкрос.

Хрыстос васкрос, Хрыстос васкрос!

1928, Зубрава.

У. Врублеўскі  
ад сваёй маці Ізабэлі.

### № 7.

У полі шацёр стаяў.

Сьпявайце, братцы, сьпявайце! \*)

У тым шатру Сам Бог сядзеў.

Каля Бога ўсе сьвятыя,

Шахуюцца, рахуюцца, каму перш ісьці:

\*) Гэта прыпеўка паўторываецца пасля кожнага радка.



Сьвятая Вербная перш пайшла,  
 Сьвятая Пасха — з чырвоным яйкам,  
 Сьвяты Мікола — па межах ходзіць,  
 Па межах ходзіць — жыта родзіць,  
 Сьвятая Тройца — навозы возіць,  
 Сьвятая дзявятка, то жыта ў пятку,  
 Сьвяты Ілья, то слаўная жняя,  
 Што шаг ступіць, то сноп кладзець.  
 Хазяін, наш бацюшка, устань рана,  
 Абуй боты казловыя, надзень шубу цёплую!  
 Хазяюшка, наша матушка, умыся бела,  
 Ды масьці кладку, прасі ў хатку!  
 Гэты госьці не частыя,  
 Калі ласка—водкі пляжку,  
 Калі змога—хоць пірога,  
 Калі сіла—хоць канец сыра\*).

1935, Сілене (б. Бароўка).

Яз. Кірстук ад  
сваей маці Мальвіны.

#### № 8.

Ідзём, пайдзём у слаўны дом,  
 Хрыстос Сын Божы, Хрыстос ўваскрос!  
 (~~Прынеўка хорам насцяж кожнага радка~~).

Сьпяём песню сямую-таму,  
 Пану гаспадару, слаўну мужу, і з жаной маладою.  
 Пане гаспадару, устань рана, мыйся бела,  
 Сядзь пад вакном на ўсход сонца,  
 Глянь на двор, што дзеецца, лялеецца.  
 Ды на двары шацёр стаіць навюсенькі,  
 А ў тым шатры прыстол стаіць,  
 Ля прыстола крэсла стаіць,  
 А ў тым крэсьле Сам Бог сядзіць,  
 Каля Бога ўсе сьвятыя шахуюцца, рахуюцца —  
 Катораму сьвятцу упярод ступіці?  
 Ясен Красен упярод пайшоў;  
 Пасьля таго сьвяты Казімір  
 Дровы сякець і ў ~~клад~~ кладзець,  
 Сьвятая Благавешчаньне—жытцо рушыць,  
 Хоць пад сьняжком—з Божым душком,  
 Сьвятая Вербніца—вярбу ломюць,  
 У касьцёл нясуць, пасьвянцаюць;  
 Чысты чацьверг — ачышчаець,  
 Сьвяты Вялікдзень—разгаўляюцца

\*) Песня гэта пададзена няпоўнаю, бо сама сьпявачка многія вершы з гэтай песні запамятала.



З чырвоным яйком, з белым сырам, з малым сынам.  
 Сьвятая Праводня—дай жа Божа, мае дзеткі,  
 Гэта сьвятца праваджаці і другога дачакаці!  
 Сьвятая Радаўніца — садоўніца,  
 Сады садзюць, паліваюць  
 Сьвяты Юры-ключнік Божы,  
 Асядлаў каня варанога, а сядзельца залатое,  
 Узяў ключы залатыя, паехаў ў поле,  
 Адамкнуў зямлю, пусьціў расу мядовую,  
 Расу мядовую, а травіцу шаўковую.  
 Сьвяты Мікола — з сяўбой у поле,  
 Сьвяты Барыс—збожжа павыш,  
 Сьвяты Шосьнік\*)—коласточыць, выплываць хочыць,  
 Сьвятая Тройца — у лес ідуць,  
 Май ламаюць, май устаўляюць,  
 Сьвяты Дзевятнік — па межах ходзіць,  
 Зёлкі ірвецць, вянкi віець,  
 Сьвяты Дзесятнік — у жыце пятка,  
 Сьвяты Іван — і вам, і нам,  
 Сьвяты Пятро — у жыце ядро,  
 Сьвяты Ілья — стара жнея,  
 Што раз махнецць, снапок нажнецць,  
 Што снапочак, то бабачка, што бабачка, то копачка;  
 Сьвята Прачыста — ў полі ўрачыста,  
 Сьвяты Зьмітры—за ўсіх хітры,  
 Піва варыць, жану поіць,  
 Сыноў жэніць, дачок выдаець, пасаг даець:  
 А сыночку—па канётку, а дачушцы — па кароўцы;  
 Сьвяты Пакроў — з поля дамоў,  
 Зямлю лёдам пакрываець,  
 Пчолку—мёдам, дзеўку—вянком, бабу—чапцом.  
 Пане гаспадару, масьці кладку, заві ў хатку!  
 Гэты госьці не часта ходзіюць,  
 Мала просюць—раз у гадок;  
 Пачынальніку—чырвон золоты ды на боты,  
 А маім братом—хоць па дзiesiąтку.  
 Хрыстос, Сыне Божы, Хрыстос ўваскрос!

1938, Рыга

Яз. Каяла ад А. Навіцкай.

### № 9.

Ідзеш, пайдзеш, няхай будзе пахвалёны!  
 Хрыстос, Сын Божы! (Прыпеўка пасля кожнага радка).  
 Наш гаспадару, ці сьпіш, ляжыш, адпачываеш,  
 Ці з жонкаю маладою? Устань рана!  
 Дый памыйся, прыбярйся,  
 Дый паглядзі, што ў тваім двары стаіць явар,

\*) „Шосьнік“ — гэтак называюць сьвята „Вазнясення“.



А ў тым яворы стаіць крэсла,  
 А ў тым крэсьле Сам Бог сядзіць, распараджаецца:  
 „Сьвяты Юры, Божы ключнік,  
 Вазьмі каня варанога, узлажы сядло залатое,  
 Вазьмі ключы, едзь у поле,  
 Адамкні зямлю на ўсю вясну, дый цёплую!“  
 Сьвяты Барыс барануець, зямлю раўнуець,  
 Сьвяты Мікола—засяваець, Бога выхваляець,  
 Сьвятая Дзевятка — ў жыце пятка,  
 Сьвяты Пятро — зусім ядро,  
 Сьвяты Ілья — Божая жняя,  
 Сярпы зубіў, Бога хваліў, жыта зажынаў,  
 Што раз чыркнець — сноп вяжа,  
 А што раз ступіць — копы ліча;  
 Сьвяты Спас—стучыць, гручыць,  
 Снапы возіць, у стадолу складаець;  
 Сьвятая Прачыстая — малаціла, Бога просіла:  
 „Да дай, Божа, усюды спорна,  
 У дзяжы падходна, у печы прыпекам,  
 У сямейцы сытна“.  
 Пане гаспадару, масьці кладку, прасі ў хатку,  
 Пачынальнічку—капу яец, памагалам—па дзесятчку.  
 Хрыстос, Сын Божы, Хрыстос Уваскрос!

1929, Глінаўка.

Яз. Заракоўскі ад  
свайго бацькі.

## Карагодныя песьні \*).

№ 10.

Каля лугу, лугу-лугавінкі,  
 Ці ня відзеў, ці ня бачыў маладой дзяўчынкі?  
 Хоць відзіў, хоць і бачыў,—ня буду казаці,  
 Запрагаю пару коні,—паеду шукаці.  
 Як-жа яе ня шукаці, калі яна ладна,  
 Фартух новы, картуповы \*\*) і хустка шаўкова!

На гары—жыта, на лугу—пшанічка,  
 Цераз тоя жыта—сьцежачка убіта.  
 Мой мілы ходзіць, падушачку носіць.  
 Падушачка, падушачка, ды ты пухавая,

\*) З вялікоднага тыдня моладзь звычайна зьбіраецца на бліжэйшай да вёсцы пожні, ці проста на дарозе каля якой-нібудзь хаты і тут пачынае вадзіць карагоды, скакаць, гуляць; пры гэтым сьпяваецца шэрах песняў. Галоўны сюжэт гэтых песняў, як і наагул вяснавых песняў—каханьне, сонца і прыход вясны.

\*\*) „Сітцавы“ — па тлумагэньню сьпявачкі, г. ё — паркалёвы.



Дзяўчына, дзяўчыначка, ды ты маладая,  
Каго люблю, каго люблю, таго пацалую,  
Пуховую падушачку таму падарую.  
Цябе люблю, цябе люблю, цябе пацалую,  
Пуховую падушачку табе падарую.

У гэты момант карагод сшыняецца. Хлопец, які хадзіў у сярэдзіне карагода з хустачкай у руцэ, надыходзіць да абранай ім дзяўчыны, ускладае ей хустачку на правае плячо і цалуе яе. Далей дзяўчына бярэ хустачку ад хлапца і уваходзіць у сярэдзіну. Карагод зноў рухаецца, гульня ідзе у тым жа парадку.

1936, Брунінскі.

ад А. Гвозд.

### № 11.

Каля рэчкі хадзіла, я лунёчка лавіла,  
Лунька маленькага, невялічанькага, круглалічанькага.  
Ох, прысядзь, прысядзь, лунёк,  
Прысядзь, міленькі дружок, памалюсеньку, паціхусеньку.  
Ён прысядываець, ён прыглядываець,  
Ён адным вочкам глянець, ён і другім вочкам глянець,  
Ён адно крыльца падымець і другое завярнець,  
Ён адну ножку пацягнець і другую падвярнець.

Ох, устань, устань, лунёк, устань, міленькі дружок!

Як устаў наш лунёк, як пайшоў ён скакаць,

Перамены шукаць,

Ён выбраў сабе пераменку — чырвоную паненку.

1937, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

### № 12.

У гародзе, у гародзе чырвоная рожа,  
Па тэй рожы, па тэй рожы дзяўчына гуляла.  
— Ты, дзяўчына чарнаброва, цябе маці клічыць!  
Знаю, знаю, разумею, за што мяне маці клічыць—  
Яна хочыць мяне за старога аддаці,  
А я старога даўно ня любіла,  
Увёўшы ў хату, дымам напайла\*),  
За вароты палкай прапусьціла,  
На яго сьлед камень накаціла.

Ідзі, стары, ні аглядайся, на мяне маладу ні спадзявайся!

У гародзе, у гародзе чырвоная рожа,

Па тэй рожы, па тэй рожы дзяўчына гуляла.

— Ты, дзяўчына чарнаброва, цябе маці клічыць!

„Знаю, знаю, разумею, нашто яна клічыць—

Хочаць маці мяне за маладога аддаці.

Я маладога даўно палюбіла,

Увёўшы ў хату мёдам напайла,

За вароты скрыпкай прапусьціла,

На яго сьлед персьцень накаціла.

Ідзі, малады, аглядайся, на мяне маладу спадзявайся!

1939 г., Шушкі.

ад В. Дамчонак.

\*) Раней у беларускіх вёсках былі курныя хаты.



№ 13.

У хараводзе былі мы, ай люлі, ай люлі! (2 разы)  
 Ды каго-ж там відзелі, „ „  
 Мы відзелі парачку, „ „  
 Гэта пара хараша, — ды ня стоіць ні граша.  
 (Другой пары пяюць: „яна стоіць сто рублеў“),  
 Устань, пара, прыбадрыся, — улева, управа павярніся,  
 Хоць троху пратанцуй, — каго любіш — пацалуй.

1939, Савельнікі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

№ 14.

Ці ня відзеў, ці ня бачыў маладой дзяўчынкі?  
 — Хоць і відзеў, хоць і бачыў — ня буду казаці,  
 Запрагайце пару коні — паедзем шукаці.  
 Як яе ўзнаць маладу дзяўчынку?  
 Фартух новы паркалёвы, сітцева хусьцінка.

1939, Савельнікі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

№ 15.

А на вуліцы мяцеліца мяцець,  
 З-пад мяцеліцы мой міленькі ідзець.  
 Раз, два, тры люлі, з-пад мяцеліцы мой міленькі ідзець.  
 За сабой ён каня ворана вядзець,  
 Залатым ключом пабразгіваець.  
 Раз, два, тры люлі, залатым ключом пабразгіваець.  
 А міленькі каня паіў,  
 Залаты ключы ў ваду згубіў.  
 Раз, два, тры люлі, залаты ключы ў ваду згубіў.  
 А хто мае ключы знайдзе —  
 Той мяне маладую замуж вазьме.  
 Раз, два, тры люлі, той мяне маладую замуж вазьме.  
 А на вуліцы мяцеліца мяце,  
 З-пад мяцеліцы старык сівы ідзе.  
 Раз, два, тры люлі, з-пад мяцеліцы старык сівы ідзе.  
 І ў руках залаты ключы нясе.  
 Прападзіце мае залаты ключы —  
 Я за старога замуж ні пайду!

1929, Ду брышкі.

А. Іонін ад старухі Палагеі.

№ 16.

Вясёла я, ня вясёла сягоньняшні дзень,  
 Толькі развясёленька нонешні час.  
 Хадзіла гаспадыня ў зялёным саду,  
 Шчыпала, ламала зялён вінаград,  
 Кідала, брасала к дружку на краваць.  
 — Ці ты сьпіш, дружочак, ці так ляжыш?  
 Слоўца ня кажыш, адказу не даеш.



Па камешку рэчанька бяжыць, ня шуміць,  
За ракою дзяўчына рэчы гаварыць:  
— Ня пой, ня пой, салавей у зялёным саду,  
Не задавай дасады сэрдэньку майму.

1938, Рыга.

ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

## 4. Вяснавыя песьні.

### № 17.

Падкалышыце мяне высока, каб я бачыла далёка,  
Дзе мой брацітка гуляець, чырвонае яечка качаець.  
Як плёснула я ў ладонкі, зазьвінелі пярсцёнкі:  
— Ня плёскай-жа ў ладонкі, не ламай-жа пярсцёнкі!  
„Ня ты расьціў ладонкі, ня ты купляў пярсцёнкі,  
Мамка расьціла ладонкі, татка купляў пярсцёнкі!“ \*)

1937, Ругелі, б. „Лагеры“ каля Даўгаўпілсэ ад А. Шыліхі.

### № 18.

Палынь мой зялёненькі, не засьцілай дарожанькі!  
Паедзіць стары жаніцца, прывязець старую бабу,  
Патопчыць акраткамі, падмяцець кажаркай.  
Палынь мой зялёненькі, засьціялі дарожаньку!  
Паедзіць малады жаніцца, прывязець маладу паненку,  
Патопчыць чаравічкамі, падмяцець спаднічкамі.

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

### № 19.

Дуброўка мая зялёная, як па табе пахадзіла,  
Набралася я твайго шуму, мне і галованька захварэла!  
Татулька клікаў—не пачула, па галасочку не спазнала,  
Родным татулькам не назвала.

Дуброўка мая зялёная, як я па табе не хадзіла,  
Не набралася твайго шуму, мне і галованька не хварэла!  
Міленькі клікаў—і я пачула, па галасочку я пазнала,  
Сваім міленькім назвала.

1930, Адамова.

Ст. Іонічонок ад сваёй маці Монікі.

### № 20.

Ды горкі палын у гародзе, ды гарчэй таго мне маладой.  
Сама ня ведаю, як мне жыці: ці замуж ісьці, ці дзеў-  
кай быці?

Замуж пашоўшы — вялікае гора, дзеўкай быці — людз-  
кая абмова.

Ці ня Бог даў тэй перапёлцы, куды захацела, туды паляцела,  
Ці ў быстру рэчку па вадзіцу, ці ў зялёны луг па травіцу

1936, Хут. Судрабу.

В. Гвозд ад У. Нэйжборт.

\*) Варыянт гэтых песьні запісаны мной яшчэ і ў вёсцы Шушкі,  
Лудзевскага павету.



№ 21.

Пайду, пайду па тэй сьцежанцы, дзе здаўна хадзіла,  
Ці ня ўбачу, ці ня ўбачу, каго верна любіла.  
Ды хоць не яго, не яго, ды таварыша яго,  
Разгукаюся, распытаюся пра жыццё яго.  
А я, малада, гарую: бяз дроў, бяз лучыначкі,  
Цёмну ночку начую.  
Пайду, пайду па бярэзьнічку, я дроўцы пазьбіраю,  
Па ельнічку, па сасонічку я лучынку пашчыпаю.

1936, Хут. Судрабу.

В. Гвозд ад У. Нэйжборт.

№ 22.

На гары зялён дуб, зялён дуб,  
На тым дубу калыска, калыска.  
Калыхаўся панскі сын, панскі сын,  
Калыхаўшыся зваліўся, зваліўся,  
У дзеванькаў прасіўся, прасіўся:  
— Вы, дзеванькі, падыміце, падыміце,  
З сабой вазьміце, вазьміце!

1937, Цеплішы.

Я. Цепліш ад сваей маці Разаліі.

№ 23.

Канюхі сьвішчуць, трох канёў ішчуць, ды пытаюцца:  
— Ды дазвольце да вас, дзеванькі, ці ня відзелі трох канёў?  
„Ды якія-ж вашы конікі, ды люлі рана, вашы конікі?“  
— Нашы конікі пазлачоныя, ды люлі рана, пазлачоныя.  
Адзін конік белкапыценькі, ды люлі рана, белкапыценькі,  
Другі конік ува лбе месячык, ды люлі рана, ува лбе месячык,  
Трэці конічак—бела хрыпцінка, ды люлі рана, бела хрыпцінка.

1932, Стрымкі.

П. Мірановіч ад А. Кошман.

№ 24.

Што ў полі рабіна, а пад рабінай дзяўчына,  
Часалася грыбляшком, вымывалася часначком.  
Памыўшыся дзеванька сказала:  
„Ты, саколік, ня лятай, дзеўкам думаць ня мяшай!“  
Дзеўкам думы такія: выйсьці замуж далёка,  
За тры полі, за чатыры, за пятую рэчаньку,  
Ды ў шостую вёсаньку.

Мой татुлька родненькі, не выдавай замуж далёка!  
Калі аддасі далёка, то дай мне салаўя:  
Сьвёкар будзе журыць, салавейка — будзіць,  
Сьвякроўка—бурчаці, салавейка—сьпяваці.

1930, Гуменіцы.

В. Чаркоўскі ад сваей маці Ірыны.



№ 25.

У чыстым полі рабіна,  
А пад рабінай дзяўчына,  
Часалася грыбляшом,  
А мылася часнаком.

Памыўшыся казала:  
„Мой татка родненькі,  
Не аддавай замуж далёка,

1930, Адамова.

За тры мілі, чатыры,  
За пятае азяро!  
Калі аддасі далёка,  
Прыкуй, прыкуй ка мне  
салаўя:

Салавей будзець пяць,  
Мяне малоду пабуджаць.

Ст. Іонічонак ад сваей маці.

№ 26.

Як за лесам, за лясом, успашу я пожанку, пожанку,  
Як засею лён-канаплі, лён-канаплі.

Як павадзіўся вор-верабей, вор-верабей.

Уж я яго паймаю, паймаю,  
Крыльля, пер'я адламаю, адламаю.

1930, Адамова.

Ст. Іонічонак ад сваей маці Монікі.

№ 27.

Пасеялі дзеўкі лён,

Пасеяўшы палолі, белы ручкі калолі.

У майго лёну травы нет, у майго мужа праўды нет:

Чужы жонкі ў башмачках, а я, малода, ў лапатках,

Чужы жонкі топ, топ, топ, а я, малода, шлёп, шлёп, шлёп.

1930, Адамова.

Ст. Іонічонак ад сваей маці Монікі.

№ 28.

Ды зялёны кусток распускаецца,  
Багатыр дачкой набіваецца:

— Ды бяры дачку-багатырачку,

Дам пасагу—шэру сярмягу,

Калі яшчэ мала, дык лапцёў пару;

Калі яшчэ мала, дык абор пару;

Калі яшчэ мала, дык ануч пару.

„Не бяры, сынку, ды што ў золаце!

Не бяры, сынку, ды што ў серабры!

А бяры, сынку, што ў беленькім!

А што ў золаце, то не паненачка, то гультаечка,

А што ў серабры, то цыганачка, то абманачка,

А што ў беленькім, то работніца.

1928, Кісялеўцы.

Т. Бартуль ад сваей маці Юганы.



№ 29.

Ляцела дзераўца цераз наша сяльцо,  
 Ды з таго дзяраўца ставілі царкоўку.  
 Ды ў тэй царкоўкі тры месяцы ясных,  
 Тры зарыцы красных.  
 Ды першы-ж месяц — малады Мадэстка,  
 Ды другі месяц — малады Янутка,  
 Ды трэцьці месяц — малады Юзэпка,  
 Ды першая зарыца — малада Ганачка,  
 Ды друга зарыца — малада Сабінка,  
 Ды трэцьця зарыца — малада Марылька.  
 Мадэстка Ганачку любіць і хустачку купіць,  
 Янутка Сабінку любіць і спаднічку купіць,  
 Язэпка Марыльку любіць і чаравічкі купіць.

1939, Шушкі.

ад Ганны Марчонак.

№ 30.

Ох, ты сонца маё яснае, чаго рана за лес коцісься,  
 Уся бяседухна расходзіцца, мая мамка да хаты ладзіцца.  
 А я, малада, прапускаць пайду.  
 У чыстым полі застаялася, з роднай мамкай загукалася,  
 На вішаньку заглядзелася, што вішанька зялянюсенька,  
 А я, малада, — маладзюсенька.

1939, Шушкі.

ад Ганны Марчонак.

№ 31.

Хадзіла Тота каля балота.	То-то! (Прыпеўка).
Насекла Тота тры вазы лазы.	»
Загарадзіла Тота тры гарады.	»
У адным гародзе чырвона рожа,	»
У другім гародзе зялёна мята,	»
У трэцьцім гародзе зялёна рута.	»
Хто прыгожы—пільнуе рожы.	»
А хто багаты—пільнуе мяты.	»
А хто круты—пільнуе руты.	»

1939, Шушкі.

ад Вікторыі Дамчонак.

№ 32.

Васіль, Васілёчак, бугровенькі твой цвяточак!  
 Ды дзе-ж цябе пасадзіць, ці ў полі, ці ў гародзе,  
 Ці ў таткіным садочку, ці ў мамкі пад ваконцам?  
 А хто-ж цябе паліваць будзе?  
 „Мой татка—старусенькі, а мамка—старэй таткі.  
 Была ў мяне жана, учора-звячора прывядзена,  
 Па ціхі Дунай вады пашла,  
 Як пашла, так і ня прышла.  
 Ці яна там утанула, ці яна заблудзіла,  
 Ці яе ваўкі з’елі?



Каб яна ўтанула—ціхі Дунай ускалыхнуўся-б,  
Каб яна заблудзіла—цёмны лясы зашумелі-б,  
Каб ваўкі яе з'елі—была-бы трава прыкачана,  
Гарача кроў разьлівана“.

1939, в. Шушкі.

ад Вікторыі Дамчонак.

### № 33.

Спяваюць, калі першы раз выганяюць жывёлу ў поле.

Чараз бор зеляненькі  
Бяжыць конь вараненькі.

А-ю! А-ю!

(Прыпеўка пасля кожных  
2-х радкоў).

За ім ззаду у пагон  
Хвёдарка маладой.

— Ты, Гэлінька, душа,

— Пераймі майго каня!

„Я б і рада пераняць —

„У майго татухны граза.

„У майго татухны граза:

„На круку вісіць лаза,

1938, Мельнікі.

„На круку вісіць лаза,  
„Каля клеці вісяць плеці.“

Чараз бор зеляненькі

Бяжыць конь вараненькі.

За ім ззаду ў пагон

Хвёдарка маладой.

— Ты, Гэлінька, душа,

— Пераймі майго каня!

„Я б і рада пераняць—

„У маея мамухны граза,

„У маея мамухны граза:

„У памялох качарга!“

А-ю! А-ю!

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанка.

### № 34.

Зялёненькі вінаград,  
Ты падайся на пагляд.

Ды дзе цібе пасадзіць:

Ці ў полі—ў баразны,

Ці ў гародзе—на ляхі?

— Дзе хочаці садзіці,

— Толькі міне палейці,

— Крынічную вадзіцай

— І раньнюю расіцай.

1939, Баравые.

Г. Нікіфароўская ад Е. Шараковай.

### № 35.

Чырвоная рожа, чырвоная рожа, ня стой над ракою,

Ня клонь галавою ка мне маладой!

У мяне, маладой, ня свой родны татка, ня родная мамка,—

Позна спаць кладзе, рана пабужае,

Жорны круціць прымушае, сырую пшаніцу, мокрае жыта.

— Мялі, дзіця, мялі к заўтраму на пірагі,

А к Купалі на какоры \*), а к Пятру на сухары,

А я падгадаю твайму гору:

Мялён падстругаю і жорны пападнімаю.

1930, Гуменіцы.

В. Чаркоўскі ад сваей маці Ірыны.

\*) Какораю называюць ляпёшку з хлебнага цеста.





„Даўгое“ возера ў Індраўскай (б. Прыдруйскай) вол. 1919

Мал. П. Мірановіча.

## 5. Купальскія песьні.

Важнейшае сьвята ўлетку, ня толькі ў беларусаў, але ў многіх іншых народаў, напрыклад у латышоў, ёсьць Купалье, якое адбываецца ў ноч з 23 на 24 чэрвеня. У Латгаліі Купалье заўсёды праходзіць шумна і вясёла: паляць кастры, пяюць песьні, скачуць.

Мне тры лета (1935, 1936 і 1937 г. г.) прыйшлося праводзіць у прыгожай мяйсцовасьці Латгаліі—ў Краславе, дзе, як у самым горадзе, так і ў яго ваколіцах, пражывае досіць значны лік беларусаў. Сярод іх, паміж іншым, пашыраны звычай хадзіць па суседзях і па знаёмых з купальскімі песнямі. Ходзяць звычайна жанчыны і дзяўчаты з вянкамі на галавах. Вянкі плятуць з васількоў, з рамашкі, з Яна ды Мар'і і іншых палёвых красак. Калі заходзяць у хату, дык даюць гаспадыне краскі, а калі ёсьць дарослая дачка, дык ускладаюць ей на галаву вянок. Пры гэтым пяюць песьні. Калі ў якой сямейцы ёсьць імя „Ян“, дык у такую хату прыходзяць у самы дзень Яна, 24 чэрвеня,



але дужа рана і будзяць сьпевамі ўсіх, пакуль іх ня пусьцяць ў хату. Гаспадары частуюць сьпевачак півам, сырам, цукеркамі і інш.

Такіх адведывальшчыц у купальскі вечар 1937 г., у Краславе, мне прышлося прыняць, групамі па 3—4 чалавека, больш 30 і з прыемнасьцю паслухаць беларускія песьні.

### № 36.

Ляцеў чыжык цераз рынак  
Ды клікаў дзевак на купальле:  
— Дзеўкі, бабы, на купальлю!  
Чырвоным дзеўкам свая воля,  
А маладзіцам німа волі:  
Дзіця плача ў калысцы,  
Муж бурчыць у пасьцелі,  
Сьвякроўка супроць печы  
Сьвёкар-бацюшка на печы,  
А дзявер'я на пакое,  
А залоўкі на купальлі.  
— Ды я млада прыбяруся,  
— Ды я дзіцё прыгэлублю,  
— Ды я мужа перапрашу,  
— Ды я сьвёкру пакаруся,  
— Ды я сьвякроўкі пакланюся.  
— Я дзявер'ям па платочку,  
— А залоўкам па вяночку.  
— Пакуль млада прыбяруся,  
— Дзеўкі, жонкі йдуць з купальля,  
— А я млада на купальле.  
Дзеўкі бабы, на купальлю!  
Рана, рана на купальлю! \*)

1924, Церахава.

ад. З. Лапацэнак.

### І в ы р ы я н т.

Хадзіў чыжык па вуліцы.  
Набіраў дзевак па вуліцы.  
Вам, дзеўкі, свая воля,

Маладзіцам-гаратніцам  
волі німа —  
Іхняя воля загублена:

\*) Песьня „Ляцеў“, „Хадзіў“, „Скакаў чыжык цераз рынак“ — адна з найбольш пашыраных песьняў сярод беларусаў Латгаліі і Ёлукстэншчыны і яна вар'іруецца ня толькі ў рожных паведах, а нават у сумежных валасьцях, напр., Істрэнскай і Пасінскай. Усяго запісана 16 варыянтаў гэтай песьні. Мы зьмяшчаем тут толькі 5 варыянтаў. Рэшта запісаны былі: П. Мірановічам — ў в. Стрымкі, М. Талерко — в. Азерцы, Я. Заракоўскі — Пакуюнава, Я. Кірстук і В. Гвозд ў Капляўскай вол., О. Сахарава — ў Даўгаўпілсу („Лагеры“), С. П. Сахараў ў в. Пріэдайне (б. Прыстань) і ў в. Скершканы, А. Сардыка — в. Аўгулі, М. Барысэнак — ў в. Бартулі, В. Доўгая — в. Адамова, І. Ігнатовіч — в. Еніны, І. Лапацэнак, — в. Церахава, Т. Бартуль — в. Кісялёўцы.



Цяляткі рычаць ня поены,  
 Кароўкі мычаць ня доены,  
 Дзіця плачыць у люльцы,  
 Сьвёкар варчыць на  
                                 пасьцелі,  
 А сьвякроўка каля печы,  
 А дзявер'я каля столу,  
 А залoўкі, па хаце ходзючы.  
 Размахнуся маладзенька:  
 Я кароў—падаю,

1929, Ламы.

Я цялятак—напаю,  
 А дзявер'ям—анучкі дам.  
 Залоўкам косы запляту,  
 Я сьвёкру пакаруся  
 І сьвякроўцы пакланюся,  
 І дзіцятку пасажу  
 І міламу пасьцель пасьцялю.  
 Пакуль я прыбралася,  
 Дзяўчаткі—з купальля.

А. Маслоўскі ад. Е. Маслоўскай.

## 2 в а р ы я н т.

Ходзіць Ян па вуліцы,  
 Завець дзяўчат у купальлю:  
 — Пойдзем, дзеўкі, у ку-  
                                 пальлю,  
 — Пойдзем у зялёну!  
 А вам, дзеўкі, свая воля,  
 Маладзіцам волі нету:  
 У калыбелі—дзіця плачыць,  
 У запечку—сьвёкар журыць,  
 На прыпячку—кацёл плы-  
                                 вець,

1933, Пустынь.

Проціў печы—сьвякроўка  
                                 журыць,  
 А залoўкі—па заўгольлю,  
 Адзевярочкі—па застольлю.  
 Я дзіця закалышу,  
 І кацёл закалачу,  
 І сьвякроўкі пакаруся.  
 Я мілога не баюся.  
 Пайду сама у купальлю,  
 У купальлі пагуляю,  
 Паплыву і паныраю  
 І мілому наругнуся.

Ф. Клагіш ад Д. Нарфен.

## 3 в а р ы я н т.

Хадзіў чыжык па вуліцы,  
 Зьбіраў дзевак у купальлю.  
 А вам, дзеўкі, свая воля,  
 Маладзіцы волі нету,  
 Волі нету аніколі.  
 Сьвёкар журыць на пасьцелі,  
 А сьвякроўка проці печы,  
 А жальвіцы па сьвятліцы,  
 А дзевяркі па двары,  
 Гаршок кіпіць на загнеце,  
 А дзіця плача ў калысьцы.  
 Я ў сьвякроўкі папрашуся,  
 А сьвёкарку пакаруся,  
 Сьвёкар дзіця пакалыша,  
 А сьвякроўка гаршок ад-  
                                 ставіць,

1929, Індраўская вол.

А я пайду сама ў купальлю.  
 Я хадзіла па лужочку,  
 І зьбірала па цьвяточку,  
 Прыхаджу я да дварочка.  
 Купаленька зеляненька,  
 Гаспадынька маладзенька,  
 Выйдзі, выйдзі, гаспадынька,  
 Пераймі купаленьку!  
 Купаленька зеляненька,  
 Гаспадынька маладзенька.  
 Гаспадынька не ляніся,  
 Каля сыра павярніся!  
 Выйдзі, выйдзі, гаспадынька,  
 З белым сырам,  
 З малым сынам!

Э. Казакевіч ад М. Ляшчыхі.



#### 4 в а р ы я н т.

Лятаў цежа \*) па вуліцы,  
Зьбіраў дзевак на купальну.

Рана, рана, на купальну!  
Дзеўкі, бабы,—на купальну!

Рана, рана, на купальну!  
Красным дзеўкам свая

воля —

Куды хочуць, туды пойдучь.

Рана, рана, туды пойдучь!

Маладзіцам волі нету —

Маладзіцам тры забавы.

Рана, рана, тры забавы!

1929, Стругі.

Што першая забава —  
Сьвёкар-бацька на куточку.

Рана, рана, на куточку!

Што другая забава —

Сьвякроўка —матка проці  
печкі.

Рана, рана, проці печкі!

А што трэцьцяя забава—

Мало дзіцё ў калыбелі,

Сам мілы на пасьцелі.

Рана, рана, на пасьцелі!

В. Андрушонак ад К. Андрушонак.

#### № 37.

А на Яна—ночка мала.

Я ўсю ночку ня спала,

Усё купальню зьбірала.

Усё купальню зьбірала:

На лужочку па цьвяточку,

Усё насіла да дварочку.

Усё насіла да дварочку:

— Выйдзі, выйдзі, гаспа-  
дынька!

1937, Цеплішы.

— Выйдзі, выйдзі, як ма-  
лінка!

— З бальшым сырам, з  
малым сынам!

А калі гаспадыня ня выходзе  
дык сыпяваюць:

Ляжы, ляжы, як калода!

Твае дзеці—як мядзьведзі!

Я. Цепліш ад сваей маці Разаліі.

#### № 38.

— Сьвяты Яне на купальню! \*\*)

„Моцны Божа, німа часу!“

— Сьвяты Яне, дзе дасюль быў?

„Моцны Божа, ляды араў!“

— Сьвяты Яне, нашто ляды?

„Моцны Божа, ячмень сеяць!“

— Сьвяты Яне, нашто ячмень?

„Моцны Божа, солад расьціць!“

— Сьвяты Яне, нашто солад?

„Моцны Божа, піва варыць!“

— Сьвяты Яне, нашто піва?

„Моцны Божа, сына жаніць!“

— Сьвяты Яне, каторага?

\*) „Цежа“, або „цэжанька“ гэтак клічуць гусей.

\*\*) Песьня „Сьвяты Яне, на купальню!“ зьяўляецца таксама пашыранаю сярод беларускага насельніцтва Латгаліі і Ілукстэнскага пав. Варыянты гэтае песьні яшчэ запісаны: В. Гвозд —у Каплаўскай вол., хут. Судрабу, Г. Лапчонак—у в. Ляўдэры, В. Доўгая—у в. Адамова, С. П. Сахараў—у в. Скершканы, Бр. Станкевіч—в. Станкевічы, А. Маслоўскі—у в. Ламы і А. Лукашэвіч—у в. Лоцы.



„Моцны Божа, Іваньку!“

— Сьвяты Яне, каго бярэць?

„Моцны Божа, Марыльку!“

1936, Шакуры.

ад Любові Чыўчыш  
(па бацьку Чаркоўскай).

№ 39.

— Сьвяты Яне, што ты робіш?

„Божа моцны, дзярон дзяру!“

— Сьвяты Яне, нашто табе дзярон?

„Божа моцны, ячмень сеяць!“

— Сьвяты Яне, нашто табе ячмень?

„Божа моцны, піва варыць!“

— Сьвяты Яне, нашто табе піва?

„Божа моцны, сына жаніць!“

— Сьвяты Яне, ды каторага?

„Божа моцны, хоць Міколку!“

— Сьвяты Яне, дзе-жа дзеўка?

„Божа моцны, хоць Магдуся!“

1927, Азёрцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

№ 40.

Мы пойдзем, сястрыцы, пад ясны зарніцы!

Ночка мала, купальская!

(Прыпеўка пасля кожнага радка).

Набяраром, сястрыцы, жоўтага пясочку,

Пасеям, сястрыцы, у таткавым садочку!

Нядзелю спусьціўшы, другую згадзіўшы,

Пойдзем паглядзеці ці ўсходзе пясочак.

Пясочак ня усходзе, — мне ў таткі ня жыці,

Мне ў таткі ня жыці, вяночкі ня віці.

Мы пойдзем, сястрыцы, пад ясны зарніцы,

Набяраром, сястрыцы, ярыцы-пшаніцы,

Пасеім пшаніцу ў сьвёкравым садочку!

Нядзелю спусьціўшы, другую згадзіўшы,

Пойдзем глядзеці, ці ўсходзе пшаніца.

Пшаніца ўсходзе — мне ў сьвёкара жыці.

Ночка мала, купальская!

1923, Адамова.

Ян Доўгі ад А. Мяшкоўскай.

№ 41.

Купальская ночка, вырві мальцам вочка!

Ночка мала, купальная!

(Прыпеўка пасля кожнага радка).

Прыйдзець другое, вырвець і другое.

Каб ня тыя дзеўкі, вырвала-б і зрэнкі.

Дзеўкі баранілі — платочкам закрылі.

Дзеўкі коз даілі — мальцам вочкі гаілі.

1928, Адамова.

В. Доўгая ад сваёй маці.



№ 42.

Выйдзі, выйдзі, гаспадынька! Рана, рана!  
 Не глядзі крыва, прынясі сыра! „ „  
 І гарэлачкі у бутэлічкі, „ „  
 І закусачкі на талерачкі. Рана, рана!

А калі не выходзе, дык сыпяваюць:

Ляжы, ляжы, калода! Рана, рана!  
 Ляжы, ляжы дубова! „ „  
 Кару дзяры, хату крый, „ „  
 А сучча дзяры і печ тапі! Рана, рана!

1923, Адамова.

В. Доўгая ад сваёй маці.

№ 43.

Пойдзем, сястрыцы,  
 Пад ясну зарыцу!  
 Ночка мала купальская!  
 (Прыпеўка пасля  
 кожных двух радкоў).

Пасеім мы пшаніцу  
 На таткіным гародзе!  
 Пойдзем, сястрыцы,  
 Пшаніцу глядзеці!  
 Пшаніца ня ўсходзіць —  
 Нам у таткі ня жыць,

1935, Ляудэры.

Гаспадыняй ў хаце ня быць!  
 Пойдзема, сястрыцы,  
 Пад ясну зарыцу!  
 Пасеім мы пшаніцу  
 На сьвёкравым гародзе!  
 Пойдзема, сястрыцы,  
 Пшаніцу глядзеці!  
 Пшаніца усходзіць, —  
 Нам у сьвёкры жыць,  
 Гаспадыняй ў хаце быць!

Б. Юрэвіч ад В. Барады.

№ 44.

Пайдземце, сястрыцы,  
 Пад ясну зарыцу!  
 Ночка мала, купальная!  
 (Прыпеўка пасля кожных  
 2-х радкоў).

Возьмімце, сястрыцы,  
 Па жменькі пшаніцы!  
 Пасеім, сястрыцы,  
 У татку на дварочку!  
 Вот прайшла нядзелька  
 Пшаніца ня ўсходзіць.  
 Гэтай-жа пшаніцкі  
 Тут ня ўсходзіці,  
 А мне маладзенькай

1933, Мельнікі.

У таткі ня жыці!  
 Пайдземці, сястрыцы,  
 Пад ясну зарыцу!  
 Вазьмемце, сястрыцы,  
 Па жменькі пясочку!  
 Пасеім, сястрыцы,  
 У сьвёкра на дварочку!  
 Вот прайшла нядзелька  
 Пясочык усходзіць.  
 Гэтаму пясочку  
 Тут зелянець,  
 А мне маладзенькай  
 У сьвёкаркі жыці!  
 Ночка мала, купальная!

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанка.



№ 45.

Вечар добры, наша пані!  
А ці прыміш нас з купальляй?  
Калі прыміш — пакажыся!  
А ня прыміш — адкажыся!

1935, Сіленск. вол.

Я. Кірстук ад А. Пячонкі.

№ 46.

Выйдзі, выйдзі, гаспадынька,  
Ночка мала, купальная! (Прыпеўка).  
З белым сырам, з малым сынам.  
Ні хадзі рабром, нясі піва вядром!  
Ты, хазяйка, ні хавайся —  
Сыра масла пастарайся!  
Ты, хазяін, ні лянись —  
Каля бочкі павярнісь!

Ночка мала, купальная!

1939, Лоцы.

А. Лукашэвіч ад А. Вайвод.

№ 47.

—Купальле, Купальле,  
— Дзе ты была да Яна?  
„У чыстым полі гуляла.  
Гуляла, гуляла—

Татку з мамкай шукала“.  
Татку з мамкай не знайшла,  
Заплакала і пашла.

1935, Сілене.

Яз. Кірстук ад сваей маці Мальвіны.

№ 48.

Сьвяты Яне ідзець, купальле нясець.  
Ты, купальле, ты зялёнае, дзе дасюль было?  
— За ракой расло.  
„А што рабіла?“ — Красавалася.

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 49.

Гдзе Ян і Марыя хадзілі — на гары купальна.  
Гдзе Марыя хадзіла, там жыта радзіла.  
Гдзе Ян купаўся, там беражок зыбаўся.

1935, Сілене.

Яз. Кірстук ад сваей маці Мальвіны.

№ 50.

А на Яна ночка мала, я малада не даспала:  
Кароў ў поля выганяла, сыры, масла сабірала,  
Купальніцу пераймала, купальніцу трахтавала.

1936, Краслава.

Ад Г. Сімачыхі.

І в ы р ы я н т.

А на Яна ночка мала,  
А я малада не даспала:  
Усе арэшкі палузгала,  
А ядзерцы ў мёд клала,  
Шалупінкі ў памыйкі.

1930, Юраны.

Для матулькі ўсе ядзеркі,  
Для сьвякроўкі шалупінкі.  
Еш, матулька, спажывіся!  
А сьвякроўка задавіся!

З. Чэкель ад сваей маці.



## 2 в а р ы я н т.

А на Яна ночка мала,  
ночка мала.  
Я усю ночаньку ня спала,  
1936, Криваны.

Рожны зёлкі зьбірала,  
Таму-сяму прадавала,  
А міламу—даравала.  
ад В. Шляпінай.

### № 51.

Што на Яна, на Івана,  
Праявілася праява:  
Дзеўкі зёлкі капалі,  
Хоць капалі ды ня зналі,  
У мамухны пыталі:  
— Скажы, скажы, мамухна,  
— Што ета за зельле  
— Трайкае карэньне?  
„Дзявоцкая красата,  
1939, Савельнікі.

„А мальцаў сухата!“  
Ссохлі, здохлі дзяццюкі,  
За гарою сядзючы,  
На дзевак глядзючы.  
Ідуць, ідуць дзевачкі,  
Як чырвоныя кветачкі,  
Ідуць, ідуць дзяццюкі,  
Як рабыя парсюкі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

## 1 в ы р ы я н т.

Ян ды Мар'я на гары купальля.  
Там дзяўчаты гулялі, карэнькі капалі  
І ў старушак пыталі:  
„Што гэта за зельле?“  
— Зялёная зельля, дзявочае умываньне,  
А хлопцаў уздыханьне.  
Ссохлі, здохлі дзяццюкі, як рабыя парсюкі.  
1935, Ферма. П. Папсуевіч ад сваей маці.

## 2 в ы р ы я н т.

На сьвятога Яна  
Праявілася праява:  
Сьвіньня ў дуду іграла.  
Дзеўкі зельле капалі  
У мамак пыталі:  
— Ды што гэта за зельле?  
„Гэта зельле такое —  
Айрава карэньне —  
1930, Адамова.

Дзявоцкая красата,  
А мальцава — сухата!“  
Ссохлі, здохлі дзяццюкі,  
Як рабыя парсюкі,  
За градамі сядзючы,  
На дзевачак глядзючы:  
Што дзеванькі харашы —  
За іх замуж не пайшлі.

Ст. Іоічонак ад сваей маці.

### № 52.

Пайду малада ў гарод,  
Пушчу коніка напярод.  
Паеш, косенька, зёлачкі,  
Усе баровыя васількі!  
Знаць мне ў мамкі ня быць,  
1937, Даугаўпілс, Ругелі (б. Лагеры).

З васількоў вянка ня віць.  
Хоць віці, — не насіці:  
Будуць насіць сястрычкі,  
Будуць гуляць брацеткі.

ад А. Шыліхі.

### № 53.

Перад Пятром пятым днём,  
Разыграўся Юр'еў конь,  
Разьбіў камень капытом.

Як у камешку ядра нет,  
Так у хлопцаў праўды нет.



Перад Пятром пятым днём  
Разыграўся Юр'еў конь,  
Разьбіў гарэшкы капытам.

1937, Даугаўпілс, Ругелі (б. Лагеры).}

Як у гарэшка ядро ёсьць,  
Так у дзяўчат праўда ёсьць.

[ад А. Шыліхі.

№ 54.

Перад Пятром, пятым днём  
На гары пад дубам  
Загарэўся жыдоў дом.  
Ідуць хлопчыкі тушыць,  
Рэшатам ваду насіць.  
Як у рэшатах вады нет,  
Так у хлопцаў праўды нет.

1937, Краслава.

На гары пад дубам  
Загарэўся панскі двор.  
Ідуць дзеванькі тушыць,  
Кубачкам ваду насіць.  
У кубачках вада ёсьць,  
У дзяўчатах праўда ёсьць.

Г. Сахарава ад Г. Сімахіхі.

№ 55.

Весел, ня весел сёнешні дзень,  
Ходзюць, гуляюць па маім саду,  
Крышуць, ламаюць зялён вінаград.

Выкрашу, выламлю вінаградзінку,  
Пайду я к мамке на парадзінку:  
— Парай, парай, маманька,  
— Як мне з мілым жыць?  
„Раю, параю, мая дзіцятка,  
Мілы, ня мілы — міленькім заві,  
Сьцялі пасьцельку вузюсенька,  
К сьценке плечкамі, к міламу вочкамі

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 56.

Бруяла вада каля камяшка,  
Колькі ні бруяла — скалыхнулася,  
Скалыхнуўшыся сама ў брод пашла.

Гукала дзеўка з добрым малайцом,  
Колькі ні гукаўшы — усьмяхнулася,  
Усьмяхнуўшыся ў госьці клікала:

— Ты хадзі ка мне, добры маладзец, у госьці,  
— Ты лесам ідзі — дробным дожджыкам,  
Ты лугам ідзі — буйным вейтрыкам,  
Ты ў сад у мой — салавейкам,  
На двор, на мой — ясным сокалам,  
У хатку, у маю — міленькім другам.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 57.

Ту-ру па дуброўкі,  
Ды там едзіць пан вялікі,  
Пан вялікі, брыль шырокі.

— Ты вярніся, ты вярніся,  
— Пан вялікі, брыль шырокі,  
— Твая жана доч мела!



„Я для дочки ні вярнуся,  
„Я для дочки падарую  
„Плат шаўковы, вянок  
    пярловы“.

Ту-ру, ту-ру па дуброўкі,  
Ды там едзіць пан вялікі,  
Пан вялікі, брыль шырокі.  
— Ты вярніся, ты вярніся,

—Пан вялікі, брыль шырокі,  
—Твая жана сына мела!  
„Я для сына вярнуся,  
„Куплю сыну каня вара-  
нога,  
„Каня варанога, узду зала-  
тую,  
„І для сына падарую!“.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 58.

Сягоньня Купальле, а заўтра Ян.  
Будзе, хлопчыкі, ліха вам!  
Ой ліха, ліха ліхое:  
Пагоняць котак у поле;  
Котанькі ў полі ня ходзяць,  
Усё па балоцятках бродзяць,  
Дзеванькі ў доме гуляюць.  
— Ідзіце, котанькі, да дому,  
Пусьціце хлопцаў на волю!

1935, Сілене.

Яз. Кірстук ад сваёй маці.

№ 59.

Нізка, нізка слонца ходзіць,  
За мой лясок не заходзіць.  
Блізка, блізка татка едзець,  
Ка мне у госьці не заедзець.  
Ці дарожкі ён ня знаець?  
Ці коніка не завярнець?  
Ці вароціткі не адчыніць?  
— І дарожку я знаю,  
— І коніка завярну,  
— І вароціткі адчыню, —  
— А як я прыеду — ты ўсё тужыш,  
— Як ад'язжаю — моцна плачыш.  
— Ды паедзем у чыста поля,  
— Разсяваці тваё гора,  
— Каб яно ня ўсхадзіла,  
— А ўсхадзіла-бы — ня цьвіцела,  
— А цьвіцела-бы — жоўтым цьветам,  
— Жоўтым цьветам пуштацьветам, —  
— Штобы дзевачкі ня шчыпалі,  
— У вяночкі ня зьвівалі,  
— Тваё гора ня ўзьвілічалі.

1938, Індра.

ад А. Невяроўскай.



№ 60.

Пашлі дзеўкі па ягоды, рана, рана, па ягоды,  
 Ды па чорны, па смароды, рана, рана, па смароды.  
 Адна дзеўка-сірацінка, рана, рана, сірацінка.  
 Тая ў лесе заблудзілася, рана, рана, заблудзілася.  
 Прыблудзілася к сіню мору, рана, рана, к сіню мору.  
 К сіню мору, к рыбалоўцам, рана, рана, к рыбалоўцам.  
 — Рыбалоўцы маладыя, рана, рана, маладыя!  
 — Перавязіце чэраз мора, рана, рана, чэраз мора.  
 „Сьлічна, панна, што заплочіш? рана, рана, што заплочіш?  
 — Аднаму хоць хустачкў, рана, рана, хустачку,  
 — А другому залаты пярсьцень, рана, рана, залаты пярсьцень,  
 А трэцьцяму — сама малада, рана, рана, сама малада.

1931, Станкевічы.

Б. Станкевіч ад сваей маці.

№ 61.

Маладая маладзіца пашла рана па вадзіцу,  
 Ваду брала — утанула, залаты ключы патапіла.  
 Пашлі весьці да сьвёкарка.  
 Сьвёкар кажа: „Ня жаль мне тэй нявесткі,  
 Жаль мне тых ключоў“.  
 Маладая маладзіца пашла рана па вадзіцу,  
 Ваду брала — утанула, залаты ключы патапіла.  
 Пашлі весьці да татулькі.  
 Татка кажа: „Ня жаль мне тых ключоў,  
 А жаль мне тэй дачушкі“.

1936, Краслава.

Ад Г. Сімачыхі.

№ 62.

За гумнамі ў бярэзьнічку  
 Дзьве сарокі сакаталі,  
 Дзьве сястрыцы размаўлялі:  
 — Ня даў Бог нам дзьвюм сястрыцам —  
 — Умельце расьлі, як ягодкі,  
 — А розна пайшлі, як сіроткі.  
 За гумнамі ў бярэзьнічку  
 Дзьве сарокі сакаталі,  
 Дзьве ятроўкі размаўлялі:  
 — Бог нам даў дзьвюм ятроўкам —  
 — Розна расьлі, як сіроткі,  
 — А ў места сыйшлі, як ягодкі.

1929, Індраўская вол.

Э. Казакевіч ад М. Лямчыхі.

№ 63.

У полі калыска, вісіць яна нізка,  
 У тэй калысцы дзяцё ляжыць,  
 Тую дзіцяцю дзеўка зыбала,  
 Тую дзіцяцю праклінала:



— Багдай ты, калыска, на зямлю пала-б,  
 — А гэта дзіцятка скрозь зямлю прапала-б!  
 А ўчуў парэнь, на каню сідзя:  
 „За што, дзеўка, дзяцю праклінаеш?  
 „Ня чым ты дзяцю праклінаеш,  
 „Лепш табе долю даць —  
 „Парня маладога і каня варанога!“

1939, Шушкі.

ад Г. Марчонак.

#### № 64.

Над ракой вербянка стаяла,  
 Там дзяўчынка ваду брала,  
 Тую вербянку праклінала!  
 — Бог дай, каб вербянка ссохла, зьвяла-б!  
 — Пад табой, верба, вада горка,  
 — А мне, маладой, жыць ня лоўка,  
 — Каб я была перапёлкай,  
 — Куды ўздумала — паляцела-б:  
 — Ці ў зялёны сад на вішаньне,  
 — Ці ў цёмны бары на брусніцы.

1939, Шушкі.

ад Г. Марчонак.

#### № 65.

Што пад ёлкай, пад сасонкай.	Рана, рана!
Там сядзелі тры ятроўкі.	„ „
Яны сядзелі, гаварылі:	„ „
— Ды што гэта, што за дзіва?	„ „
— Гэта дзіва — дзіўнюсенька —	„ „
— Рожна расьлі, умясьцёх сталі.	„ „
Што пад белаі, пад бярозай,	„ „
Там сядзелі тры сястрыцы.	„ „
Яны сядзелі, гаварылі:	„ „
— Ды што гэта, што за дзіва?	„ „
— Гэта дзіва — дзіўнюсенька —	„ „
— Сумесна расьлі, рожна пайшлі!	Рана, рана!

1930, Гуменіцы.

В. Чаркоўскі ад сваёй маці.

#### № 66.

Ды за гумном у ельнічку,  
 Дзьве зязюлі кукавалі.  
 Ні зязюлі там кукуюць,  
 Дзьве сястрыцы размаўляюць:  
 — Расьлі сумесна, як ягодкі,  
 — Пайшлі рожна, як сіроткі.

1937, Краслава.

Г. Сахарава ад Я. Высоцкай.

#### № 67.

Цераз гару — чорна сьцежка.  
 Там хадзіла красна дзеўка,  
 А за ей бел-малойчык.



— Пастой, пажджы, красна дзеўка!  
— Я табе дзіва скажу, дзіва дзіўнюсенька:  
— Ды на Ражство рожа цвіла.  
„Праўда, праўда ета была,  
„Я там была, вянок віла“.

Цераз гарод чорна сьцежка,  
Ды там хадзіў бел-малойчык,  
Ды за ім-жа красна дзеўка.  
„Пастой, пажджы, бел-малойчык!  
„Ды я табе дзіва скажу, дзіва дзіўнюсенька:  
„Дый на Яна Дзьвіна стала“.  
— Праўда, праўда я там быў,  
— Ды я крыгі біў, каня паіў“.

1937, Краслава.

Г. Сахарава ад Я. Высоцкай.

№ 68.

Цераз гару — чорная сьцежка.  
Там хадзіла красная дзеўка,  
За той дзеўкай бел-малойчык.  
— Пастой, пажджы, красна дзеўка!  
— Пагаворым мы з табой,  
— Пойдзем разам на купальню, на зялёну!  
„Праўда, праўда, бел-малойчык,  
„Я там была, вянок віла“.

1927, Дразды.

Я. Клагіш ад Г. Маісей,

№ 69.

Карэнь, карэнь, макаўка,  
На макушкі ластаўка.  
Сядзіць Ваня высока,  
Чуець, відзіць далёка,  
Што ў Зубраве  
Дзевяць мальцаў жэнюцца,  
А дзясятага вянчаюць.

Карэнь, карэнь, макаўка,  
На макушкі ластаўка.  
Сядзіць Ваня высока,  
Чуець, відзіць далёка,  
Што у Зубраве  
Дзевяць дзевак беруцца,  
А дзясятую вянчаюць.

1928, Зубрава.

Ул. Врублеўскі ад І. Лосевай.

№ 70.

Ляцела дзераўцо цераз наша сяльцо.  
Эй, ламала калінку за морам далёка!  
(Прыпеўка пасля кождага радку).

Ляцела, ляцела на цэркаўку села.  
А ў тэй цэркаўкі тры месяцы,  
Тры месяцы ясных, тры зарыцы красных:  
Ды першы-ж месяц — малады Гнутка,  
А яго зарыца — малада Марыська;  
Ды другі-ж месяц — малады Пятруська,  
А яго зарыца — малада Гануська;  
А трэці-ж месяц — малады Юзютка,  
А яго зарыца — малада Барбарка.

1923, Адамова.

В. Доўгая ад сваёй маці.



№ 71.

Выйду, выйду на гару,  
Гляну, гляну пад гару,  
Што ўсе сады расцвілі,  
Майго таткі сад ня цвіў.  
Ну за тое-ж ён ня цвіў,  
Што мне ў татухны ня жыць,  
Па садочку не хадзіць  
І цвяточкі ня збіраць,  
На галоўку ня ускладаць.  
Ды быць-жа у татухны  
Самай малай сястрыцы,  
Па садочку хадзіць  
І цвяточкі збіраць,  
І вяночкі зьвіваць,  
На галоўку ускладаць.  
Удару, удару ў ладонкі,  
У залатыя пярсьцёнкі,  
Ці ня ўчуець мой татухна,

1923. Лазары.

У церамочку седзючы,  
У ваконца гледзючы?  
Ды ня ўчуў-жа татухна,  
У церамочку седзючы,  
У ваконца гледзючы,  
Ды ўчуў-жа сьвёкарка,  
Па гародзе ходзючы:  
— Нявестачка-дачушка,  
— Ня разьбівай ладонкі,  
— Залатыя пярсьцёнкі!  
„Ты, сьвёкарка, татухна,  
„Ня ты расьціў ладонькі,  
„Ня ты купляў пярсьцёнкі!  
„Ды расьціў-жа ладонькі  
„Мой родны татухна,  
„Ды купляў-жа пярсьцёнкі  
„Салавейка-брацітка!“

Б. Скрыбан ад сваёй маці.

№ 72.

Ды што у полі гаёчак, гаёчак \*).

Конь міне вязець ціхонька, лягонька!

(Прыпеўка пасля кождага радка).

Там (Стэфачка) хадзіла, хадзіла,  
Белыя лаўкі насіла, насіла.  
Чырвону рожу садзіла, садзіла.  
Прыехаў (Барыска) сам-дзевят, сам-дзевят,  
Напусьціў коняў повен сад, повен сад,  
Белыя лаўкі паламаў, паламаў,  
Чырвону рожу патаптаў, патаптаў.  
Маладу (Стэфу) з сабой ўзяў, з сабой ўзяў.

Конь міне вязець ціхонька, лягонька!

1933, Мельнікі.

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.



\*) Песня гэтая па свайму характару і зьместу зьяўляецца вясельнай, але насельніцтва вёскі Мельнікі заўсёды сьпявае яе пры купальскім вогнішчы.





На жніве ў Індрушчыне.

Мал. мастака П. Мірановіча.

## 6. Жніўныя песьні.

Раней, пры паншчыне і пры вяскова-грамадзскім складзе селянскага жыцця, жніў абстаўлялася шэрагам абрадаў і цыкл жніўных песняў быў вялікі. Мэлёды жніўных песняў былі найбольш сумныя, бо яны былі звязаны с цяжкаю працаю і з паднявольнаю доляю селяніна. Паступова жніўныя песьні змяняюць свой характар. Іншы раз яны мала маюць супольнага з жніўнымі абрадамі і з жніўнай парой і маюць сямейнае жыццё, каханьне і падчас насычаны гумарам. У звязку з гэтым змяняюцца адпаведным чынам і мэлёды. Жніўныя песьні, згодна часу працы і абрадасьці, падзяляліся на зажнычныя, жніўныя і дажнычныя.

Зараз, калі Латгалія і Ілукстэншчына перайшлі на хутарскую гаспадарку і калі ранейшую цяжкую працу жанчыны з сярпом ужо пачынае выціскаць машына, абрадавая старана пры жніве змяншаецца, але жніўная песня захавалася. Часта ў Латгаліі і Ілукстэншчыне практыкуецца уборка збожжа і „талакой“: збіраюцца ўсе суседзі



і працуюць за пачастунак. Тады жніўная песня, асабліва ў часы адпачынку і пры звароце дамоў, разліваецца ў павестры.

Давялося мне ўлетку 1939 году выпадкова трапіць у жніўную пару ў вёску Шушкі, Шкавенскай (б. Лянскаронскай) воласьці, Лудзенскага павету. Убіралася „талакой“ жыта на поле селяніна Пётры Марчонка. І вось жанчыны і дзяўчаты зацягнулі беларускую жніўную песню: „Шырокая дарожухна, ці ня дождж цябе змачыў!“ сумнага матыву, а за ей пайшлі весялейшыя: „У нас сягоньня дажон, дажон“. І паліліся песня за песняй. Рэпэртuar у жнеяк аказаўся досіць вялікі. Цікава адзначыць, што пажылыя жанчыны і маладыя дзяўчаты з адналькаваю захопленасьцю выконвалі свае родныя песні, з надзвычайна характэрнымі „расьпевамі“. Я дужа пашкадаваў, што на тую пару ня меў з сабой фонографа. Прышлося абмяжавацца толькі запісам слоў песняў.

Зьмешчаныя ніжэй жніўныя песні зьяўляюцца, згодна народнае тэрміналёгіі, — „жытнімі“ песнямі, гэта знача, што яны сьпяваюцца толькі ў час жніва жыта і азімае пшаніцы.

#### № 73.

Ужо сонейка—не раненька,  
Іду дамойкі радзенька—  
На цёплую вячэру,  
На мяккую пасьцелю.

Маё жыта—радзенька,  
Баліць мая сярэдзінка.  
Мая матка дагадліва —  
1929, Ляўдэры.

Выцяпліла лазеньку.  
Ды выцяпліўшы лазеньку,  
Наламала бярэзьнічку,  
Наламаўшы бярэзьнічку—  
Папарыла сярэдзінку.

Сярэдзінка—памягчэла,  
Маё жыццёйка—пагусьцела  
Б. Юрэвіч ад Е. Прынц.

#### № 74.

Я гуляла, малада, па полю,  
Пускала галасок да дому.  
А хто мой галасок прэймець?  
Прэймець мой галасок сьвёкра,  
Прэймець сьвёкра ды скажыць:  
„Ці не мая зявайла зьяець,  
„Вузенкія постаці ганяець,  
„Рэдзенькія снапкі стаўляець?“  
Я гуляла, малада, па полю,  
Пускала галасок да дому.  
А хто мой галасок прэймець?  
Мой татачка прэймець,  
Татачка прэймець ды скажа:  
— Ці не мая дзевачка гуляець,  
— Шырокія постаці ганяець,  
— Густыя снапчкі стаўляець?

1929, Ляўдэры.

Б. Юрэвіч ад В. Барады.



№ 75.

Выйду я, выйду, малада, ў поля,  
 Да пушчу я галасок да хаты.  
 Да хто-ж мой галасок пераймець?  
 Пераймець мой галасок татулька:  
 — Чыё-ж там дзіця голасна сьпяваіць,  
 — Часта жменькай махаіць,  
 — Высока копначкі ставіць?

1927, Бартулі.

М. Барысёнак ад свай маці.

№ 76.

Сама пайду дарогаю,  
 А голас пушчу дуброваю.  
 Няхай голас галасуіць,  
 Няхай мая сьвякроў чуіць  
 І вячэру гатуець.

1939, Шушкі.

Калі-ж яна ня згатуіць,  
 Прыду дамоў, забразгаю  
 качаргой —  
 Апынецца мая сьвякроў за  
 гарой.

ад В. Дамчонак.

№ 77.

Ды ўжо на дварэ зьмяркаецца,  
 Сямейка дамоў зьбіраецца —  
 На цёплую вячэру,  
 На мяккую пасьцелю.  
 Ложкі, міскі—пад лавішчай,  
 Зарошшы муравішчай.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 78.

Зялён наш бор—над усім зялянейшы.  
 Багат наш пан—над усім багацейшы.  
 Ды ён сам—у золаце, а жана—ў серабры,  
 А дзіцё яго—ў ватласе.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 79.

Як пайду я каля лугу (2 разы),  
 Каля лугу зялёнага,  
 Каля лугу зялёнага (2 разы),  
 Каля саду вішнёвага.  
 Адламаю я смародзінку (2 разы),  
 Чырвонаю ягодзінку.  
 Панясу я свайму таткі (2 разы), —  
 Ці жалеіць міне татка?  
 Ці жалеіць міне татка (2 разы) —  
 Ці жалеіць смародзінку?  
 Ні жалеіць міне татка (2 разы) —  
 Ды жалеіць смародзінку:  
 Нашто рана й заломлена (2 разы),  
 Што й біз цьвету, біз ягады.  
 Што й біз цьвету, біз ягады (2 разы)



Бяз чорнай смародзінкі.  
 Як пайду я каля лугу (2 разы),  
 Каля лугу зялёнага,  
 Каля лугу зялёнага (2 раза),  
 Каля саду вішнёвага.  
 Адламаю я смародзінку (2 разы),  
 Чырвонаю ягодзінку,  
 Панясу я сваей мамкі (2 разы),  
 Ці жалеіць міне мамка?  
 Ці жалеіць міне мамка (2 разы),  
 Ці жалеіць смародзінку?  
 Ды жалеіць міне мамка (2 разы):  
 Рана замуж аддадзена.  
 Не жалеіць ягодзінку (2 разы),  
 Чырвоную смародзінку.

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

# № 80.

„Шырокая дарожухна,  
 Ці ня дождж цябе змачыу,  
 А ці раньняя раса?“  
 —Ня дождж мяне змачыў  
 —І ня раньняя раса,  
 —А змачыла мяне  
 —Горкая сірацінінка,  
 —Да касьцёлу рана хо-  
 дзючы,

1939, Шушкі.

—Шчыра Бога молючы.  
 —Прасіла яна ў Божанькі:  
 „Узяў татку, узяў мамку,—  
 „Вазьмі мяне сірацінінку!“  
 —Ня чым-жа цябе браць,  
 —Лепш табе долейку даць—  
 —Каня варанога  
 —І малайца маладога.

ад Г. Марчонак.

# № 81.

Дзеванька-сіротанька  
 Пад борам жыта жала,  
 На сонейка паглядала:  
 —Сонейка маё ясная,  
 —Чаго рана ўсходзіш,  
 —Чаго позна заходзіш?  
 „Дзеванька, сіротанька,  
 Я на ніўцы цябе кідаю  
 І на ніўцы знахаджу!  
 Там табе нада стаці,

1937, Крываны.

Шчыру праўду сказаці:  
 Касьцёлы паадмыканы,  
 Каберцы пазасланы,  
 Там нада вам стаці,  
 Шчыру праўду сказаці.  
 А зьвяжыць вам ксёндз  
 ручанькі  
 Чорнаю стулою,  
 Чорнаю, цьвяцістаю,  
 На век вячыстаю“.

ад. А. Шляпінай.

# № 82.

Ты, ластаўка-белакрылка,  
 Ня вей гнязда пры дарозе!—  
 Арол ляціць, гняздо зрыць,

Малых дзетак паразганяіць,  
 Што і па мхам,  
 І па балотам,



І пачыстаму полю,  
І па зялёнаму лугу.  
Ты, Гэртруда маладая,  
Ня вей вянка ў мамухны!—

1939, Савельнікі.

Сваты едуць — вянок  
сарвуць,  
Цябе, маладу — з сабой  
вазьмуць.

ад. Г. Сьлядзеўскай.

№ 83.

Віліся пчолачкі,  
Віліся каля лозачкі.  
Паволі вы вейцеся,  
Паволі садзіцеся —  
Не абламіце сучайкоў,  
Не абтрасіце лісьцікаў!  
Віліся хлопчыкі,  
Віліся малойчыкі,

1938, Індра.

Каля малодай Мальвінкі.  
Паволі вы, хлопчыкі,  
Паволі, малойчыкі,  
Паволі вы вейцеся,  
Паволі вы садзіцеся —  
Не абламіце золата,  
Не обтрасіце сэрабра!

ад. А. Невяроўскай.

№ 84.

Маладая маладзіца  
За баром жыта жала.  
Яна жала — ні гуляла,  
Дзяцю малу калыхала.  
Прыбеглі к ей тры ваўкі,

1939, Шушкі.

Да тры шэрыя, —  
Цалавалі, мілавалі,  
На тры часткі разарвалі:  
Каму ручка, каму ножка,  
Каму буйная галовушка.

ад. Г. Марчонак.

№ 85.

Вячэрняя зараначка,  
Ці табе не цяжанька  
З сонейкам разлучыцца,  
З месяцкам спаткацца?

1938, Судрабу.

Маладая ўдованька,  
Ці табе не цяжанька  
За другога замуж ісьці,  
Малых дзетак злучаці?

В. Гвозд ад У. Нейжборт-Беляўскай.

№ 86.

Я жала — ня гуляла,  
Прыйшлі звесткі ніра-  
дасны —  
Свякроўка з тыну звалілася,  
На крапіву прабілася.

Жоначкі-лябёдачкі, пойдзема дамоў!

У нас у хаце няма нікога:

Свякроўка старая дзіця малое

У варотах трымаець, за вадой пасылаець.

Свякравачка — не мамачка,

Налью табе вады к ночы,

Ты залі сабе вочы!

1930, Ламы.

Не шкада мне сьвякроўкі,  
А шкада крапіўкі:  
Крапівухна — зялёная,  
А сьвякроўка — шалёная.

А. Маслоўскі ад сваёй маці.

№ 87.

На бару жыта жала,  
Прыйшлі весьці нярадасныя:  
Свякроў з тыну звалілася,



На страківу прабілася.  
Страківа мая — жыглівая,  
А сьвякроў мая — сіклівая.  
А страківа мая — зялёная,  
А сьвякроў мая — шалёная.

1939, Савельнікі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

№ 88.

Радзі, Божа, жыта, ды на другое лета!  
Мая нявестачка мала, каб у стоюшках жала.  
Узьлезла сьвякроўка на тын глядзець,  
Ці добра нявестка жнецць —  
Звалілася з тыну ў зялёну крапіву  
І на кол плечы прабіла.  
Я крапіву — на ніўку,  
А сьвякроўку — ў магілку.  
На крапіўцы — жыта родзіць,  
А сьвякроўку — чэрві точуць.

1936, Прыэдайне (б. Прыстань)

ад Наваенкавай.

№ 89.

Іду, бягу дарожкаю,  
Шчыплю, ламлю арэшачкі.  
Я ядзёркі—ў мёд кладу,  
Шалупінкі—ў вадзіцу.  
Я ядзёркі—для матулькі,

1936, Краслава.

А шалупінкі — для сьвя-  
кроўкі.

—Еш, матулька, пажывіся!  
А сьвякроўка—падавіся!

ад Г. Сімачыхі.

№ 90.

Ды як ў мамухны была,  
Я як рожухна цвіла,  
Ды як мачынка зрэла,  
Як вішанка ў садочку,  
Як пчолухна ў лясочку,  
Я па мяду качалася —  
Сьмярдуну сыну папалася,  
Ды штой ня мытаму ліцу,  
Ня часанай галаве.

1923, Лазары.

Ды я брус мыла змыліла—  
Яго твару ня вымыла.  
Я барану паламала —  
Яго галаву ня ўчасала:  
Маё мыла—барскае,  
Яго ліцо — цыганскае,  
Мая барана—зялезная,  
Яго галава—мядзьвежая.

Б. Скрыбан ад сваей маці.

№ 91.

Павей, павей, буён вецер,  
Па чыстаму полейку,  
Па зялёнай дубравухны!  
Павянь, павянь, рута мята,  
Бяз ветрыку, бяз дожджыку!  
Буён вецер павевае,

1930, Адамова.

Ка мне млоды наезджаюць,  
Маёй мамкі дакучаюць,  
Мяне маладу заручаюць.  
Што дзянёчак—то сваточак,  
Што нядзелька — то га-  
рэлка.

Ст. Іонічонак ад сваей маці Монікі.



№ 92.

Жніці, дзевачкі, жыга  
жніці, —  
Найдзіце каня ў жыці!  
Коніка — варанога,  
1933, Падазерцы.

Малойчыка — маладога.  
На коніку — ездзіць будзіці,  
А з малойчыкам — жыць  
будзіці.

Ф. Клагіш ад Д. Парфен.

№ 93.

Жнеце, жнеце, мае мілы жнейкі! —  
Прынясу гарэлкі чатыры бутэлькі,  
Сама пакаштую й гасьцей пачастую!  
Жнеце, жнеце, мае мілы пташкі! —  
Навару вам кашкі!  
Жнеце, жнеце, мае мілы любы —  
Навару вам бульбы!

1927, Азёрцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

№ 94.

Маё жыта — рэдзінька,  
Баліць мая сярэдзінка.  
Мая мамка дагадліва —  
Ды вытапіла лазіньку,  
1939, Мураванка.

Папарыла сярэдзінку.  
Бярэзінка — ня шумела,  
Сярэдзінка — не хварэла.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

№ 95.

Маё жыта — рэдзінька,  
Баліць мая сярэдзінка,  
Не з кім стаці жыта жаці.  
Стаць са старым — зага-  
руішся,

1939, Мураванка.

Стаць з малым — загу-  
ляішся,  
Стаць з малайцом — загу-  
каішся.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

№ 96.

Маё жыта — рэдзенька,\*)  
Баліць мая сярэдзінка,  
Мой сьвёкарка дагадлівы —  
Ды вытапіў ён лазеньку,  
1937, Даугапілс, Рубені

Выламаў бярэзінку,  
Выпарыў сярэдзінку.  
Бярэзінка — зялёная,  
Сярэдзінка — здаровая.\*\*)

В. Сахарава ад А. Шыліхі.

№ 97.

Сьпяваюць, калі пераходзяць жаць з адной паласы на другую.

Ніўка, ніўка, аддай маю сілку  
На другую ніўку!

\*) Кожны радок сьпяваецца двойчы.

\*\*) Варыянты гэтае песьні запісаны: Бр. Станкевіч — у в. Станкевічы, С. П. Сахаравым — на хут. Судрабу, Я. Кірстук — у в. Сілене, А. Маслаўскі — у в. Ламы і В. Доўгая — у в. Адамова.



Як я цябе жала-пажынала —  
Сілку пацэрала!  
Поля, поля, аддай маю волю  
На другое поля!

1928, Дразды.

Я. Клагіш ад Г. Маісей.

№ 98.

Нанясі, Божа, аблачынку!  
На тры дні адпачынку:  
Адзін дзень — малоць, та-  
лоч,

А другі дзень — ваду насіць,  
А трэці дзень — дзяжу мя-  
сіць!

1930, Адамова.

С. Іонічонак ад сваёй маці.

№ 99.

Добры вечар, зімная хатка, ня родная матка!  
Ня пытаець: „Ці баляць ручкі, ці баляць плечкі?“  
Ды пытаець: „Ці многа нажалі, ці многа зьвязалі?“  
Добры вечар, цёплая хатка, родная матка!  
Ня пытаець: „Ці многа нажалі, ці многа зьвязалі?“  
А пытаець: „Ці баляць ручкі, ці баляць плечкі?“  
1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 100.

Чый стаіць двор, ды чый-жа там двор?  
Тры калы убіты, ельнічкам пакрыты?  
— Грыбуля двор. — Па двару Мар'яна хадзіла,  
Жыдоўскія пантохлі насіла.  
Стаіць двор, ды чый-жа там двор?  
— Варонкаў двор. — Там Марылька хадзіла,  
Залаты ключы насіла.

1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 101.

Дрэмка поле, дрэмка поле!  
А Ракацяўскае поле дрэ-  
міць!  
Там жнеянкi—ўсе старыя,  
У іх сярпчкі—дзяраўныя!  
Там жнеянкi падрамалі  
І сярпчкі паламалі.

1935, Скершканы.

Звонка поле, звонка поле!  
Дай чыё ж там поле звонка?  
Варонкаўскае поле—звонка:  
Там жнеянкi—маладыя,  
У іх сярпчкі—залатыя.  
Там жнеянкi засьпявалі —  
У іх сярпчкі зазьвінелі.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 102.

Дый ці вышла туча з-пад цёмнага лесу?  
Дый ня вышла туча з-пад цёмнага лесу —  
Дый выслала дробнага дожджу і буйнага ветру:  
— Лій, палівай, дробны дождж, буйны вецер!  
Ці выйшла наша гаспадынька ў поле жыта жаці?  
Дый ня выйшла наша гаспадынька ў поле жыта жаці —  
Дый выслала сынкаў-сакалкоў і дочак-перапёлак:  
— Жніце, жніце, сынкi-сакалкi і дочкi-перапёлкi!



Дый нажніце дзевяць коп жыта, дзесяту пшаніцы!  
Жніце, жніце, мае мілы жнейкі! —  
Прынясу гарэлкі ды на тры капейкі,  
Сама пакаштую і жнеяк пачастую! \*)

1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 103.

Кругла, мала балоцечка  
Поўна вады налітое,  
Поўна гусей наляцела.  
Але не адны гусі —  
Ёсьць лебядзі,  
Ёсьць лябёdkі.  
Ды нізка, мала Вінцуська,  
Хоць яна нізка, мала,  
Ды ёсьць шчаслівая:

1936, Краслава.

Поўна гасьцей наехала.  
Не адны госьці — ёсьць  
сватові,  
Ёсьць сватові, ёсьць сваціцы.  
— Бяда мая, бяда,  
Што дом пры дарозе,  
Што дзень — сват у парозе,  
Не даюць мне вырасці,  
Ні касіцу выплесьці.

ад Г. Сімачыхі.

№ 104.

Выйдзі, выйдзі, цёмная тучка,  
Дый з-пад цёмнага лесу!  
Дый ня выйшла цёмная тучка,  
Дый з-пад цёмнага лесу,  
Дый ня выйшла!  
Дый выслала, дый добры дожджык,  
Дый буйны вецер, дый выслала:  
„Павей, павей, павей, буйны вецярок!“  
Выйдзі, выйдзі, наша гаспадынька,  
Наша гаспадынька, дый сама трэцяя!  
Дый ня выйшла наша гаспадынька  
Сама трэцьцяя на ніўку.  
Дый выслала трох сынкоў-сакалкоў,  
Дочак-перапёлак, дый выслала:  
— Жніце, жніце тры сынкі-сакалкі  
— Дочки-перапёлкі, дый жніце!  
— Дый нажніце дзевяць коп жыта,  
— Дзесяту — пшаніцы.  
— Дый выкачу дзевяць бочак піва,  
— Дзесяту — віна!“

1930, Страмкі.

П. Мірановіч ад А. Косман.

№ 105.

Ішоў раёк дарожкай шы-  
рокай.  
Сюды, раёк, у мой дварок!  
Мае дваркі — мяцёныя,  
Мае сталы — засланыя,

1937, Рубені (б. Балтыцы).

Кілішачкі — залатыя,  
Напітачкі — мёд, віно.  
Выйдзі, паня, ў аксаміце,  
І прыймі вянок у золаце!

ад Е. Высоцкай.

\*) Варыянты гэтае песні запісаны: Я. Кірстук — в. Сілене,  
Т. Бартуль — в. Кісялёўцы і С. П. Сахаравым — в. Лупанды, Крываны і  
Краслава.



№ 106.

Ішоў раёк \*) дарогаю,  
З залатымі цапамі.  
З густымі капамі.  
Ніхто райка не пяройміць.  
Ідзі, раёк, у наш дварок!  
У нас двары — мяцёныя,

У нас сталы — цясовыя,  
А скацёрці — бялёвыя,  
Напіцечкі — мядовыя.  
Выйдзі, пані, ў аксаміці,  
Пераймі вянок у золаці!

1936, Сіленская вол.

Я. Кірстук ад А. Пячонка-Жунды.

№ 107.

Ішоў раёк дарогаю шырокаю.  
— Ды чый то двор пры дарозе, пры шырокай?  
„Яначкаў двор пры дарозе, пры шырокай!“  
Зайшоў раёк у Янкаў дварок.  
У яго двары — высокія,  
А ваконцы — маляваныя,  
У яго сталы — цясовыя,  
Абрусікі — бялёвыя,  
А напіткі — мядовыя.  
А ўсе страўкі — сахарныя.  
Гаспадарок-вінаградак,  
Нясі віна салодкага!  
Гаспадынька, як малінка,  
Нясі сыры на закуску!

1929, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

№ 108.

Ішоў раёк, ішоў раёк — дарожкаю,  
Дарожкаю, дарожкаю — шырокаю.  
Сюды, раёк, сюды, раёк, — у мой дварок!  
Нашы двары, нашы двары — мяцёныя.  
Нашы сталы, нашы сталы — цясовыя.  
Настольнікі, настольнікі — бялёвыя.  
Нашы хлябы, нашы хлябы — сітовыя.  
Нашы напіткі, нашы напіткі — салодкія.

\*) „Раёк“—як растлумачыла мне Анэля Гвозд з Каплаўскай воласьці ў Ілукстэншчыне — гэта ёсьць канец жніва. Пакуль не канчаюць жаць, сыцяваюць жніўныя песьні, напрыклад: „Маё жыта рэдзенька“, „Ніўка ніўка, аддай маю сілку!“ і інш. У дзень канца жніва, гаспадыня пасылае на поля акрайчык хлеба і троху солі, якія кладуць у апошні сноп, ці капу. Потым з адпаведнымі сьпевамі на недажатай жмені каласоў, завіваюць бараду „рою“ („рой“ сымбалізуе тутак прыбытак, спор, разможаньне), плятуць вянок і паяс, упрыгожваючы іх кветкамі, галоўным чынам, васількамі. Так сама абвіваюць сярпы і косы калосьсямі і кветкамі, ускладаюць вянок лепшай жнейцы, дзяўчыне, на галаву і ўсе разам, хлапцы і дзяўчаты, ідуць да гаспадара і гаспадыні, пяюць „раёк“. Калі прыдуць, тады пяюць: „Ці рада, рада, наша гаспадынька, што жыта дажала?“, а гаспадыня сустракае іх з хлебам-солью і адказвае песьняй: „Рада, рада, мае мілыя жнейкі, п вам дам гарэлкі!“ Потым ускладаюць вянок гаспадыні на галаву, а гаспадара падпярэзваюць паясом. Тады уваходзяць з песьнямі і скокамі у хату і садзяцца за стол,



Сюды, раёк, сюды, раёк, у мой дварок!  
Ніхто райка, ніхто райка не пярэйміць.

1932, Стрымкі.

II. Мірановіч ад А. Кошман.

№ 109.

Хвала табе, Божа!  
Хвала табе, Божа,  
Што мы дажаліся,  
А суседзі нашы—засталіся!  
Нашы жнейкі — маладыя,  
У нас сярпы — залатыя.  
Мы на сонейку жалі,

1932, Навумкі.

Свае сярпы пазубралі.  
У суседа жнейкі — старыя,  
У іх сярпы — ламаныя.  
Яны на месяцу жалі,  
Свае сярпы паламалі.  
Ды ў нас — дажыначкі,  
Хазяіну — пажытачкі.

М. Зугеўскі ад Г. Краўкліш.

№ 110.

Ды хвала Богу  
Мы — дажаліся,  
А Пётрыны—засталіся!  
Нашы жнейкі — маладыя,  
У іх сярпчкі — залатыя.  
Яны жалі — сьпявалі,

1931, Ляудэры.

Сярпы пазлачалі.  
У Пётрыных — жнейкі  
старыя,  
У іх сярпы—ламаныя.  
Яны жалі—драмалі,  
Сярпы паламалі.

А. Хруцкая ад У. Тронінкавай.

№ 111.

Дзякуй Богу дажаліся,  
А суседзі — асталіся!  
У нас жнейкі—маладыя

1939, Савельнікі.

І сярпчкі—залатыя.  
А ў іх жнейкі—старыя  
І сярпы ў іх—ламаныя.

ад Г. Сялядзеўскай.

№ 112.

Хвала Табе, Божа,  
Што мы жыта дажалі,  
Да ў снапы павязалі!

1939, Мураванка.

Да ў полі—ўсё капамі,  
Да на гумне—ўсё стадамі.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

№ 113.

У нас сёньня — дажон,  
дажон,  
А Мішку — ражон, ражон!  
У нас сярпчкі — залатыя,

1939, Мураванка.

А ў Мішкі — гнілыя.  
Нашы жнейкі — маладыя,  
А ў яго — старыя.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

№ 114.

У нас сёньня дажыначкі —  
Прынясьлі гарэлачкі  
Чатыры бутылачкі.

1939, Мураванка.

Ды гдзе тая гарэліца?  
— У каморы пад лавіцай,  
Зарасла муравіцай.

А. Лукашэвіч ад Р. Лімяшонак.

№ 115.

У нас сёньня, у нас сёньня—вайна была:  
Усё поле, усё поле — зваявалі,  
У снапчкі, у снапчкі павязалі,



У бабачкі, у бабачкі — пасастаўлялі,  
У копачкі, у копачкі] — пашчыталі.

1927, Азёрцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

№ 116.

У нас сёньня—дажон, дажон,  
Ліхадзею—ражон, ражон.

А ў нас сёньня—дажыначкі,

1930, Шупкі.

Гаспадару — пажытачкі.

Наша жыта — ядро, ядро,

А ліхадзею—кіла з вядро.

ад Г. Марчонак.

№ 117.

А ў нашага, а ў нашага гаспадара —  
Курчавая, курчавая галава.

Ён свае, ён свае курчкі патрасець,

І нам гарэлкі, гарэлкі прынясець.

1927, Азёрцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

№ 118.

Зялёнае арэхаў'е цераз тын хіляецца,  
З-пад таго арэхаў'я цякуць тры ручаёчкі:

У першым ручаёчку — зялёна віно,

У другім ручаёчку — салодкі мядочак,

У трэцім ручаёчку — горка гарэліца.

Зялёна віно — для самога пана,

Салодкі мядочак — для дзетачак яго,

Горка гарэліца — для слуг яго.

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 119.

Рада, рада шэра перапёлка,

Што лета даждала.

Радзей таго наша гаспадынька,

Што жыта дажала.

Буду па двару хадзіць і ключыкі насіць,

Буду цяпер служачкі будзіць:

— Уставайце, служкі, вы мае дачушкі!

— Ёсьць каму парадкі вадзіць,

— А некаму работкі рабіць!

1939, Мураванка.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

№ 120.

Рада, рада шэра перапёлка,

Што лета даждала.

Рада, рада, наша гаспадынька,

Што жыта дажала.

Перамерзла шэра перапёлка

Глыбока ў крыніцы,

У сыюдзёнай вадзіцы.



Перамёрзла наша гаспадынька,  
Бяз жытніга хлеба,  
Бяз кіслага квасу.

Радзей таго наша гаспадынька,  
Што жнеек сабрала  
І жыта дажала.

1929, Шмільгава.

Э. Казакевіч ад М. Ляшчыхі.

№ 121.

Поўна, поўна арэхава гара,  
Мёдам налітая.  
Паўней таго Міхалкава гумно,  
Хлебам навезена.

Ды ня можна ні піхатой прайсьці,  
Ні канём праехаць, —  
Толькі можна сокалу ляцець  
І хлеба паглядзець.

1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 122.

Што мовіла ядраное жыта,  
На полі стаючы:  
— Я ні магу на полі стаяці  
— І каласкоў трымаці,  
— Толькі магу: на полі — капамі,  
— А ў гумне — стагамі.

Што мовіла наша гаспадынька,  
Па двару хадзючы:  
„Я ні магу па двару хадзіці,  
„Ключыкаў насіці,  
„Толькі магу за сталом — сядзеці,  
„Віно, мядок — піці,  
„З мілым гаварыці“.

1927, Дразды.

Я. Клагіш ад Г. Маісей.

## 7. Ярынныя песьні.

Ярынныя песьні па свайму зьместу фактычна уваходзяць у цыкл жніўных песняў, аднак беларускае жыхарства выдзяляе гэтыя песьні з ліку іншых жніўных песняў, падкрэсьліваючы, што гэта песьні асобныя — „ярынныя“, а не „жытнія“. Таму і мы тутак ж зьмяшчаем іх у асобны раздзел.

№ 123.

Ты, ярынка, ярыся ў полі!  
Ай, люлі-рана ў полі.  
Ты, Пётранька, жаніся ў доме!  
Ай, люлі-рана, ў доме.



Ні вабірай дзевачак на рынку.  
 Ай, люлі-рана, на рынку.  
 Да вабірай дзевачак на ніўкі.  
 Ай, люлі-рана на ніўкі.  
 Да на рынку дзевачкі — хвасьлівы.  
 Ай, люлі-рана, хвасьлівы.  
 А на ніўкі дзевачкі — праўдзівы.  
 Ай, люлі-рана, праўдзівы.  
 У каторай постацька шырэй.  
 Ай, люлі-рана, шырэй.  
 У каторай снапочкаў — часьцей.  
 Ай, люлі-рана, часьцей.  
 У каторай галоўка—гладзей.  
 Ай, люлі-рана, гладзей.  
 У каторай кашулька—бялей.  
 Ай, люлі-рана, бялей.  
 У Надзінькі—постацька \*) шырэй.  
 Ай, люлі-рана, шырэй.  
 У Надзінькі — снапочкаў часьцей.  
 Ай, люлі-рана, часьцей.  
 У Надзінькі — галоўка гладзей.  
 Ай, люлі-рана, гладзей.  
 У Надзінькі — кашулька бялей.  
 Ай, люлі-рана, бялей. \*\*)

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчавкі.

№ 124.

Ды на полі ліпа з сонейкам йграець. Рана, рана  
 Малады маладзец коніка сядлаць, " "  
 А старшы брацітка яго намаўляець: " "  
 — Выбірай, брацітка, на ніўцы, " "  
 — А ня выбірай, брацітка, на рынку, " "  
 — На рынку дзевачкі хвасьлівы, " "  
 — А на ніўцы дзевачкі працаўлівы. Рана рана!

1937, Крываны.

ад А. Габоўіч.

№ 125.

За цёмным лесам — трава павяла,  
 За благім мужам — жана прапала.  
 На ніўку пойдзець — ніўку праклінаець:  
 — Каб гэта ніўка — пакарацела,  
 — Каб гэта пастацька — павузела,  
 — Каб я старэнька — яшчэ пастарэла!  
 За цёмным лесам — трава зялёна,

\*\*) „Постацька“ — паласа жыта, якую можа зжаць адна жняя. Шырыня яе залежыць ад спрыту жніа.

\*) Варыянты гэтай песьні запісаны В Чаркоўскім — у в. Гуменіцы і В. Даўгой — у в. Адамова.



За добрым мужам — жана вясёла.  
 На ніўку пойдзець і Бога просіць:  
 — Каб гэта ніўка — падаўжэла,  
 — Каб гэта постацька — пашырэла,  
 — Каб я маладзенька — памаладзела!

1930, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

№ 126.

Закрактала шэра вутэнька па рацэ —  
 Заплакала родна матулька па дацэ.  
 „Ня плач, родна матулька, па мне,  
 Мамка пойдзіш ў чыста поле авёс жаць,  
 А я пайду на сіне мора хусты праць.  
 Ранюю, вячэрняю зарюю  
 Да-й сайдуцца нашы галаскі з табою.

1935, Якубава.

Яз. Кірстук ад Г. Корзан.

№ 127.

У бару-бару цяцярук баўбочыць,  
 Ён з бору ляцеці ня хочыць:  
 „А ў бару ягадкі — салодкі,  
 А ў бару вадзіца — сьцюдзёна!“

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 128.

Звонкае дзераўца калінка:  
 Уверх ляцела — зьвінела,  
 Уніз ападала — стучала.  
 Пакорная дзіцятка Юзэфка:  
 Ня бачыўшы, сьвёкру спазнала,  
 Цераз мір ручаньку падала,  
 Пра мілага здароў'е спытала.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 129.

Былі ў дзеда тры дачушкі.	То дзеду Бог даў!
Адна выйшла за гаршкаля,	„ „ „ „
Другая выйшла за хлебароба,	„ „ „ „
Трэцця выйшла за дудара.	„ „ „ „
Гаршкаль едзе — воз гаршкоў вязе,	„ „ „ „
Хлеббар едзе — воз хлеба вязе,	„ „ „ „
Дудар едзе — воз дудак вязе.	То дзеду Бог даў!

1927, Зарэкі .

М. Талерка ад А. Гэндаль.

№ 130.

Па бару, па бару, па верасу,  
 Там хадзіла шынкарарка,  
 Пагубіла залаты ключы.  
 — Ідзі, мамка, ідзі, мамка, знайдзі ключы!  
 Ідзець мамка, ідзець мамка — ключоў нет.



Па бару, па бару, па верасу,  
 Там хадзіла шынкарачка,  
 Пагубіла залаты ключы.  
 — Ідзі, татка, ідзі, татка, — знайдзі ключы!  
 Ідзець татка, ідзець татка — ключоў нет.  
 Па бару, па бару, па верасу,  
 Там хадзіла шынкарачка,  
 Пагубіла залаты ключы.  
 — Ідзі, брацітка, ідзі брацітка — знайдзі ключы!  
 Ідзець брацітка, ідзець брацітка, — ключоў нет.  
 Па бару, па бару, па верасу,  
 Там хадзіла шынкарачка,  
 Пагубіла залаты ключы.  
 Ідзі, сястрыца, ідзі, сястрыца, — знайдзі ключы!  
 Ідзець сястрыца, ідзець сястрыца — ключоў нет.  
 Па бару, па бару, па верасу,  
 Там хадзіла шынкарачка,  
 Пагубіла залаты ключы.  
 — Ідзі, мілы, ідзі мілы, знайдзі ключы!  
 Ідзець мілы, ідзець мілы — ключы нясець.

1937, Крываны.

ад А. Шляпінай.

### № 131.

Дый па бары (2), па верасе,  
 Там хадзіла (2) шынкарачка,  
 Пагубляла (2) золоты ключы.  
 Ёйшча ключы (2) — ключоў нету.  
 Дый па бары (2), па верасе,  
 Там хадзіла (2) шынкарачка,  
 Пагубіла (2) золоты ключы.  
 Мамачка ідзець (2) — ключоў нету.  
 Дый па бары (2), па верасе,  
 Там хадзіла (2) шынкарачка,  
 Пагубіла (2) золоты ключы.  
 Татачка ідзець (2) — ключоў нету.  
 Дый па бары (2), па верасе,  
 Там хадзіла (2) шынкарачка,  
 Пагубіла (2) золоты ключы.  
 Брацітка ідзець (2) — ключоў нету.  
 Дый па бары (2), па верасе,  
 Там хадзіла (2) шынкарачка,  
 Пагубіла (2) золоты ключы.  
 Міленькі ідзець (2) — ключы нясець.

1927, Азерцы

М Талерка ад Азерскай.



№ 132.

Па бару, па бару, па верасу,	Раненька, раненька!
Ляжыць бруса часана,	„ „
На тым, што на брусу,	„ „
Ходзіць малады Казінька,	„ „
За ім ззаду малада Паўлінка:	„ „
— Ты пастой, ты паждзь, ты мяне,	„ „
— Я табе ўсю праўду скажу,	„ „
— Калі-ж гэта сіні вазёры замерзлі?	„ „
„Праўда, праўда, Паўлінка, уся твая,	„ „
Ды я там быў, лядочак прабіў,	„ „
Коніка пану утапіў“.	„ „

1939, Мураванка.

А. Лукашэвіч ад Г. Лімяшонак.

## 8. Талочныя песьні.

„Талака“ ў беларускіх вёсках ладзіцца ў тых выпадках, калі гаспадар уласнымі сіламі ня можа справіцца з цяжкой працай, асабліва ў час вывозу гною, вясной і ўвосені.

Талочныя песьні сьпяваюцца, галоўным чынам, па заканчэньні талакі, у час пачастунку, калі п'ецца гарэлка і піва.

Талачане і госьці тут сьпяваюць ня толькі талочныя песьні, але „застольныя“ і „бяседныя“, а потым пачынаюць сьпевы для скокаў і гульняў — „лявоніху“, „кадрыль“ і рожныя „полькі“, пад якія моладзь, ды і людзі старэйшага веку, скачуць.

№ 133.

Нісла́ва, нісла́ва, Яначка твая —  
 Ні п'яна, ні п'яна талака твая!  
 Талачу, талачу — талачаначкі,  
 Папілі, паелі прахаджаначкі.  
 Талачу, талачу — талакі ні ўняць,  
 Ні дадуць гарэлка — ня буду сьпяваць.  
 Капачы ў хлеве — як свіньні ляжаць,  
 Дзеванькі на полі — як пчолкі зьвіняць.

1930, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваей маці.

№ 134.

Талачу, талачу — талакі ня ўняць,  
 Ні дадуць гарэлка — ня буду пяць.  
 Татуюлька, татуюлька, я ў цябе—адна,  
 Налей мне гарэлка, я вып'ю да дна!

1927, Бартулі.

М. Барысенак ад сваей маці.



№ 135.

Бела бяроза — караністая,  
Наша сьвякроўка — наравістая.  
Белаю бярозу сякуць, рубуюць,  
Нашу сьвякроўку лаюць, ругаюць.

1927, Бартулі.

М. Барысёнак ад сваей маці.

№ 136.

— Цёмна ночка, дождж будзіць.  
— А где-ж мы будзім начаваць?  
— Рыбку з юшкай гатаваць?  
„У полі стадола, а ў стадолі камора,  
„Там мы будзем начаваць  
„І рыбку з юшкай гатаваць“.  
Я выхадзіла, малада, і зачула салаў'я.  
Калі-б етат салавей  
Майму татку у зялён сад —  
Я-б яго бірагла,  
Я-б карміла пшаніцай  
І паіла сыціцай \*).

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

№ 137.

Бярыце, бярыце ад нас міскі і талеркі,  
Нясіце, нясіце паболей гарэлкі.  
Узялі, узялі міскі і талеркі —  
Ня прынясьлі ні аднаго кілішка гарэлкі.  
Цяпер таргуйся, таргуйся, хазяін, ты з намі!  
Плаці-ж ты нам па дзенюшкі,  
А малым рабятam па капеечкі,  
А сваім жа капачам—задай ў сыпіну таўкачам:  
За ім мы ў полі настаяліся,  
А малыя рабаты нагуляліся.

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

№ 138.

А ў полі бяроза стаяла, (2 разы)  
Я там, маладзюсенька, гуляла, (2)  
Зялёнае сучайка ламала, (2)  
Рэчкі, ручаёчкі масьціла, (2)  
К браціткі ў госьці хадзіла. (2)  
У браціткі ночку начую, (2)  
Ад браціткі слоўца ня чую. (2)  
Толькі ўчула ад братоўкі: (2)  
— Чорт — гэта госьця, залаўніца, (2)  
— Лучча-б мая родная сястрыца! (2)

\*) „Сыціца“—вада засалоджаная мёдам.



— Знала-б я з ей што гаварыць, (2)

— Нашла-б я ей што пасуліць. (2)

1933, Мельнікі.

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.

№ 139.

Знаць наша доля ні такая, (2 разы)

Што наша хазяйка скупая. (2)

Сядзіць на палочку у куточку, (2)

Дзяржыць бутэлачку ў падалочку. (2)

Ківаіць, мігаіць на мілога: (2)

— Ня пей, мой міленькі, гарэлку! (2)

— Кідай к заўтраму на пахмелку: (2)

— Будзім раненька ўставаці — (2)

— Сваю сямейку пахмеляці. (2)

1933, Мельнікі.

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.

№ 140.

Летала паванька па шчырым бару \*) —

Раніла перайка ў зялёну траву.

Ня жаль паванькі, ні пер'яў яе —

Да жаль мне дзіцяці ў чужой старане.

Як шчыра рыбанька без вады б'ецца,

Так маё дзіцяці сьлязой льецца,

Як шчуцэ-рыбаньцэ без вады нудна,

Так маея дзіцяці без маці трудна.

1930, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапілхі.

№ 141.

Прыўкрасна каліна пры дарозе стаяла.

Прыўкрасней жа яе Міхалкіна жонка,

Па двару хадзіла, у сені ступіла.

У сені ступіла, служак разбудзіла:

— Уставайці служкі, родныя дачушкі!

— Сталы засьцілайці, кубкі налівайці.

— Наехалі госьці ні з нашай валосьці.

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

№ 142.

Як у лозе, пры дарозе, сарокі шчакочуць,

А мой мілы чарнабровы кідаць міне хочыць.

— Ня кінь, ня кінь, мой міленькі—шанаваці бу

— Мае ручкі белюсенькі—абнімаці буду,

— Мае губкі сладзюсенькі—цалаваці буду.

1935, Вецслабада.

К. Езавітаў ад Г. Савіцкага.

---

\*) Варыянт гэтае песьні запісан А. Маслоўскім у в. Ламы.



## 9. Ільняныя песьні.



Сьпявачка Анэта Гэндаль, 65 год,  
з вёскі Зарэкі ў Індраўшчыне.  
Фот. Талеркі ў 1925 г.

У кожнай беларускай гаспадарцы сеюць і апрацоўваюць лён, а таксама ў многіх сямейках яшчэ і дагэтуль вырабляюць і носяць саматканыя убory. Таму сярод беларускага насельніцтва захаваліся песьні, звязаныя з апрацоўкай лёну ў рожныя моманты.

### № 143.

А на гары лён, беленькі  
кужаль.

Незкім мне стаці, лён ірваці.  
Сьвёкарка кажа: „Я з табой,  
з маладой!“

— То мне не рваньне, то мне  
— гараваньне!

На гары лён, беленькі ку-  
жаль.

З кім мне стаці, лён ірваці?  
Міленькі кажа: „Я з табой,  
з маладой!“

— То мне — ірваньне, то  
мне й мілаваньне!\*)

1936, Краслава. ад Г. Сімачыхі.

### № 144.

Бідаваў зялёны лён:

„Ай, біда мая, біда,  
Што дробныя дарожанькі,  
Што буйныя ветрыкі,  
Ні даюць ні вырасьці,  
Ні цьвяточкам выцьвесці!“  
Бідавала Ганначка,  
Па таткавым двару хадзя:

1929, Шмільгава.

— Ай, бяда мая, бяда,  
— Што частыя госьцейкі,  
— Што часьценька пры-  
ляджаюць,  
— Моладу намаўляюць,  
— А матульку спадманываюць.  
— Ні даюць ні вырасьці,  
— Ні касіцы выплесьці!

Э. Казакевіч ад М. Ляшчыхі.

### № 145.

На лён раса напала. Рана, раненька!

Я расы не баюся,

Я толькі баюся

„ „  
„ „

\*) Варыянты гэтых песьні запісаны: Яз. Кірстудам — у Сіленскай вол. і В. Даугой — у в. Адамова.



Восеньняй ночкі.	Рана, раненька
Восеньня ночка—разлука мая:	" "
Разлучыць моладу	" "
З родненькай маманькай,	" "
Прылучыць моладу к ліхой сьвякроўкі.	" "
Ліха сьвякроўка — ні мамухна,	" "
А дзявер'і — ні браціткі.	" "
А залоўкі — ні сястрыцы!	Рана, раненька!

1930, Ламы. А. Маслоўскі ад К. Маслоўскай.  
№ 146.

Гаварыў зялёны лён,  
Пры дарозе стоя:  
„Калі мяне ня вырвіце,  
„Я сам завалюся, па дарожкі расьцяляюся!“  
Гаварыла Юзэпка сваей роднай маці:  
— Калі мяне ня выдасьце, —  
— Я і сама замуж пайду:  
— Што за тын, за вароты,  
— За суседняга сына.  
— Ды ён будзе купчаваці,  
— А я за ім панаваці,  
— Ён будзе мёд-віно піці,  
— А я буду сьлёзы ліці!

1939, Шушкі. ад В. Дамчонак.  
№ 147.

Праду, прадуду тонка, пагучываю звонка,  
Гэй, каліна, маліна мая! (Прыпеўка пасьялкажнага радка).  
Пастаўлю кросенцы у новай сьвятліцы,  
Прыдзе муж п'яніца, на кросёнцы ўзваліцца,  
Нітачку парвець, мяне маладу паб'ець,  
А мілы нітачку зьвяжыць, са мной радам сядзіць.  
1923, Палішчына. В. Казлоўская ад Ю. Маліноўскай.  
№ 148.

Жабка на моры кросенцы ткала.	Рана, рана!
Прыехаў рачак да жабкі ў сваты.	" "
„Бог помач, жабка, кросенцы ткаці!	" "
— А табе, рачык, каня сядлаці!	" "
„Ты, жабка, ня ўмеіш кросенцы ткаці!“	" "
— А ты, рачык, ня ўмеіш каня сядлаці!	" "
„А ў цябе, жабка, чатыры лапкі!“	" "
— А ў цябе, рачак, назаду вочкі!	" "

1937, Каля Даугаўпільсу, Ругелі (б. Лагеры). ад А. Шыліхі.

\*) Варыянты гэтае песьні запісаны: Яз. Кірстуком—ў Сіленскай вол., К. Б. Гзавітавым—ў в. Мельнікі і С. П. Сахаравым—в. Прыядайне і м. Краслава.



Доўга доўга зьвячора сядзела,  
 Тонкі я, белы кужалёчак я прала,  
 Часта я, часта праз ваконца паглядала:  
 Адкуль, адкуль ясны месяц узойдзіць,—  
 Адтуль, адтуль мой татулька прыедзіць.  
 Кіну я пралку пад белаю лаўку,  
 Сама пайду татку пераймаць.  
 Правай ручкай татульку вітаю,  
 Левай ручкай сьлёзкі выцяраю.  
 „Чаго, чаго, мая дзіцяці, плачыш?  
 „Ці табе сьвякроўка ліхая!“  
 — Мне сьвякроўка — як родна матулька.  
 „Ці табе сьвёкерочак ліх?“  
 — Мне сьвёкерочак — як родны татулька.  
 „Ці табе дзевяроўкі ліхія?“  
 — Мне дзевяроўкі — як родныя браточкі.  
 „Ці табе зальвіцы ліхія?“  
 — Мне зальвіцы — як родны сястрыцы.  
 „Ці табе міленькі ліхі?  
 — Згадаў, згадаў, мой татулька родненькі! —  
 — Ціха іду — як сьвіньня паўзу я.  
 — Скора іду — як каза скачу я,  
 — Бела нашу — то жана хвасьліва,  
 — Чорна нашу — то жана ляніва.

1935, Сілене (б. Бароўка). Яз. Кірстук ад сваей маці.

№ 150.

Як пашоў-жа кужаль па кутах, па лаўках.  
 Каліна, маліна мая!  
 (Прыпеўка пасля кожнага радка).  
 Па кутах, па лаўках, па дзеўках-красаўках.  
 Ды прышоў-жа кужаль ды к нашай Насьцінькі,  
 А наша Насьцінька — ды тонкая пральля,  
 Ды тонкая пральля, ды звонкая ткаля:  
 Увадзіла ніткі пароўна калена,  
 Пароўна калена — таўсьцей за палена.  
 Задумала Насьцінька красёнкі йткаці,  
 Пайшла ў добры людзі бёрды \*) дабываці:  
 Бёрды не дабыла — сабак надражніла,  
 Сабак надражніла, людзей насмяшыла.

\*) „Бёрды“ — прылада для тканьня ў кроснах, праз якую прапушчаюць ніткі. „Берды“ ўстаўляюцца ў рамку, якая завецца „набіліцай“.



Параілі людзі па пнеўю снаваці,  
Па пнеўю снаваці, ў ізгароду йткаці,  
У ізгароду йткаці, калом прыбіваці,  
Ехалі баяры, Бог помач давалі:  
— Бог помач, Насьцінька, красёнцы йткаці!  
— Красёнцы йткаці — калом прыбіваці,  
— Дачкам — на платочкі, сынам — на парточкі.  
Павязла Насьцінька бялізну бяліці:  
На рэчку — калямі, а з рэчкі — валамі.  
1922, Вецслабада. Г. Нікіфароўская ад бабкі Луцэі.

№ 151.

Скачыць кужалёчак, скачыць кужалёчак,  
Каліна-маліна! (Прыпеўка пасля кожнага радка).  
Дый па белых лаўках, дый па красных дзеўках,  
Прыйшоў кужалёчак да маладой,  
Яна тонка прала, яна звонка ткала,  
Кроіць кужалёчак сабе на кашульку,  
Сабе на кашульку, Марылькі на другую.

1935, Якубава. Я. Кірстук ад Г. Корзан-Паршута.

№ 152.

Сядзелі бабы на гары, \*)  
Кулаком зямлю прабілі,  
Сваіх дочак хвалілі,  
Нявестачак хулілі:  
— Нашы родныя дочкі, —  
— Кужаль пралі — сьпявалі,  
— Кросны ткалі — скакалі,  
— А як нявестачкі-гультайкі —  
— Кужаль пралі — драмалі,  
— А як кросны ткалі — ўсе спалі.

1939, Савельнікі. ад Г. Сьлядзёўскай.

---

\*) У некаторых мясцовасьцях жыхарства адносіць гэтую песьню да „вяснянак“, г. ё. вясновых песьняў, якія сьпяваюцца на ўзгорках калі „гукаюць вясну“. Закліканьне вясны пачынаюць з 25 сакавіка.



## 10. Восеньскія песні.

Прыблізна ў канцы верасня ці ў палове кастрычніка сляне канчаюць сваю працу на полі і наступае больш спакойная і больш сытная пара.

У гэты час на вёсцы часта гуляюцца вясельлі, адбываюцца кірмашы, ладзяцца „дзяды“ г. ё. памінаньне нябошчыкаў і пачынаюцца восеньскія і зімнія працы: малошчыць хлеб, трэплюць лён, чыняць сані і г. д. Жанчыны і дзяўчаты збіраюцца па хатах на так званыя „супраткі“, дзе каля аднога сьвятла прадуць, а каб вяселей было працаваць — пяюць песні.

У восеньскіх песнях многа пачуцьця. Тут мы бачым: і цяжкае жыццё замужняй маладой жанчыны пры ліхой сьвякроўцы, пры п'яніцы, ці нялюбым, ці старым мужу, сьпяваецца тут і пра долю сіраты, ці ўдавы, даюцца ў восеньскіх песнях рады хлопцам, якую нявесту выбіраць, а дзяўчаты часта ў песнях скардзяцца, што ім рана трэба ісьці замуж: „ні даюць ні вырасьці, ні касіцы выплесьці“ і г. д.

### № 153.

А ў цёмным лесе, а ў цёмным лесе  
Мядзьведзь рыкаець, дзевак пужаець.  
— Рыкай, ня рыкай — я не баюся.  
Толькі баюся васеньняй ночкі:  
Гэтая ночка — разлучніца мая,  
Яна разлучыць з роднай матухнай,  
Яна разлучыць з родным татухнай,  
Яна прылучыць к сьвёкру, к сьвякроўкі.  
Мне не ўгадаці, як сьвёкра зваці:  
Сьвёкранькам зваці — няслава мая,  
Татухнам зваці — мне ня хочацца.  
Зваць, ня зваці: сьвякор — татухна,  
Сьвякроўка — мамухна. Рана, рана!

Рана, рана!

„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „  
„ „

1931, Беляі.

А. Хруцкая ад Ю. Тронінкавай.

### № 154.

У балоці на калодзі мядзьведзь рыкаіць,  
Дзевак пужаіць.  
— Рыкай, ня рыкай — я ўжо ні баюся нікога,  
Толькі баюся аднаго Бога  
Да мужа маладога, кнута рамянога. \*)

1927, Бартулі.

М. Барысёнак ад сваёй маці.

\*) Варыянты гэтае песні запісалі яшчэ: Бр. Станкевіч — у в. Станкевічы, Т. Бартуль — у в. Кісялёўцы, С. П. Сахараў — у в. Лупандава, Я. Кірстук — у Сіленскай вол. і ў в. Якубава.



№ 155.

Нядоля, нядоля, няшчасьце маё,  
Пракляла сьвякроўка іменьня маё!  
— На што-ж ты за сына брала,  
Калі-ж ты іменьне маё не спадабала?

1936, хут. Судрабі.

ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 156.

Белая бяроза — караністая,  
Ліхая сьвякроўка — наравістая.  
Я тую бярозу — ссяку, зрублю,  
Ліхую сьвякроўку злую — згублю.  
Я тымі трэскамі абед згатую  
І ліхую сьвякроўку ўпатрахтую.

1936, хут. Судрабі.

ад У. Нэйжборт-Беляўскай.]

№ 157.

Нізка-нізка сонейка ўсходзіць,  
Ніжэй лесу не заходзіць.  
Блізка-блізка брацітка едзіць —  
Да мяне ў госьці не заедзіць.  
„А, брацітка-салавейка, чаго ў госьці не заедзіш?  
„Ды ці ты дарожкі ня ведаеш?“  
— Ды я ўсе дарожкі ведаю і коніка завярну,  
— Ды я еду — ты плачыш, ад'езджаю — уздыхаеш,  
— Ды я — за горы, ты — найгоры,  
— Я за — лясы, ты — ў галасы.  
„Брацец-салавейка, вазьмі, вазьмі маё гора  
„Свайму коніку на грыўку!“  
— Ды, сястрыца-перапёлка,  
— Мой конік — маленькі, сядзеліца — караценька!  
„Ды разьвей, разьвей маё горушка  
„Па сьцежкам, па дарожкам, па жоўтым пясочкам!  
„Людзі жыта сеюць — Бога просюць,  
„Каб жыта усхадзіла,  
„А я гора сею, Бога прашу,  
„Каб гора не ўсхадзіла.  
„Як узыйшло гора  
„Ды ўсе рожнымі кветкамі,  
„Ды толькі адзін васілёчак —  
„Мой міленькі дружочак“.

1937, Краслава.

Г. Сахарава ад Я. Высоцкай.

№ 158.

Даўно я, даўно я ў матулькі была,  
Ужо тая дарожка травой зарасла,  
Чырвонай калінкай павілася.  
Я гэту калінку ссяку, зрублю,  
У пучкі павяжу, масты намашчу,



Зялёнаю траўку касой пакашу,  
 Тады да матулькі ў госьці пайду.  
 „Матулька родная, я ў госьці іду!“  
 — Дзіцяці родная, я піраймаю!  
 „Матулька родная, я есьці хачу!“  
 — Дзіцяці родная, я есьці гатую!  
 „Матулька родная, я піці хачу!“  
 — Дзіцяці родная, я піва вару!  
 „Матулька родная, гуляці хачу!“  
 — Дзіцяці родная, музыку найму!  
 „Матулька родная, я спаці хачу!“  
 — Дзіцяці родная, пасьцельку сыцялю!

1939, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапіліхі.

№ 159.

Ох, ты, вольха, зеляна!  
 Чаго-ж ты ня такая,  
 Як у Пятроў дзень была?  
 Фросенька, малада,  
 Чаму ты ня такая,  
 Як у роднай мамкі была?  
 — Міхалачка, сэрца маё,  
 — Дай мне волю такую,  
 — Як у роднай мамкі была!  
 „Фросенька, душа мая!

„Выведзь дзевяць сыноў,  
 „А дзясятую доч Марысю!“  
 — Міхалачка, сэрца маё!  
 — Пастаў дзевяць дамоў,  
 — А дзесяты — цяром:  
 — Усім сыночкам па да-  
 мочку,  
 — А дачкі Марысі — вы-  
 сок цяром.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчона

№ 160.

Гуляй, гуляй, шчука, плаціца,  
 Пакуль цёпла вадзіцца!  
 Маразы ўдаруць, возеры стануць, гуляць ня будзем.  
 Гуляй, гуляй, малада дзеванька,  
 Пакуль ў роднай маманькі!  
 Як у людзі пойдзеш,  
 Гуляць ня будзеш, работку зададуць.  
 Цябе, маладу, пашлюць па ваду,  
 Самі сядуць абедаць.  
 Горы—высокі, воды—далёкі, на абед не пасьпееш.  
 Прынясеш вады для сваей бяды,  
 Кожнаму трэба даць піць:  
 Дасі старому, дасі малому і мужаньку маладому.  
 Дадуць кусочак, пайдзеш у куточак —  
 Там твой абед будзе.

1928, Аляксандрава.

В. Слосман ад Ю. Тарлецкай.

№ 161.

Коціцца дробны дожджык, паліваіць.  
 — Гуляй, гуляй, Ганначка,  
 — У свайго роднага таткі!



„Як я магу гуляць пайсьці,  
„Калі сваты на двор едуць?  
На двор едуць, вароты разчыняюць,  
Вароты разчыняюць, з роднай мамкай размаўляюць“.  
1930, Ляўдэры. Г. Лапчонак ад Н. Прынц.

№ 162.

Як задумаў жораў жаніцца і пайшоў да сініцы.  
Шляпу, шляпу, сем вёрст па імху.  
— Што-ж, сініца, ці пойдзеш за мяне замуж?  
Сініца кажа: „Не пайду!“  
Шляпу, шляпу, сем вёрст па імху.  
Сініца думала, думала: „Пайду!“  
Ізноў сініца за ім ззаду.  
Шляпу, шляпу, сем вёрст па імху.  
Прыйшла сініца да жорава і кажа: „Пайду!“  
Жораў загневаўся і сказаў: „Не вазьму!“  
Шляпу, шляпу, сем вёрст па імху.  
1936, Брунініэкі. ад А. Гвозд.

№ 163.

Дубам, дубам ячмень малачу,  
Ляціць саломка, вышэй дубочка ляціць.  
Пад тым дубочкам рэчанька цячэць.  
Па тэй рэчанькі чаўночак плывець,  
А ў тым чаўночку маладзец сядзіць,  
Чэшыць кудзёрцы частым грабушком,  
Пушчаіць кудзёрцы на быстру раку:  
— Плывіце, кудзёрцы, к таму берагу,  
— Дзе мая мілая вадзіцу бярэць,  
— Спытайцеся яе, ці тужыць па мне?  
„Няхай па ім тужыць камень ды вада,  
„А ня я малада!  
„Часаў ён трэскі з маіх белых плеч,  
„Віў ён вяроўкі з маіх русых кос,  
„Пускаў ён рэчкі з маіх дробных сьлёз!“  
— Няпраўда твая, мілая мая,  
— Часаў я трэскі з белай бярозы,  
— Віў я вяроўкі з лёну і пянькі,  
— Пускаў я рэчкі сы мхоў, з балотаў \*).

1935, Сіленская вол. Яз. Кірстук ад А. Пячонкі.

№ 164.

Маладая маладзіца (2 разы)  
Стада гусей прыганяла: (2)  
— Ах, вы, гусі, гусі мае шэрыя! (2)

\*) Варыянты гэтае песьні запісаны: С. П. Сахаравым — у м. Краславе, Т. Бартулем — у в. Кісялёўцы, вучыццалем. Яз. Клагішам — у в. Цаўрумах, Скайсьценскай вол., З. Чэкелем — у в. Юраны, Антосям Ворславым — у Індраўскай вол.



- Прывыкайце к майму полю, (2)
- К майму полю далёкаму, (2)
- К майму ніўю шырокаму! (2)
- А як я, малада, прывыкала (2)
- Ды к чужое старонкі, (2)
- Ды к сьвёкару і к сьвякроўкі, (2)
- Ды к маладому мужу. (2)

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

#### № 165.

Гасіці лучыначку, кладзіціся спаць!  
А мне маладзёначкай усю ночку ні спаць,  
Пайду у камораньку пасьцельку слаць,  
І буду сваяго п'яніцу з карчмы чакаць.

1930, Пугачы.

А. Маслоўскі ад В. Куксінскай.

#### № 166.

Купалася вутачка на моры,  
Пакупаўшыся, яна зьмёрзла.  
Ды хто-ж тую вутачку сагрэіць?  
Ды сагрэіць вутачку—селязень:  
Ды ён сваім сізым крылачкам,  
Ды ён сваім мягкім пушочкам,  
Ды ён сваім цёпленькім душочкам.  
Вымывалася дзяўчына ў цёплай лазіньке,  
Памыўшыся, дзяўчына зьмёрзла.  
Ды хто яе маладу сагрэе?  
Ды сагрэіць яе добры маладзец:  
Сваім цёплым кажушжом,  
Сваім добрым душжом.

1930, Гуменіцы.

В. Чаркоўскі ад сваёй маці.

#### № 167.

На Дунаёчку, на беражочку,  
Там купаліся два галубочка.  
Пакупаўшыся ды паляцелі.  
Яны, лячучы, брукавалі:  
„Дзе-ж мы будзем ноч начаваці?  
„Каго-ж мы будзем намаўляці?“  
— Мы заначуем ночку пад масточкам,  
— Падманім к сабе шэру зязюлю.  
„Шэра зязюля, лець-палець з намі!  
„З намі, ды з галубкамі!“  
— Рада бы я з вамі паляцеці,  
— Ды жаль мне сада, жаль мне зялёнага.  
На рыначку, ды на таржочку,  
Пілі-гулялі ды два малайца.  
Пілі-гулялі ды размаўлялі:  
„Дзе-ж мы будзем ноч начаваці?“



Каго-ж мы будзем намаўляці?“

— Заначуем ночку ў дварочку,

— Падманім да сябе маладу Анэлю.

„Малада Анэля, едзь, паедзь з намі!

„Ды з маладымі малайцамі!“

— Рада я з вамі паехаць,

— Ды жаль мне матулькі,

— Жаль мне роднай. \*)

1936, хут. Судрабу. В. Гвозд ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

## № 168.

Ай, восень, восень!  
Сватоў па восем,  
А ка мне ніводнага!  
Каб яны прыбіліся —  
Пра мяне забыліся!  
Каб яны пагінулі —

1929, Азёрцы.

Як мяне пакінулі!  
Я гора набралася:  
У поле нахадзілася,  
Сабак наманілася  
І мальцаў надражнілася.  
А ўжо замуж хочацца!...

М. Талерка ад М. Ласурскай.

## № 169.

Як прыехаў першы — такі ён няверны.

Не аддай, не аддай мяне, татанька!

Не аддай, міленькі, за яго!

(Прыпеўка пасьля кожнага радка).

Як прыехаў другі — такі недалугі,  
Як прыехаў трэці — такі ён увечы,  
Як прыехаў чацьвёрты — нікаму няварты,  
Як прыехаў пяты, — такі галапаты,  
Як прыехаў шосты — такі недарослы,  
Як прыехаў сёмы — такі невясёлы,  
Як прыехаў восьмы — такі ён востры,  
Як прыехаў дзевяты — такі небагаты,  
Як прыехаў дзесяты — прыгожы і багаты!  
Аддай, аддай, татанька, за яго!  
Аддай, аддай, міленькі, за яго! \*\*)

1936, Брунініэку.

ад А. Гвозд.

\*) Варыянт гэтае песьні запісаны А. Лукашэвіч у в. Мураваньк.

\*\*) Варыянты гэтае песьні запісаны С. П. Сахаравым — у м. Краславы і Яз. Кірстуком — у в. Якубава ад Корзан.





У беларускай хаце на Індраўшчыне. Дыплёмная праца  
маст. П. Мірановіча.

## 1. Хрэзьбінныя песьні.

Хоць нараджэньне на сьвет новага чалавека, асабліва сына, з'яўляецца радасным здарэньнем у сялянскай сямейцы, але абраднасьцей пры гэтым захавалася мала.

Калі жанчына адчувае блізасьць нарадзін, дык, звычайна, заклікаюць бабу-павітуху для прыйма дзіцяці. У дзень радзін адведываюць радзіху толькі самыя блізкія людзі.

Калі дзіця здаровае, дык яго вязуць праз некалькі дзён хрысьціць. Кумамі запрашаюцца добра знаёмыя бацьком новароджанага суседзі ці родныя, прычым аддаецца першая ўвага людзям больш маладога веку.

Перад выездам кумоў, бацькі і бабука жагнаюць дзіцёнка хлебам-солью, багаслаўляюць.



Самая урачыстасьць адбываецца—калі кумы прыедуць пасья хросту. К гэтаму часу на хрэзьбіны зьбіраюцца запрошаныя госьці, якія прыносяць з сабой падарункі парадзіхе, найбольш — ядоміну.

Кумы перадаюць бацькі з маткай дзіця, кажучы: „Як мы бачылі яго пад храстом—дай, Божа, бачыць яго пад вянцом!“

Пасья прывітаньняў, бацькі запрашаюць гасьцей за стол і пачынаецца пачастунак. Першыя чаркі падносяць кумом і бабцы, а потым і ўсім гасьцём.

Пачастунак закончваецца „бабінай кашай“.

Па апавяданьню сьпявачкі У. Нэйжборт-Беляўскай, якая ў сваёй акрузе (в. Варнавічы Ілукстэнскага пав.) была вядомай бабкай-павітухай, каша варыцца з пшонах, ці грачнёвых круп, накладаецца ў гліняную міску і зверху пасыпаецца цукеркамі ці пячэньнем. Часта цяпер замест кашы бабкі проста падаюць у талерцы цукеркі ці пячэньне, пакрываючы іх хусткай. На заканчэньне пачастунку бабка абносіць кашай усіх гасьцей:

„Паспрабуйце маю кашу!“ — кажа бабка: „Можа мала солі, ці сырая, ці кіслая, ці можа даўно звараная“.

Першаму бабка падносіць куму, які спрабуе кашу і кажучы: „Каша—дужа смашная!“ — кладзе грошы на талерку. Так бабка абходзіць усіх гасьцей і кожны дае грошы.

Пасья гэтага, калі блізка ёсьць карчма, садзяць бабку на барану і вязуць яе да карчмы, каб яна там купіла для гасьцей гарэлкі. Калі няма карчмы, дык, пасья пачастунку, бабку на баране адвозяць з рожнымі жартамі да хаты. У часе пачастунку госьці сьпяваюць песьні бабцы, кумом і бацьком, якія мы ніжэй зьмяшчаем.

№ 170.

Ды зацьвіцела калінка ў лазе,  
Ды захварэла Марылька ў палазе,  
Ды зажадала вішнёвага соку.  
— Ды паклічце майго мужа з току,  
— Каб растараўся вішнёвага соку!  
„Калі на дачку, дык я і з току не пайду,  
„А калі на сына, дык я мёду прынясу!“

1938, Хут. Судрабу.

ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 171.

Ды зацьвіцела калінка ў лозе,  
Ды захварэла Марылька ў палозе,  
Ды зажадала вішнёвага соку.  
„Ды паклічце майго мужа з току,



„Каб растараўся вішнёвага соку!“

— Калі сыночак — мушу растарацца,

— Калі дачушка — гуляйце жоначкі!

1929, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапіліхі.

№ 172.

Сьпяваюць бабцы.

Наша бабка — нядужа, нядужа,

Пастаночкі \*) дасужа,

Нашай бабкі як нет,

Пастаночкі ды як сьвет.

1929, Індра.

ад А. Невяроўскай.

№ 173.

Бабка кашку нясець, а кум казной трасець.

У бабкі кашка — смашна, а ў кума казна—ясна.

Таўчы, малоць — нядужа,

Да пастаночкаў—дасужа.

Таўчы, малоць: „Ах,—ці мне?“

А пастаночкі-ж: „Дайце мне!“

1939, Мураваўка.

А. Лукашэвіч, ад Г. Лімяшонак.

№ 174.

Сьпявае бабка-павітуха.

Казала бабка,казала любка:

—Я і дамоў не пайду,

—Покі ўнучка палучу,

—Ды гарэлку не пап'ю!

1936, Краслава.

—Запражыце, запражыце

—Вы дзьвенадцаць мне валоў,

—Ды адвзязіце, ды адвзязіце

—Вы бабку дамоў.

ад Г. Сімачыхі.

№ 175.

Запражы-ш ты, душулінка, варанога каня!

Прывязі-ш ты бабулічку з новага двара!

Ты, бабулька мая дарагая, спаражэйнічка маё цяжкое!

(Прыпеўка пасьля кождых двух радкоў).

Ды дайце-ж вы бабуліцы сем мер канапель,

Пакладзіце дзіцятка ў белаю калыбель,

Ды дайце-ж сем мер мукі!

Ды дзяржала бабулічка за белыя рукі,

Ды была-б жа я ў сырой зямлі гніўшы,

Каб гэту ночку бабулькі ня быўшы.

Папаліла бабулічка ясны сьвечы, сідзючы,

Прыгледзіла бабулічка ясны вочы, глядзючы.

Запражы-ш ты, душулінка, варанога каня!

Адвязі ты бабулінку да новага двара!

1929, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

176.

Сьпяваюць куму з кумой.

Ды дождж ліець, вецер вець

На куміну хату.

\*) „Пастаночкі“—кавалак кужалю — даецца бабке ад радзіхі.



— Ідзі, кумок, касі мяту —

— Накрый куме хату!

Ды дождж ідзець, вецер веець  
На куміны сені:

— Ідзі, кумок, касі сена —

— Накрый куме сені!

Ды дождж ідзець, вецер веець  
На кумін ложак:

— Ідзі, кумок, касі рожу —

— Накрый куме ложак!

1929, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапіліхі.

№ 177.

Кум да кумы вельмі рад,  
Ды павёў кумку ў зялён сад.

— Выбірай, кумка, ды ягадкі, ды салодкія,

— Салодкія — для кумы, а горкія — для жаны.

1937, Судрабу.

В. Гвозд ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 178.

Кум да кумы прыехаў, прывёз куме гарэхаў.

Кума мая, кумачка, ты мая, чырвоная ягадка, ты мая!

(Прыпеўка пасля кождага радка).

Кум да кумы прышоў, прынёс куме барышоў.

Кум да кумы пад пярыну, а кума яму — зьвярыну.

„Яй, кумачка, што за зьвер? — Я баюся, каб ня з'еў!“

— Ці ў лесе ні бываў, ці ты зьвяроў ні відаў?

— Гэта-ж тая выдра, што літала быдра.

1929, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваей маці.

№ 179.

У гародзе за платом

Крычыць баба жыватом.

А там мышы шалелі —

Бабе хвартух праелі.

Стала баба бядаваць —

Нечым хвартух залатаць.

1937, Судрабу.

ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 180.

Пап'ем мы, пап'ем-пагуляем!

Ці мы долейкі ня маем?

Адна маці нас радзіла,

Не аднэй доляй надзяліла:

Цябе, брацітку, — багатой,

Мяне, сястрыцу, — беднатою,

Цябе, брацітку, — надзялілі валюкамі,

А мяне, сястрыцу, — рукаўкамі.

Будзем піці і гуляці

І пароўну плаціці:

Ты, брацітка, — чырвонцамі,

А я, сястрыца, — рукаўкамі,



Ты, брацітка, — з кішанёчка,  
А я, сятрыца, — з рукавочка.

1936, Краслава.

Ад Г. Сімачыхі.

№ 181.

Ціраз рэчаньку, ціраз  
                    быстраю, —  
Зыбка кладачка ляжыць.  
Ды Юліська сваю Адэлічку  
За-пад-ручаньку вядзець.  
— Ды ты, кладачка, ды ты  
                    зыбка,  
— Ні зыбіся пада мной!

1929, Іошны,

— Ты, Адэлічка, мая ду-  
                    шачка,  
— Ні старэй-жа ты за мной!  
„Вып’ю чарачку, вып’ю  
                    другую —  
„Мусі-ж буду п’янінка!  
„Прывяду сынка і дачушку —  
„Мусі-ж буду старынька!“

І. Ігнатовіч ад. сваей маці.

№ 182.

Ах ты, мая гарэліца, як я цябе люблю!  
А хто-ж будзе памінаці, як я п’яніцай памру?  
— Будуць піці, памінаці і мяне успамінаці!

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

## 2. Калыханкі.

„Калыханкамі“ завуцца песьні, якія сыпявае маці, каб закалыхаць дзіцёнка, трымаючы яго на руках, або зыбаючы ў зыбцы. Мэлёдыі беларускіх калыханак — надзвычайна прыгожыя. Дужа характэрна тое, што некаторыя беларускія калыханкі вядомы ўсяму беларускаму народу і сыпяваюцца кожнаю маткаю.

№ 183.

Пайшоў каток у лясок,  
Знайшоў каток паясок,  
Таму-сяму прадаваў,  
А Анэткі дарма даў.  
Пайшоў каток на таржок,  
Знайшоў каток піражок,  
Таму-сяму прадаваў,  
А Анэткі дарма даў.  
Пайшоў каток на ганак,  
Знайшоў каток баранак,  
Таму-сяму прадаваў,  
А Анэткі дарма даў.  
Пайшоў каток на беражок,

1936, Брунініэкі.

Злавіў рыбку за хвосток,  
Таму-сяму прадаваў,  
А Анэткі дарма даў.  
Пайшоў каточак на ток,  
Знайшоў нітачак маток,  
Сталі ніткі віці —  
Не нада штаноў мыці.  
Сталі катка біці —  
Палез каток на палаткі.  
Абмёрзлі катку лапкі,  
Коцік — у мякінку,  
Анэтка — у прынку.

ад А. Гвозд.



№ 184.

Пашоў каток у лясок —  
Знашоў каток паясок,  
А котачка адняла  
І Барыску аддала.  
Пашоў каток на рынак —  
Знашоў каток скарынак,

1924, Вецслабада.

А котачка адняла  
І Барыску аддада.  
Пашоў каток на гáнак —  
Знашоў каток баранак,  
А котачка адняла  
І Барыску аддала.

Г. Нікіфароўская ад бабкі Домны.

№ 185.

Пайшоў каток у лясок,  
Знайшоў каток паясок,  
Таму-сяму аддаваў,

1937, Крываны.

А Гэлі так дараваў.  
На коцю — варкоцю,  
А на Гэлю — драмоцю.

Г. Сахарава ад Гэлі Крыван, 6 год.

№ 186.

Люлі, люлі, люлі! — Прыляцелі куры,  
Селі на вароцех, у чырвоных боцех,  
Сталі сакатаці, а нечага ім даці!  
Хоць бобу — каробу, хоць ячменьку — жменьку,  
Хоць гароху — троху, хоць канпельку — чарапеньку,  
Аўса — каўша, жыта — карыта, бобу — каробу.

1936, Брунініэкі.

ад А. Гвозд.

№ 187.

Цюці, люлі, ідзі, дзіця, спаць!  
А я буду калыхаць!  
Цюці, люлі, малое, а на лета — другое!  
Будзем гэта — калыхаць, а другое — дабываць:  
Пойдзець маці ў асець і другога прынясець.

1936, Брунініэкі.

ад А. Гвозд.

№ 188.

Баю-баюшкі баю, не кладзіся на краю:  
Прыдзе шэрэнькі каток — схопіць Насьцю за бачок.

1936, Брунініэкі.

ад А. Гвозд.

№ 189.

Ці-ці-ці, сарока, дзе была далёка?  
— А я была ў Паначох, у чырвоных капачох,  
— Паня сына радзіла, на коніка садзіла:  
„А тпру, кося: да вады, чырвоныя павады!  
Конік ні напіўся, паніч утапіўся.

Пайшоў пан за вадой, стаіць сын з барадой.

1937, Даўгаўпілс, Ругелі.

ад А. Шыліхі.

№ 190.

Сівы конь, сівы конь, —  
Маляваны санкі!  
„Куды едзіш, куды йдзеш?“  
— Да сваей каханкі!

1936, Шакуры.

А ў маей каханкі —  
Смаляныя лаўкі:  
Як сеў — прыкіпеў  
І спатынькі захацеў.  
ад Чыўчыш-Чаркоўскай.



### 3. Забаўлянкі.

„Забаўлянкамі“ завуцца песьні, якія сьпявае маці зусім малым дзецям, каб забавіць дзіцё, калі яно плача. Гэтыя песьні маюць вясёлы, гуморыстычны характар, а пры некаторых песьнях маці, вымаўляючы вядомыя словы песьні, патроху шчакоча дзіцё, каб яно сьмяялася.

Сьпяваючы „забаўлянкі“, маці навучае дзіцё прымітыўным гульням, каб яно магло і самастойна гуляць.

№ 191.

Лады, лады, ладкі! \*)  
Малые рабяткі,  
Гарох малацілі —  
Цапы паламілі.  
Лады, лады, ладкі!  
„Дзе былі?“ — У бабкі!  
„Што елі?“ — Кашку!

1937, Даўгаўпілс.

„А што пілі?“ — Бражку!  
Кашка — масляная,  
Бражка — смашненькая.  
Папілі, паелі  
Дамоў паляцелі,  
На вароты селі,  
Ладушкі запелі.

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

№ 192.

Лады, лады, ладкі!  
„Дзе былі?“ — У бабкі!  
„Што елі?“ — Кашку!  
„Што пілі?“ — Брашку!

1924. Вецслабада.

Кашкі паелі,  
Брашкі папілі,  
На галоўку селі \*\*)  
„Пырх!“ — паляцелі! \*\*\*)

Г. Нікіфароўская ад бабкі Домны.

№ 193.

Коў, коў, дзяцел!  
Сядзіць на варотах  
У чырвоных ботах:  
— Ці дома Даніла?  
— Ці варыў піва?

1933, Мельнікі.

— Ці жаніў сына?  
— Ці даваў дачку?  
За куковачку,  
За булдовачку,  
За жыдовачку?

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

№ 194.

Кую, кую ножку,  
Паеду ў дарожку,  
Куплю чаравічкі,  
Малы, невялічкі,  
На Валюшкіну ножку.

1932, Даўгаўпілс.

Кую, кую другую,  
Паеду ў даўгую,  
Дарожка — даўгая,  
А ножка — малая.

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

\*) Маці навучае дзіцёнка ў тахт песьні пляскаць далонкамі.

\*\*) Тут дзіцё павінна ўскласьці абедзьве ручкі сабе на галоўку і чакаць наступны радок песьні.

\*\*\*) Пачуўшы слова — „Пырх!“ — дзіцёнак шырока разводзіць ручкі ад галавы ў абодвы бакі нібыта лятучы.



№ 195.

Ішлі козы рагатыя, багатыя. \*)  
Каго пападу, таго —забаду!  
Аксютку папалі,  
Аксютку забадалі.  
Будык, будык, будык!

1932, Даўгаўпілс.

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

№ 196.

Піпа кашу варыла \*\*),  
Малых дзетах карміла:  
Аднаму дала, другому дала,  
Трэцьцяму дала,  
Чацьвёртаму дала,

А ты, малы пальчык, ідзі,  
Сам сабе кашы навары!  
Тут—пень, тут—калода,  
Тут—мох, тут—балота,  
А тут—цёпленькая вадзіца.

1939, Даўгаўпілс.

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

№ 197.

Ішоў бай па сыцяне,  
Нёс сёмяра лапцэй:  
І сабе, і жане,

І дзяцёнку па лапцёнку!  
Ці баіць, ці не?

1932, Даўгаўпілс.

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

№ 198.

Курка-рабушка зьнясла яюшка  
У пунцы на полцы, на ржаной саломцы.  
Мышка бегла, наскон чвыркнула,  
Нечка разьбіла.  
Баба—ў голас, дзед—у крык:  
Як ляцеў з памялом і мышку забіў.

1937, Крывавы.

Г. Сахарава ад Гэлі Крыван, 6 год.

№ 199.

У балоце, на калодзе —  
Мядзьведзь боты шыць,

А малыя медзьвяжаты —  
Шоўкам падшываюць.

1937, Крывавы.

Г. Сахарава ад Гэлі Крыван, 6 год.

№ 200.

Гаю-гаю, я беса паймаю,  
Хвост прэч адарву,  
А рогі зламаю.  
Як была малада—  
Тады была рэзва:  
Цераз плот і ў гарод  
Сама пералезла.

1939, Савельнікі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

\*) Маці робіць „казу“ з выцягнутай рукі; на якой падціснуты да далоні вялікі і два сярэдніх пальцы, а указальны і мізены пальцы высунуты, як рогі. Гэтымі рагамі страшыць і казычыць дзіцё.

\*\*) Маці водзіць пальцам па далоні дзіцёнка, нібыта мяшаючы кашу, потым перабірае пальчык за пальчыкам, пачынаючы з вялікага пальца, а потым торкаець пальцам ад далоні ўсё вышэй і вышэй (тут—пень, тут—калода), а пры канцы казыча пад мышкай.



Ехаў, ехаў, пан, пан, \*)  
А за панам — жбан, жбан,  
А за жбанам — жyd, жyd,  
1921, Даўгаўпільс.

А за жыдам — цыган, цыган,  
Цыган, цыган, цыган, цыган!  
К. Езавітаў ад А. Міхалка.

#### 4. Дзіцячыя песьні.

Дзіцячыя песьні складаюцца з трох груп: 1) кароценькія песьні-скурагаворкі, якімі дзеці карыстаюцца пры вызначэньні сваёй чаргі ў розных гульнях, 2) песняў пры розных гульнях і 3) песняў, у якіх сьпяваецца галоўным чынам аб розных жывёлах і птушках.

##### № 202.

Раз, два, тры, чатыры —  
Мы стаялі на кварціры:  
Чай пілі, кружкі білі —  
Па капейкі заплацілі!  
Адам, Сыцяпан, — падай стакан!  
Падай лімон — убірайся вон!

1937, Краслава. Г. Сахарава ад Антосі Ермака, 7 год.

##### № 203.

Ішоў жаўнер з бальніцы,  
Знашоў белы рукавіцы.  
Думаў, думаў: куды дзеці?  
Лепш на ручаньку надзеці.

1937, Краслава. Г. Сахарова ад Антосі Ермака, 7 год.

##### № 204.

Раз, два — кружава,  
Тры, чатыры — пачапілі,  
Пяць, шэсьць — кашу есьць,  
Сем, восем — сена косім,  
Дзевяць, дзесяць — грошы весіць.  
Грош — згубілі, два — знайшлі —  
У карчму пайшлі:  
Чай — п'юць, крушкі — б'юць,  
На стол грошыкі кладуць!

1924, Вецслабада. Г. Нікіфароўская ад бабкі Домны.

\*) Маці, седзячы на лаве, берыць дзіцёнка, які пачаў ўжо хадзіць, за абедзьве ручкі і, выцягнуўшы свае ногі троху ўперад, загадвае дзіцяці стаць сваімі ножкамі на пальцы маткіных ног. Затым павольна, пад рытм песьні, пачынае зыбаць дзіцё ўверх і ўніз, пачашчаючы тэмп зыбаньня-падкіданьня. Найбольш шпарка, высока і часта маці падкідае дзіцё, калі сьпявае пра цыгана. Мімікай маці стараецца дапоўніць характарыстыку едучых асобаў.





Ганна Андрэеўна Хомчанка нарадзілася у 1882 годзе, дзявочае прозьвішча — Шнурова. Выйшла замуж 17-ці год і з таго часу жыве ўжо 40 год у вёсцы Мельнікі Істраўскай воласьці Лудзенскага павету. Зямлі нямае, а ёсьць толькі хата і гарод. Добра ведае усе песьні, якія сыпявае жыхарства вёскі Мельнікі.

1933, Вецслабада.

Тпрунды баба, тпрунды  
дзед,

Хваціліся—хлеба нет!  
Села баба на барана  
І паехала да пана,  
Зачапілася за пень —  
Прастаяла цэлы дзень:  
Каб ня тыя панічы —  
Прастаяла-б да начы.

Тпрунды баба, тпрунды  
дзед,

Хваціліся—хлеба нет!  
Села баба на барана  
І паехала да пана,  
Зачапілася за корч —  
Прастаяла цэлу ноч:  
Каб ня тыя ахвіцэры —  
Прастаяла-б да нядзелі.

Тпрунды баба, тпрунды  
дзед,

Хваціліся—хлеба нет!  
Села баба на барана  
І паехала да пана,  
Зачапілася за плот —  
Прастаяла цэлы год.

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.

„Чы-ры, чы-ры, сарочанка!  
„Дзе была далёчанка?“  
—Была ў пана на таку:  
—Ходзіць жораў па таку  
—У чырвоным калпаку,  
—Носіць шаблю пры баку:  
„Усіх людзей перасяку!  
„Пайду сам за раку,  
„Дзе там людзі гамяняць  
„І мост масьцяць,  
„Сэрабром гваздзяць!“  
—Мой татка, гасудар,  
—Купіў мне сарафан, —

1939, Савельнікі.

—Ня долаг, ні каротак —  
—Толькі па лесу хадзіць,  
—Шэрых зайцаў лавіць.  
Варона—стара жона,  
Пайшла жыта жаці,  
А мядзьведзь на бару  
Боты подшываець:  
— А, сінічка-сястрычка,  
— Пашый мне кашульку!  
—Прывязу я жану  
—І за стол пасажу  
— І ўсім людзям пакажу.

ад Г. Сьлядзеўскай!



№ 207.

Ходзіць шавец каля плоту,  
 Пытаецца на работу:  
 „Мая міла гаспадыня,  
 „Ці ня здохла дзе кабыла?“  
 — Вось там, на даліне,  
 — Здохлі у пана дзьве кабылы:  
 — Адна — чорна, другая — лыса,  
 — Адна — учора, а другая — сёньня.

1938, Рыга.

ад У. Нэйжборт-Бяляўскай.

№ 208.

Палачка-стукалачка дамоў прыйшла,  
 Ды нікога не знайшла.  
 Каго першага зноўдзець —  
 Той за палачкай пойдзець!

1921, Маставая.

К. Езавітаў ад хлопца Антася, 8 год.

№ 209.

Жыў-быў ў бабулі  
 Шэранькі козьлік.  
 Вось як, вось як,  
 Шэранькі козьлік!  
 Бабуля козьліка  
 Дужа любіла.  
 Вось як, вось як,  
 Дужа любіла!  
 Уздумалася козьліку  
 У лес пагуляці.

1932, Даўгаупіле.

Вось як, вось як,  
 У лес пагуляці!  
 Напалі на козьліка  
 Шэрыя ваўкі.  
 Вось як, вось як,  
 Шэрыя ваўкі!  
 Пакінулі бабулі  
 Рожкі, ды ножкі!  
 Вось як, вось як —  
 Рожкі, ды ножкі!

В. Сахарава з дзіцячых успамінаў.

№ 210.

Як і быў у нас казёл,  
 Ён і вумны быў,  
 Ён і па ваду хадзіў,  
 Ён і кашу варыў,  
 І дзеда з бабай карміў.  
 Як пайшоў наш казёл у лес,  
 Напалі на яго роўна семяра ваўкоў,  
 Як і былі нашы ваўкі голодны,  
 Як хвацілі казла папярок бачка —  
 Куды рожкі, куды ножкі,  
 Куды ўвесь казялок!

1938, Краслава.

ад Віктара Панкіна, 11 год.



## 5. Вясельныя песні.

Найбольш моцна і поўна сярод Латгальскіх і Ілукстэнскіх беларусаў захаваліся старадаўнія абрады і звычаі, звязаныя з вясельлем.

Кожны момант беларускага вясельля апаэтызаваны, з кожным момантам звязана, акрэсленая дзейнасць і сваё значаньне, усё прадумана і асьвячона традыцыямі. Некаторыя звычаі прасякнуты такім глыбокім пачуцьцём, што выклікаюць ува ўсіх сьлёзы, напрыклад, абрад разчосываньня касы, развітаньне з бацькамі і з роднай хатай.

Народ верыць, што чым больш выканана асьвячоных вякамі звычаяў на вясельлі, тым шчаслівей будучь маладзя ў сваім жыцьці. Гэтым, а таксама каханьнем да свайго роднага быту, і тлумачыцца жывучасьць сярод беларусаў вясельных абрадаў і вясельных песень. \*) У Латгаліі і Ілукстэнскім павеце кожнае беларускае вясельле і дагэтуль ладзіцца з выкананьнем шэрагу вясельных абрадаў і песень, у адных вёсках — больш падрабязных, у другіх — скарочаных.

Многія беларускія жанчыны ў Латгаліі і Ілукстэнскім павеце зьяўляюцца прафэсійнымі сьпявачкамі ў сваёй ваколіцы, яны-ж з'яўляюцца і руплівымі ахоўніцамі старадаўніх традыцый. Ад гэтых жанчын мною і запісана беларускае вясельле ў ягоных галоўных момантах. \*\*)

У старыя часы, як вядома, пры жаніцьбе сына, і асабліва дачкі, галоўную ролю мела воля бацькоў, якія кіраваліся найбольш эканамічнымі матывамі. Таму раней бацькі сваталі свайму сыну мала знаёмую, ці нават зусім незнаёмую, дзяўчыну, каб толькі мець добрую працаўніцу для сваёй гаспадаркі. У сучасную пару жаніцьба адбываецца, ў большасьці выпадкаў, па ўзаемнай згодзе маладых.

Моладзь знаёміцца на вечарынках, кірмашох і г. д., прыглядаецца адзін да аднаго і, пры ўзаемнай сымпатыі, вырашае лёс свайго далейшага жыцьця. Але, зразумела,

---

\*) Адных вясельных песень у Латгаліі і Ілукстэншчыне запісана мной і маімі супрацоўнікамі каля 400, мы ж абмяжуемся тутак ж зьмяшчэньнем толькі найбольш папулярных і характэрных песень.

\*\*) Нарыс беларускага вясельля мной складзены як на грунце ўласных назіраньняў, гэтак і на грунце апаведаньняў: Галены Сімачыхі і Ксеніі Воранавай — з Краславы, Анэлі Гвозд і Марыі Наваенкавай — з Ілукстэнскага пав., ды Марыі Скершкан-Варонка — з Краслаўскай воласьці. Шмат каштоўных звестак аб беларускім вясельлі мною атрымана ад ксяндза-беларуса а. Язэпа Гайлевіча, які доўгі час працаваў у Бальбіноўскім касьцэле каля Індры і блізка назіраў жыцьцё беларускага селяніна.



бяз згоды бацькоў з аднаго і другога боку, маладыя ня могуць абыйсьціся і зараз, а таму справа пачынаецца са сватаўства.

Для пачатку сватаўства абіраюць людзей старэйшых, паважаных і бойкіх на язык, блізкіх жаніху, найчасьцей — хроснага бацьку, або дзядзьку, якіх і запрашаюць за сватоў.

Сваты бяруць гарэлку, хлеб, кавалак сала і, разам з жаніхом, едуць, звычайна пад вечар, у хату да намечанае дзяўчыны.

Дзяўчаты-нявесты аб часу прыезду такіх гасьцей раней ужо ведаюць і рыхтуюцца да гэтага: прыбіраюць хату і самі прыбіраюцца.

Як толькі ў хаце дзяўчыны пачуюць званкі, якія абавязкова бываюць падвязаны да дугі каня ў сватоў, гаспадары беруцца за якую-коледы працу, а нявеста хаваецца ў камору.

Сваты уваходзяць у хату і пачынаюць гутарку алегорычнымі выказамі. Яны з'яўляюцца пад выглядам падарожных, заблукаўшыхся людзей, а гаспадары робяць выгляд, што іх зусім ня ведаюць.

Адбываецца прыблізна гэтая гутарка.

С в а т. Выбачайце! — Мы доўга блукаліся, ехалі цераз рэчку! Пусьціце нас пагрэцца, дужа зьмерзлі рукі і ногі.

Г а с п а д а р. А адкуль вы?

С в а т. Мы — нятутэйшыя, а замежныя.

Г а с п а д а р. Па якіх-жа вы справах прыехалі?

С в а т. А вось мы ездзілі ўлетку і бачылі, як тут расла кветка. Мы жадаем яе сашчыпнуць.

Г а с п а д а р. Сядайце, добрыя людзі! — Пагутарым, як гэту кветку сашчыпнуць.

С в а т. Пакажце нам тую кветку, якая тут расла ўлетку.

Калі сват па ходу гутаркі бачыць, што справа йдзе да ладу, дык кажа жаніху (маладзенцу): „Стаў гарэлку на стол і пачнем бяседу“!

Жаніх выймае гарэлку і ставіць яе на стол.

Тады бацька нявесты зварачваецца да сваёй жонкі і кажа: „Ідзі, строй перакуску!“

Гаспадыня йдзець да печы і жарыць яешню з салам, ці кіўбасы.

Жаніх тады запрашае сястру нявесты: „Пойдзем шукаць кветку!“ І йдуць у камору, дзе сядзіць нявеста, чакаючы жаніха. Жаніх падыходзіць к нявесьце, вітае яе і запрашае ў кумпанію. Вячэра ўжо гатова і ўсе садзяцца за стол.

У час вячэры сват расхвалівае якасьці жаніха, яго сямейку, гаспадарку, а потым зьвяртаецца да нявесты:



„Ці згодна ты, Ганулька, пайсьці за нашага Пятрука? Хлапец ён—ладны, старанны, будзеце жыць добра!“

Дзяўчына, звычайна, ухіляецца ад адказу і кажа: „На чым бацька з маткай пастановяць, на тым і я згодна!“

Бацька і матка, калі нічога ня маюць супроць выхаду замуж сваей дачкі, адказваюць свату: „Дык што-ж? — Ні за намі! — Калі адзін аднаму падабаюцца — і мы к таму! Няхай з Богам живуць!“

У некаторых мяйсцовасьцях Ілукстэнскага павету, па тлумачэньню сьпявачкі Анэты Гвозд, раней нявеста давала сваю згоду крыху інакш.

Калі дзяўчына выходзіла к сватам, дык яна йшла навокал столу і прыгаварвала некалькі разоў: „Хачу—скачу! Хачу—не!“

Сват выстаўляў палу сваей сярмягі і казаў: „Скоч, дочанька, да мяне!“

Калі яна была згодна, то падыходзіла да свата і цалавала яму руку. Тады сват браў яе за руку, вёў да маладога і садзіў побач з ім за стол.

Калі-ж нявеста ня была згодна, то йшла да свата, а потым — за дзьверы. У такім разе сват з жаніхом бралі шапкі ў рукі і—таксама за дзьверы.

У тым выпадку, калі дасягнута згода, усе сядваюць выпіваць і закусываць, а потым заклікаюць хросных бацькоў нявесты, яе родных, моладзь і музыку, і гуляюць „заручыны“. Пачынаюцца скокі і сьпяваюць песьні. Старэйшыя ў гэты час высьвятляюць пытаньні аб пасагу, прызначаюць дзень вяселья і г. д.

У ранейшыя часы, калі маладыя былі мала знаёмы, ці зусім незнаёмы і калі вялікую ролю грала воля бацькоў, адрожніваліся ў сватаўстве два моманты:

1) „в ы г л е д з і н ы“ („узгледзіны“, „начын“), ці сватаўство „з малай водкай“, або—„малыя запоіны“, і

2) „запоіны з бальшой водкай“, ці „з а р у ч ы н ы“.

У першым выпадку бацька жаніха, адзін ці з сватам, езьдзіў да нявесты, каб бліжэй пазнаёміцца з сям'ёй ў хатняй абстаноўцы; нікога з чужых тады ня бывае. У другім выпадку, сватаўство „з бальшой водкай“ адбываецца ў прысутнасьці запрошаных родзічаў, хросных і знаёмых. Тут адбывалася афіцыйнае, абвешчаньне маладых жаніхом і нявестай і яны абменіваліся кольцамі.

Пасьля гэтага бацькі нявесты ў сваю чаргу езьдзілі ў хату жаніха з мэтай паглядзець гаспадарку маладога і пазнаёміцца з сямейнымі ўмовамі, у якія трапіць іхняя дачка. Бывалі выпадкі, што бацькі нявесты, пасьля таксама агляду, адмаўлялі жаніху, калі бачылі няспрыяючыя умовы будучага жыцьця для сваей дачкі. Тады яны, згодна звычайу, павінны былі зьвярнуць выдаткі сватам жаніха.



„Вяселье“ найчасцей прызначаецца ў трэцюю нядзелю пасля „заручынаў“. Гэта робіцца з тою мэтай, каб прайшоў неабходны час для трох агалошанняў, „запавядзей“, ў царквы ці касцёле, а таксама каб даць магчымасць падрыхтавацца да вяселья жаніху і нявесце. К нявесце ў гэты час прыходзяць яе сяброўкі дапамагаць шыць бялізну, падвянечную вопратку і падрыхтаваць падарункі. Працуючы сьпяваюць.

У чацьверг перад вясельем да нявесты прыезджае жаніх і прывозіць ей у падарунак „чаравічкі“, яна-ж яму аддарывае кашулю, вышытую яе ўласнымі рукамі. Разам яны едуць запрашаць на „вяселье“ родных і знаёмых. Звычайнай формулай запрошання з’яўляюцца словы: „Просім Бога ды і вас, будзьце ласкавы, прыдзіце на вяселье да нас!“

Вяселье па беларускаму звычайу павінна грацца багата і вясёла, не дарма-ж яно завецца—„вяселье“. Таму вяселье ладзіцца, галоўным чынам, восеньню ці ў зімні мясаед, калі хлеба хапае і можна закупіць усё неабходнае для вясельнага пачастунку.

Звычай такі, што вяселье пачынаюць гуляць у суботу, наконадні шлюб у цявяды. Зрання ў гэты дзень і ў хаце нявесты і ў хаце жаніха пякуць каравай, як старадаўні сымбаль сонца і шчасця. Асабліва урачыста абстаўляецца гэта ў хаце нявесты. Да яе збіраюцца баяркі, якія дапамагаюць маладухе печ каравай. Пад нязмоўкныя сьпевы ставяць і замешываюць цеста.

Каравай аздобліваецца вылепленымі з цеста шышкімі, фігурамі птушак і зьвяроў. Чым лепш удаецца каравай, тым шчаслівей будуць маладыя.

Пасля заходу сонца нявеста прыходзіць з лазьні. У хаце ўжо збіраюцца людзі, непрашаныя госьці, якіх жартоўна завуць „гогісы“ \*). З’яўляюцца музыканты і пачынаюць йграць \*\*), а сабраўшыся скачуць і сьпяваюць жартлівыя песьні, як напрыклад:

## № 211.

Пойдзем мы на вяселье маладуху дарыць  
І вып’ем мы па румцы водкі  
І па дзьве шклянцы піва.

\*) „Гогісы“ — ад слова „гагатаць“, бо „гогісы“ ў хаце „гагочуць — як гусі“.

\*\*) Звычайнымі музыкальнымі інструмэнтамі ў беларусаў з’яўляюцца: цымбалы, скрыпка, гармонь, флейта і бубён. Раней на вясельях і на ўсіх вечарынках былі жаданымі гасьцямі дудары, з нацыянальным беларускім інструмэнтам „дудой“, але ігра на дудзе з мяхом больш цяжкая, чым на скрыпцы, цымбалах да гармоні, а таму апошнія інструмэнты выціснулі старасьвецкую дуду.



Тады мы будзем госьці прынятыя

І будзем смела гуляць.

1937, Пріэдайне (б. Прыстань)

ад. М. Наваеўкавай.

К гэтам у-ж часу ў хату нявесты паступова  
зьбіраецца яе „дружба“: баяркі, надкосьнікі, сват са сваць-  
цяй і хросныя. Калі ўсе сабраліся, брат нявесты нясе ў  
хату хлебную дзяжу, як сымболь пладародзьдзя і багацьця,  
абарачвае яе пасярод хаты, кладзе на яе падушку ці вывер-  
нуты кажух і садзіцца на яе. Сват і баяркі нясуць на та-  
лерцы вянок, зроблены з мірты ці руты, падыходзяць да  
нявесты і вядуць яе да дзяжы. Брат устае, нявеста кланя-  
ецца яму ў ногі, цалуецца з ім і ён садзіць нявесту на  
дзяжу.

Дзьве старэйшыя баяркі расплятаюць і рашчосываюць  
валасы, убіраюць галаву нявесты і ускладаюць ей вянок.

Нявеста пляча, падыходзе да бацькі і маці, нізка кла-  
няецца, цалуе ім рукі, разьвітваецца з імі. Жанчыны ўвесь  
час сьпяваюць песьні, у якіх малюецца будучае нялёгкае  
жыцьцё маладой.

#### № 212.

А ў нядзелю рана сіня мора грала,

Дзеванька з мамкай размаўляла:

— Маманька, мая родная!

— Вылей ваду з мора,

— Вывядзі мяне з гора!

„Дзіця, мае дарагое!

„Ня вылію вады з мора,

„Ня выведу цябе з гора!“

1930, Саланайская вол. В. Воранаў ад сваёй маці Ксеніі.

#### № 213.

Кукавала зязюля ў садочку,

Прыхінуўшы галоўку к лісточку:

— Сіза мае пер’ечка, сізенька—ў садочку,

— Ня будзіць такое ў барочку!

Плакала Ганначка ў сьвятліцы,

Палажыўшы ручкі на белы стол:

— Белы мае ручкі—ў мамкі,

Ня будуць такія ў сьвякроўкі..

1929, Ляудэры.

А. Лапчонак ад Н. Прынц.

#### № 214.

Баравая зязюленька,

Што ня гулка кукуеш?

— Хоць я гулка кукую,

— Ды ня чуць за гарамі,

— За цёмнымі лесамі,

— За шэрымі салаўямі.

1929, Ляўдэры.

Маладая Ганначка,

Што няжаласна плачыш?

— Хоць я жаласна плачу,

— Ды нячуць за іграньнем,

— За жаночкім пяньнем.

Г. Лапчонак ад Е. Прынц.



№ 215.

Падумай сабе, ці ня жаль табе, Анэлічка?  
 Пры кім сваю родную мамухну кідаеш?  
 Ды хто-ж ей белы ножанькі разуець?  
 Ды хто-ж ей мяжку пасьцельку пасьцеліць?  
 — Ды я кідаю пры ей меншую сястрыцу,  
 — Тая ей белы ножанькі разуець,  
 — Тая ей мяккую пасьцельку пасьцеліць.

1936, Баркевічы.

ад А. Кобзар.

№ 216.

Кругло маё балоцічка,  
 Там хадзіла маладзічка,  
 Ды сеяла красу сваю,  
 Красу сваю, зялёную рутачку.  
 — Расьці, расьці, краса мая.  
 — Тонка, высока, караністамі—глыбокая,  
 — Лісточкамі—шырокая!  
 — Як буду я ў мамачкі —  
 — Я цябе палоць буду.  
 — Як дастануся сьвякроўкі—  
 — Дык я цябе за карэнь вырву,  
 — І цераз тын перакіну:  
 — Хай цябе валы зьядуць!  
 — Няхай цябе коні стопчуць!

1929, Ляудэры.

Г. Лапчонак ад Е. Прынц.

№ 217.

Пры вуліцы, далінаю, стаіць вярба з калінаю.  
 „Пастой вярба, не шатайся, з маладой дзяўчынай раз-  
 мысьляйся!“  
 — Ды ужо ў мяне размыслена, ды ўжо ў мяне раз-  
 чысьлена:  
 — Айца з маці пакідаці, з мілым другам паезджаці.  
 Еду поле і другое, уз'яжджаю на трэцьцяе:  
 — Паслухайся ты, мой мілы, ці зязюля там кукуець?  
 — Ці заловішча там вітаець?  
 „Ні зязюля там кукуець, ні заловішча вітаець —  
 „Родна мамка тужыць, плачыць па сваей роднай дзіцяці:  
 — Ці я цябе не расьціла, ці я цябе не пасьціла?  
 — І расьціла, і пасьціла, цёмнай ночкі не даспала,  
 — Яснай сьвечкі не згасіла—перамены усё чакала.  
 — Ото-ж твая перамена: чужога бацькі, чужой маткі,  
 — Чужога бацькі—пасьцельніца, чужой маткі—верніца.

1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 218.

Чырвона рожа вышэй тыну стаяла,  
 На яе раса пала сыюдзёная.



— Вячэрняя зараначка, ці ня цяжанька табе  
 — З месяцам разлучыціся?  
 „Я туманам апушчуся, расой абліюся,  
 „З сонейкам разыйдуся, з месяцам спаткаюся“.  
 — Маладая дзеванька, ці ня тошненька табе  
 З матулькай разлучыціся, з сьвякроўкай спаткаціся?  
 — Я сьлязой абальюся, касой абатруся,  
 З матулькай разстануся, з сьвякроўкай спаткаюся.  
 1936, Краслава. ад Г. Сімачыхі.

№ 219.

Зборная субота настала,  
 Ганулька дзяўчат зьбірала.  
 Сабраўшы—у радочак сажала.  
 Сама села, малада, вышэй усіх,  
 Скланіла галоўку ніжэй другіх:  
 — Бывайце-ж, дзяўчаты, бывайце!  
 Не на адну ночку—на ўвесь век!  
 1930, Юраны. З. Чэкель ад сваёй маці.

№ 220.

Ішла Ганулька з поля,  
 Нясла Ганулька рутаньку—з трох палёў.  
 Уё вяночак пры стала і пакаціла па стала,  
 Па бялюсенькім абрусе:  
 — Каціся, вяночак, каціся!  
 — Матульцы ў ножкі валіся!  
 — Пераймі, матулька, вяночак!  
 — З руты-лілеі вяночак!  
 1929, Кісялёўцы. Т. Бартуль ад Т. Шапіліхі.

№ 221.

У каморцы Марылька ўмывалася,  
 Свайму беламу лічыку дзівавалася:  
 Ды якая яна бялюсенькая  
 У роднай мамухны,  
 Ды ці-ж будзе яна такая бялюсенькая  
 У чужой мамухны?  
 1935, Скершканы. ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 222.

Ляцелі гусачкі—ня гаркалі,  
 Толькі адна гусанька загаркала.  
 Сядзелі дзевачкі—ня плакалі,  
 Толькі адна Марылька заплакала.  
 Дачула яна свёкарку—ды ня татаньку,  
 Чула яна дзевяркоў—ды ня браціткаў,  
 Чула яна заловак—да ня сястрыц.  
 1930, Пугачы. А. Маслоўскі ад В. Куксінскай.



№ 223.

Не жалеіць мяне татка, не жалеіць мяне мамка:  
Рана замуж аддаюць!

Не даношана краса, не дарошчына каса:

Дарасьціць касу — чужы татанька,

Даносіць красу — чужа сястрыца.

1923, Ракшына.

С. Шаўдоў ад Г. Жыбінкавай.

№ 224.

Пад гарой, за ракой, вішанька расла,

Ды пад тэй вішанькай малада Марылька касу часала.

(Зачын, якім пачынаюцца кожныя тры радкі).

Прыйшоў да яе родны татухна—дадому завець:

— Марылька, дочухна, пойдзем дадому!

„Цёмная ночка, гразна дарожка—не пайду з табой!“

Прышла да яе родна матухна—дадому завець:

— Марылька, дочухна, пойдзем дадому!

„Цёмная ночка, гразна дарожка—не пайду з табой!“

Прышла да яе родна сястрыца—дадому завець:

— Марылька, сястрыца, пойдзем дадому!

„Цёмная ночка, гразна дарожка—не пайду з табой!“

Прыйшоў родны брацетка — дадому завець:

— Сястрыца, Марылька, пойдзем дадому!

„Цёмная ночка, гразна дарожка—не пайду з табой!“

Прыйшоў да яе малады Яначка—дадому завець:

— Мілая Марылька, пойдзем дадому!

„Відная ночка, суха дарожка—я пайду з табой!“

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 225.

Баярачкі, вы спадманачкі мае,

Спадманулі маладзеньку вы мяне!

Казалі: „Пойдзем у садочак вянкi віць!

„А ты пойдзеш у новую каморку чапец шыць;

„Мы пойдзем у садочак вянкi давіваць,

„А ты пойдзеш ў нову каморку чапец дашываць“.

Сабе зьвілі з руты \*), мяты, з лялеі,

А мне зьвілі з калючага ельнічку:

Ельнічак коліць, галоўку да зямлі клоніць.

1937, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 226.

Ляцела зязюля цераз сад, прасіла нявесту на пасад.

— Што табе, зязюля, да таго, да вечара майго?

Кацілася ягадка з узгор'я,

Прасілася малада з-за столу:

\*) У старыя гады з мірт ня вілі вялкоў, а з руты. Гэта расьліна пахожа на мірту і расьце на садох каля плоту. У народнай мэдыцыне рута — добрае зельля пры хваробах сэрца.



— Пусьціце мяне па надвор'ю хадзіць:  
 — Хоць я па вашым па надвор'ю пахаджу,  
 — Хоць я ваша панадвор'е пакрашу,  
 — Хоць я вашы руты-лялеі пагляджу.  
 „Была табе суботанька на тот дзень —  
 „Нада была па надвор'ю хадзіць  
 „І руту-лялею глядзець!“  
 — Ці ня можна, мой татенька, адмовіць?  
 „Ня можна, маё дзіцятка, адмовіць —  
 „Тыя госьці прыедуць, што узяць.“  
 Зайшло сонейка за гарачку,  
 Села дочанька за столічак,  
 Кінула, рынула ключы на стале:  
 — Я табе, татанька, ня ключніца, ня верніца,  
 — Ключніца-верніца свайму Юзенькі!  
 1936, Краслава. ад Г. Сімачыхі.

Калі нявеста—сірата, дык сьпяваюць дужа разчуляю-  
 чыя па свайму зьместу і сумныя па напеву сіроцкіх  
 песьні, у час якіх нявеста плача, а за ей і прысутныя.

#### № 227.

Ляцела зязюля цераз сад.  
 Ой рана, рана! (Прыпеўка пасля кожнага радка).  
 Убіралася дзеванька на пасада.  
 Станьце, госьцікі, ў радок,  
 Прышпіліце (Ганульке) вянок!  
 Вось ейная галоўка ў вяночку,  
 Нет ейнай маманькі ў радочку!  
 Вось ейная галоўка ў квеці,  
 Нет ейнай маманькі на сьвеце!  
 1930, Саланайская вол. В. Воранаў ад сваёй маці.

#### № 228.

Зялёная дубровухна,  
 Ды што ў цябе дуб'я мала?  
 Зялёнага—ніводнага,  
 Ды некаму пашумець,  
 Дубровухну зьвесяліць!  
 Ты, Ганначка-сіротынька!  
 Ды што ў цябе мамак многа?  
 А родненькай—ніводнай,  
 І к сталу ня прыходзяць.  
 Калі і прыносяць багаслаўленьне,  
 Дык не ад шчырага серадзеньня:  
 Як дзіцятка—няміла  
 І багаслаўляюць няшчыра!  
 1924, Церахава. ад Зосі Лапацёнак



№ 229.

Ну чыя-ж там мамухна пад крыжом палажона,  
Тром замочкам замкнена?

(Каціна) мамухна пад крыжом палажона  
Тром замочкам замкнёна.

Першы замочак — зялёненькі гаёчак,  
А другі замочак — жоўты пясочак,  
А трэці жа замочак — грабавая дасочка.

Ну чыя-ж там мамухна, пад крыжом палажона,  
З Госпадам-Богам размаўляла:

— Мой Божанька, збавіцелька!

— Спусьці з неба на землю,

— Сваю дзіцятку паглядзець:

— Ці на куце пасажона?

— Ці па сіроцкаму прыбрана?

Атазваліся анёлы, што мы ўчора там былі,  
Тваю дзіцятку відзелі:

Па сіроцкаму прыбрана,

На куце пасажона

І доляй-шчасьцям надзялёна.

1931, Беляі.

А. Хруцкая ад Ю. Транінкавай.

№ 230.

За лесам, лесам — сонейка сыходзіць,

Ой рана, рана — сонейка сыходзіць!

Сонейка сходзіць, — (Мар'яна) выходзіць.

Ой рана, рана — (Мар'яна) выходзіць!

(Мар'яна) выходзіць—у Бога долі просіць.

Ой рана, рана—у Бога долі просіць!

„Божа-ж мой, Божа, прыдзі на васэлю!“

Ой рана, рана—прыдзі на васэлю!

Я сам ня буду—анёлаў прышлю!

Ой рана, рана—анёлаў прышлю!

— Анёлы-ж мае цябе надзеяць!

Ой рана, рана—цябе надзеяць!

— А я сам буду ў панядзелак рана.

Ой рана, рана—у панядзелак рана

— У панядзелак рана—цябе багаслаўляці.

Ой рана, рана—цябе багаслаўляці!

Цябе багаслаўляці—долі-шчасьця даваці.

Ой рана, рана—долі-шчасьця даваці!

З Богам дзіцятка, з Богам роднае!

Ой рана, рана—з Богам роднае!

1933, Путава.

С. Казэка ад А. Васілеўскай.

№ 231.

Хата—багата, расход—вялікі, парадухну—нет.

— Ганначка маладая, пашукай салаўя,

— Дробнаю пташачку, і пашлі за таткай!



Салавей лятайіць, к зямлі прылягайіць  
І татку пабужайіць:

„Устань, татухна, устань, родненькі!

„Ні ляжы!—сіроцкай бяседы памажы!“

— Чую, Ганначка, чую, дзіцятку! — устаць ні магу!

— На тое ў цібе ёсьць родная мамка:

— Хай надзеліць-багаславіць і за мяне!

1929, Ляўдэры.

Г. Лапчонок ад Н. Прынц.

№ 232.

Уступіла (Юзэфка) на парог,

Махнула хустачкай напярод:

— Разступіся, ўвесь народ!

— Буду сваей родзінкі кланяцца

— І буду свайго татулю цяміцца.

Усю сваю радзінку прайшла —

Роднага татуюлку ні знайшла.

— Галоўка мая—ў вяночку,

— Німа майго татачкі ў дамочку!

— Голоўка мая—ў цьвеці,

— Няма майго татачкі ў сьвеці!

1925, Айзупе (б. Зарэкі).

М. Талерка ад А. Гэндаль.

№ 233.

Нету, нету маладой (Ганначкі) у доме—

Пайшла яна да пана Бога па татку.

Стаіць гадзінку, стаіць другую,

Пакуль адчынюць Боскія дзьверы анёлы,

Пакуль выпусьцяць татуюлку на волю.

— Ці стой, ня стой, млада (Ганначка), пры дзьвярох,

— Да твой татуюлка ў тры замочки замкнёны!

— Першы замочак — траўка-мураўка парасла,

— Другі замочак — жоўтыя пясочак пасыпан,

— Трэці замочак — дубовыя дошкі сьціснёны.

„Ды я-ж тую траўку-мураўку пакашу,

„Ды я-ж тыя жоўтыя пяскі разнясу,

„Ды я-ж тыя дубовыя дошкі пашчаплю,

„Да я-ж сваяго роднага татуюлку разбуджу!“

1931, Дразды.

Яз. Клагіш ад І. Маісей.

№ 234.

Хадзіла сіротка па садочку,

Прытаптала чорную сьцежку, ходзячы,

Свайго татуюлку будзячы.

„Устань, устань, татуюлку, не ляжы!“

— Рад быў-бы ўстаці, парадачак даці, але не магу:

— Дубовыя дошкі сьціснулі ножкі — не магу крануць,

— Жалезныя цьвячкі сьціснулі бачкі — не магу ўстаці,

— Сырая зямля на грудзі ўзьлягла—не магу ўздыхнуці,



- Жоўты пясочак засыпаў вочы — не магу праглянуці,
  - Залажыліся чуткія вушкі—не магу я больш чуць,
  - Счапіліся белыя ручкі—не магу расчапіць,
  - Прызамкнуліся дубовыя дзьверы — не магу адчыніць,
  - Траўкай-мураўкай зарасьлі сьцежачкі—не магу я прайсьці.
  - Дык рад быў-бы ўстаці, парадачак даці—але не магу! \*)
- 1928, Даўгавіешы (б. Прыдруйск). В. Пашкевіч ад сваёй бабулі.

### № 235.

Узьніміцеся, буйны вятры, на моры!  
 Разьнясьце жоўты пясочак па полю,  
 Пакрышыце дубовы дошкі на крошкі,  
 Ды падыміце маю матульку на ножкі!

1936, Краслава. ад Г. Сімачыхі.

Абрад пасаду на дзяжу і да гэтага часу ў некаторых мяйсцох захаваўся, але ў большасьці ён замяняецца простым убіраньнем нявесты за сталом к прыезду жаніха і прысьцёгіваньнем вянка; часта нявесту для ўбіраньня садзяць на разасланы кажух.

Закончыўшы ўбіраньне нявесты, вядуць яе з хлебам-солью ў асобную камсру, дзе яна і чакае прыезду маладога. Госьці забаўляюцца скокамі, гульнямі і сьпевамі.

### № 236.

— Ды жаль маю, мой татулька, на цябе,  
 — Што ня знасіла лісавай шубы я ў цябе!  
 „Ай знасіла, маё дзіцятка, знасіла! —  
 „За гульнёю, за красою—забылася!“  
 — Ды жаль маю, мая матулька, на цябе,  
 — Што ня знасіла тонкай кашулькі я ў цябе!  
 „Ай знасіла, маё дзіцятка, знасіла! —  
 „За гульнёю, за красою—забылася!“  
 — Ды жаль маю, мой брацітка, на цябе,  
 Што ня з'ездзіла варанога коніка я ў цябе!  
 „Ай з'ездзіла, мая сястрыца, з'ездзіла! —  
 „За гульнёю, за красою—забылася!“  
 — Ды жаль маю, мая сястрыца, на цябе,  
 — Што ні знасіла з руты вяночка я ў цябе!  
 „Ай знасіла, мая сястрыца, знасіла! —  
 „За гульнёю, за красою — забылася!“

1929, Іоніны.

І. Ігнатавіч ад сваёй маці.

\*) Варыянты сіроцкіх песень яшчэ запісалі: Яз. Кірстук—у в. Якубава, С. П. Сахараў—у в. Скершканы і у в. Церахава, В. Гвозд—на хут. Брунініэкі, І. Ігнатавіч—у в. Іоніны, П. Пацсуевіч—у в. Фермы, П. Мірановіч—у в. Стрымкі, Б. Станкевіч—у в. Станкевічы і Э. Казакевіч—на хут. Шмілгава.



Кукавала зязюлька ў барочку,  
Прылажыўшы галоўку к лісточку:

— А хто мае яечкі пабярэць,

— Хто маё гнёздачка разаўець?

„Пабяруць яечкі вераб’і,

„Разаўюць гнёздачка салаў’і!“

Плакала (Ганулька) ў сьвяціцы,

Прылажыўшы галоўку к сястрыцы:

— А хто маю косаньку разпляцець,

А хто мае стужачкі пабярэць?

„Разплятуць косаньку брацяткі,

„Пабяруць стужкі сястрыцы!“

1929, Даўгавіэші (б Прыдруйск). С. Караткевіч ад сваёй маці.

№ 238.

Ай, едуць сваты, едуць!

Едуць недалечка, толькі за ляском:

Ружы заражаюць, перапёлак страляюць,

Перапёлкі—ў юшку, пер’я—ў падушку,

Юшку хлябаць, на падушцы спаць.

1927, Бартулі.

М. Талерка ад Т. Сардыкі.

У той-жа самы час у хаце маладога йдзе падрыхтоўка  
к ад’езду да нявесты. Дружба жаніха садзіцца за стол,  
віюць маленькі вяночак для нявесты з мірты, ці руты, \*)  
сьпяваюць песьні, потым моляцца Богу і багаслаўляюць  
жаніха.

№ 239.

Спяваюць, віучы вянок.

На тым, на сім круты-віты вяночак.

А, хто яго, гэты вяночак увіваў?

Увівала яго родная сястрыца,

Пры цёмнай ночкі, пры яснай сьвечкі сядзючы!

Ды вакол усё зьвяздою увівала,

У сярэдзіну зараначку ўвінула:

— Сьвяці, сьвяці, зараначка, да канца!

Каб заехаў цёмнай ночкай да вянца!

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

\*) Для нявесты, гэтакім чынам, робіцца два вянка: адзін за-  
стаецца ў яе на галаве ў суботу, а другі, меньшага памеру, ад  
жаніха ускладаецца на галаву нявесты ў нядзелю, калі зьбіраюцца  
схаць да вянца.



№ 240.

Сьпяваюць пры надзяленьні маладога.

У Дунаі вады многа —  
 Дзе тая вада падзявалася?  
 Па крутым беражкам разьбяжалася!  
 Казалі: „У (Алеські) радні многа!“  
 Дзе-ж тая радня падзявалася?  
 Па цёмных куточках пасхавалася!  
 Казалі: „У (Алеські) радні—многа!“ —  
 Як сталі надзяляць — няма нікога!

1935, Ляудэры.

Б. Юрэвіч ад Е. Прынц.

№ 241.

Калі ў жаніха памёр бацька.

Па сеньям, сеньям, па новым сеньям,  
 Там (Робертка) ходзіць, роднаго татухну будзіць:  
 — Устань, татухна, устань родны, парадухну дай!  
 — Хата — багата, расход—вялікі, парадухну—няма!  
 „Чую, (Робертка), чую дзіцятка!—Не магу ўстаці!  
 Грабовы дошкі сьціснулі ножкі,  
 Чорная смага на губы стала—не магу прагаварыць,  
 Жоўты пясочак засыпаў вочкі—не магу праглянуць,  
 Зялёны гаёк на грудцы лёг—не магу ўстаці!  
 З Богам, (Робертка), з Богам дзіцятка і з Прачыстай  
 Мамкай!

Хай багаслаўляюць, хай надзяляюць  
 Цёткі ды дзядзькі, ды хросная мамка!“

1923, Церахава.

А. Лапацёнак ад свасёй маці.

№ 242.

Калі жаніх ад'ежджае да нявесты.

Куды, куды, мой салавейка, паляціш?  
 — Я палячу цераз тры бары ў зялёны сад,  
 — Там мяне ўсе пташачкі любілі:  
 — Сьцюдэзнаю вадзіцаю паілі,  
 — Рожнымі ягадкамі кармілі,  
 — На вылетаньне шэрую зязюлю дарылі!  
 Куды, куды, малады Ясенька, паедзеш?  
 — Я паеду цераз тры вёскі ў трэці двор,  
 — Ды там мяне ўсе дзеванькі любілі:  
 — За столічак, за дубовенькі садзілі,  
 — Ды салоткімі напіткамі паілі,  
 — Ды рожнымі стравамі кармілі,  
 — На ад'ежджаньне маладу (Анэтку) дарылі! \*)

1936, Брунінізкі.

ад А. Гвозд.

\*) Ворыянты гэтае песьні яшчэ запісаны: Антонам Ворславым і Т. Бартулем—у в. Кісялёўцы і Яз. Кірстукам—у в. Якубова.



№ 243.

Зялёны явор па панадвор'ю сьцеліцца,  
 Малады (Стасенька) ў дарожаньку строіцца.  
 Да выбраў ён сабе сваціцу—пяюху,  
 Да выбраў ён сабе скрыпачку—ігруху,  
 Да выбраў ён сабе шэсьць малойчыкаў маладых  
 І паехаў ён да (Бронічкі) ў сваты.  
 Ехаў ён чатыры мілі барамі,  
 А пятую зялезнымі мастамі,  
 А шостую зялёнымі садамі,  
 А сёмую к цясьцю на двор.  
 Цясьцю—ў ногі, а цёшчухны—мёду.  
 Скоранька з варана каня садзіцца,  
 Сваей цёшчухны ў ногі кланіцца.  
 1937, Даугаўпілс, Ругелі.

ад А. Шыліхі.

№ 244.

Лятаў салавей каля саду,  
 Пытаўся ў зязюлі: „Дзе ў сад ляцець?“  
 — Салавей, дурнінькі, неразумнінькі,  
 — Расхіні вінаград і ляці ўсад!  
 — Ляці ў сад, ляці у сад клюй ягады!“  
 Езьдзіў малойчык кала двара,  
 Пытаўся ў дзяўчыны: „Дзе на двор ехаць?“  
 — Малойчык малады, малады і разумны,  
 — Адчыні вароты і едзь на двор!  
 — Едзь на двор і зайдзі ў наш дом:  
 — Цётчухны, матухны—нізкі паклон,  
 — Маладой Ганначкі—добры вечар!  
 1930, Ляўдэры.

Г. Лапчонак ад Е. Прынц.

№ 245.

За лесам, за лесам—сонейка йграіць.  
 Ой, рана, рана! (Прыпеўка пасля кождага радка).  
 Там жа Ванічка коніка сядлаіць,  
 Сьлёзанька плачыць і цяжанька ўздыхаіць.  
 Прышла мамухна ў яго пытаіць:  
 „Чаго, Ванічка, чаго дзіцятка,  
 „Слёзанька плачыш, цяжанька ўздыхаеш?“  
 — Як мне ня плацаць, як мне ня ўздыхаць!  
 — Бяру паненку не к сабе раўненьку:  
 — Ні к людзям прыстойна,  
 — Ні к сям'е прылежна.  
 „Ні плач, Ванічка, ні плач, дзіцятка!  
 „У нас пабудзіць—такая будзець,  
 К людзям прыстанець—такая станець!“ \*)  
 1939, Савельнікі.

ад Г. Сьлядзеўскай.

\*) Варыянты гэтае песьні запісалі: П. Лябёдка — у в. Дайлі-  
 дава, Я. Кірстук — у в. Сідэнэ.



№ 246.

Да-й хто там вылятаіць, да-й з зялёнага гаю?  
Саколік вылятаіць з зялёнага гаю!  
Да і ён сам—малюсенькі, на ім пер'е—драбнюсенька.  
Да-й хто там выяжджаіць з багатага двору?  
Да ён сам—маладзенькі, яго конік—вараненькі,  
Да ён сам—як мак цвіціць, яго конік—як жар гарыць,  
Да ён сам—у аксаміце, яго служкі—ў атласе,  
Ён сам—за столікам, яго служкі—пры століку,  
Ён сам—мёд-віно п'ець, яго служкі—гарэліцу.

1935, Сіленская вол. Яз. Кірстук ад Г. Корзан-Паршута.

№ 247.

Ні сядзі (Яначка), ні сядзі за столікам!  
Ідзі, (Яначка), ў стаіньку!  
Вазьмі коніка за муздзяньку,  
Выцірай коніка палою,  
Абмывай коніка сьлязою:  
— Ох ты, конь мой, сівы конь!  
— Ці надзеісься, мой конь, на сілу?  
— Ці падніміш маю дружыну  
— Што й на тую гару крутую,  
— Што у тую царкву сьвятую?  
— Там даўно мяне чакаюць,  
— Райскі дзьверы адчыняюць,  
— Ясны сьвечы зацяпляюць! \*)

1932, Рыўцаны.

С. Сьлядзеўскі ад сваёй маці.

№ 248.

„Ой, кось, мой кося! Чаму смутны невясёлы?  
„Ці-ж я табе цяжак, ці-ж сядзёлка залатое?“  
— Ні ты мне—цяжак, ні сядзельца залатое!  
— Ой, цяжка мне, цяжка — гэта цёмная ночка, гразная дарожка:  
— Ты сам сядзеш — за столікам, мяне прывяжаш — ля коліка.  
— Ты п'еш він-мядочак, а мне нету саломенкі.  
— А як сядзеш-паглянеш — на мяне і не падумаеш,  
— А я бягу, пабегію, твой сорама пакрываю!

1931, Дразды.

Яз. Клагіш ад Г. Маісей.

№ 249.

Пад кім, пад кім вараны конік гаворыць?  
Пад (Антосікам)—як салавейка шчабечаць:  
— Ня бі мяне, Антоська, па галоўцы!  
— Я-ж табе надабен буду ў дарожцы!

\*) Варыянт гэтае песьні запісаў Б. Юрэвіч — у сяле Ляўдэры.



- Я-ж цябе перад цесьціткам узьвялічу:
- Я цясьцёву вулку хвосцікам вымяту,
- Я цясьцёвы вароціткі ножкамі адчыню,
- Я цясьцёў дварочак капыточкамі утапчу,
- Я вушкамі далёка войска пачую,
- Я вочкамі на небе зоркі палічу,
- Я цясьцёў ганачак грыўкай накрыву,
- Бокам пад ваконца падыйду,
- Я губкамі кубачкі віна перайму,
- Я сілкай тваю дружынку павязу.

1930, Дайлідава.

П. Лябёдка ад Вялічкі.

## № 250.

А хто ў нас хорошы,  
А хто ў нас прыгожы?  
Бронічка хорошы,  
Бронічка прыгожы:  
Ён хораша ходзіць.  
Майёрна ступаіць,

1939, Шушкі.

Сапог не ламаіць.  
Ён каня сядлаіць—  
Конік з ім іграіць.  
На коніка садзіцца—  
Конік весяліцца,  
І сам паедзіць жаніцца. \*)

ад В. Дамчонак.

Да маладой ад жаніха ўперад пасылаўся конны пасла-  
нец, які зваўся— „хорась“. Адзнакай ягонай быў даўгі белы  
балахон. „Хорась“ па дарозе заяжджаў ў кожную карчму,  
наказваючы, каб было-б мейсца для дружбы маладога.  
Згодна ранейшаму звычайу, дружба не павінна была мі-  
наць карчом па дарозе. Прыехаўшы да маладой, „хорась“  
паведамляў, што хутка прыезде малады.

Пакуль чакаюць жаніха, у хаце маладой сьпяваюць  
песьні:

## № 251.

Ня было вятроў—панавсяла,  
Ня было дожджу—панабрызгала,  
Не было гасьцей—панаехала.  
— Ты выйдзі (Просенечка)!  
— Ты вазьмі каня за муздачку,  
— Маладога (Паўлічка) за ручаньку,  
— Вядзі коніка—ў стаенку,  
— Маладога (Паўлічка)—у высок цяром!  
— Ты ўсып коніку аўса з сытой,  
— Маладому—віна з мёдам!  
Вараной конік—ні п'ець, ні есьць,  
А маладой—не пакушаіць.

1932, Навумкі.

М. Зуеўскі ад Г. Краўкліш.

\*) Варыянты гэтай песьні запісалі: А. Маслоўскі—у в. Пугачы,  
А. Лукашэвіч—у в. Забінякі, Ст. Іонічонак—у в. Адамова.



№ 252.

Калі пад'ежджае ў суботу жаніх да нявесты і ў вёсцы маладой  
ўжо чуваць званкі.

Прысьцяражыся, прыбяржыся, Марылька,—  
Твая няволя праз поля едзець, йіграець!  
Марылька веры не даець, не плачыць.  
Прысьцяражыся, прыбяржыся, Марылька,  
Твая няволя вуліцай едзець, йіграець!  
Марылька веры не даець, не плачыць.  
Прысьцяражыся, прыбяржыся, Марылька,  
Твая няволя ў панадворак едзець, йіграець!  
Марылька веры не даець, не плачыць.  
Прысьцяражыся, прыбяржыся, Марылька,  
Твая няволя ў хату йдзець, йіграець!  
Марылька веры не даець, не плачыць.  
Прысьцяражыся, прыбяржыся, Марылька,  
Твая няволя за ручку бярэць, йіграець!  
Марылька веру даець і плачыць.

1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

Каля паўночы, прыежджае ў хату нявесты малады са  
сваей дружбай: сват са свацьцяй, падмаладыя, кубельнік і  
музыканты. Калі маладзенец (жаніх) уз'яжджае на двор  
маладой з сваёй дружнай, госьці маладой сьпяваюць:

№ 253.

Едзь на двор, адбей паклон! (2 разы)  
Старому, малому—ды сырой зямлі, (2)  
Татахну з мамухной—нізка ў ножухны, (2)  
А ка мне маладой—з правай ручанкай. (2)

1939, Шушкі.

ад Г. Марчонак.

№ 254.

Коціцца хмельнічык пад вароціткі.  
Просіцца зяць у цешчухны:  
— Цешчухна, мамухна, я—твой зяць буду!  
— Я тваю дочаньку шанаваць буду,  
— Таўчы, малоць застаўляць ня буду:  
— Таўча, мяля—апыліцца.  
— Дзяжу мяса—абарвецца,  
— Ваду нася—абліецца.

1923, Піпіры.

К. Сянкевіч ад А. Юрэвіч.

Жаніха спатыкаюць у панадворку: маці нявесты—з  
хлебам-солью, а бацька—з віном і водкай. Даюць усім  
выпіць па чарцы і потым уводзяць у хату. Музыка грае  
марш. Жанчыны сьпяваюць:



Ды ў барочку—шырокі вярбовы лісточак.  
 Малады Яначка—любый гасьцёчак.  
 Ганулька яму белую ручку падала,  
 Яна яго на коніку вітала,  
 Яна яму ўсю праўданьку сказала.

1928, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапіліхі.

У хаце стаяць два сталы, засланых абрусамі. За адзін стол садзіцца жаніх з сваёй дружбай. Пасьля гэтага з каморы, з музыкай і песьнямі, выходзіць нявеста са сваёй дружбай. Уперадзі йдзе з хлебам-солью бацька нявесты. Нявеста са сваёй дружбай садзіцца за другі стол.

З-за столу маладога выходзіць сват з падмаладым і падыходзіць да столу маладой. Сват кажа „арацыю“, г. ё. асобную вясельную прамову, але гэта робіцца незаўсёды і залежыць ад сьмеласьці і ўменьня свата. А падмалады дае нявесьце ад жаніха вяночык на талерцы, прыкрытай хусткай. Старшая баярка здымае хустку, нявеста бярэ сябе вянок, а на талерку кладзе дзянкі для падмаладога.

Потым сват з падмаладым выкупаюць нявесту. Гэты абрад з'яўляецца адбіткам старадаўняй формы брака, куплі-прадажы. Сват і падмалады спачатку на талерку кладуць па медзянай манэце. Старшая баярка гэтыя грошы ня прыймае і кажа: „У нашым царстве гэтыя грошы ня ходзяць! Вашымі грашыма толькі катлы латаюць!“ Сват падае папяровыя грошы. На гэта баярка адказвае: „У нас такія грошы ня ходзяць! У нас гэтымі грашыма ногі абуваюць, анучамі называюць. Трапак нам ня трэба!“ І каб паказаць, якія грошы найбольш каштоўны, кладзе на талерку, як гэта была раней, залатую манэту. Сват і падмалады таксама кладуць залатую манэту і, такім чынам, выкупаюць нявесту.

Пасьля гэтага падмалады бярэ нявесту за руку, вядзе яе да столу жаніха і садзіць побач жаніха, а зварачваючыся ды баярак жартава кажа: „Танна вы прадалі свой тавар: тавар—добры і мы за яго ў тры разы больш заплацілі-б!“ Баярка-ж яму адказвае: „Мы рады, што вы яго купілі: наш тавар — стары і гнілы, затое мы яго танна збылі“. Дружкам нявесты неабходна прадаць яе даражэй, каб потым ня сьмяяліся-б, што танна прадалі.

Пасьля абраду куплі-прадажы усе, памаліўшыся Богу, садзяцца за вячэру, пры чым йдуць за стол з аднаго боку, а выходзяць—з другога; заходзіць з рожных бакоў за стол нельга.

Пры стане сват усім распараджаецца; калі што бывае ненарэзана для ежы, дык ён павінен парэзаць на часткі.

За сталом сьпяваюць песьні.



№ 256.

На „зачын“ вяселья.

Ай, бóрам, бóрам, барамі—  
 Беглі конікі лугамі,  
 Зьбілі травіцу нагамі,  
 Да прыбеглі ў Антолькаў двор—заіржалі.  
 Ніхто тых коней не спазнаў.  
 Выйшла Ганулька—спазнала,  
 Узяла ў стаеньку загнала,  
 Прыйшла ў хатку, свайму татку сказала:  
 — Татульку родны, дай тым конікам аброку!  
 — Яны сягонья пазьнюсенька прыбеглі,  
 — Яны заўтра ранюсенька пабягуць,  
 — Яны мяне, малодую, да шлюбу павязуць!

1928, Кісялёўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапілавай.

№ 257.

Вясёлую бяседаньку Бог нам даў!  
 Ды дай, Божа, на тэй бяседзе пабыць!  
 Ды дай, Божа, нам таго піва папіць!  
 Віно з мёдам зьліваюцца—дар Божы!  
 Тых пара людзей злучаецца—шчасьце Божа!  
 1935, Скершканы.

ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 258.

Ад імя маці бабы сьпяваюць за сталом.

Усе дзеванькі сядзяць—  
 Як макавачкі цьвяцяць,  
 А на маёй дзіцятухне—

Чорная смага пала,  
 І цяжкае ўздыханьне,  
 І сьлязовае ўмываньне!

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 259.

Села малада—вышэй ўсіх,  
 Сашчапіла ручкі, спусьціла вочкі—ніжэй ўсіх.  
 — Вы, ручанькі, вы, бялюсенькі, вы мае,  
 — Ці будзеце ў сьвёкаркі белы, як цяпер?  
 — Хоць я буду ранюсенька ўставаць,  
 — Хоць я буду пазьнюсенька класца,—  
 — Некалі будзе беленькіх ручак памыць!

1937, Вайцюлева.

ад П. Абалевіч.

№ 260.

Ад імя дачкі сьпяваюць маці:

„Пазнаеш, мая матулька, бяз дачкі,  
 „Заплодзюцца пад лаўкай казлячкі!  
 „Ня нада вам будзе ў зялёны бор хадзіць,  
 „Ня нада вам будзе старыя ножкі калоць,  
 „Ня нада вам будзе белыя ручкі мараць!“

1930, Салавайская вол.

В. Воранаў ад сваёй маці.



У суботу-ж за сталом часта адбываецца абрад абдарывання ці „напявання“ маладой. На стала стаіць талерка, пакрытая салфэткай, і на яе госьці кладуць грошы, а бліжэйшая радня стараецца падарыць што-небудзь большае з гаспадаркі. Так, напрыклад, дзядзька нявесты кажа: „Я напяваю табе, пляменніца, сечак \*) грэцкі!“. Брат нявесты кажа: „Я напяваю табе, сястрыца, карову!“

У час абдарывання бабы заклікаюць прысутных быць шчодрымі: „Хлопцы, нясіце чырвонцы! Дзеванькі-падружанькі, нясіце па стужанькі!“

#### № 261.

Садовая яблынька, што ў цябе кветак многа,  
А яблчка—ніводнага?

Далоўкі ні валюцца, па зямлі ні кацюцца!

Ганначка, што ў цябе радні многа, роднага—а ні воднага?

Да століка ні падходзюць, падарачкі ні падносяць!

Браціткі-надкосьнічкі, нясіце чырвоньчыкі!

Сястрыцы-баярачкі, нясіце рукавічкі!

І дзе-ж тая радня падзявалася?

Па цёмных кутох пахавалася,

Піць-есьць—ёсьць каму, і дараваць — некаму!

1930, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

Кожнага дарыцеля маладыя дзякуюць нізкім паклонам, а маладая, апроч таго, дае дарыцелю чарку гарэлкі ці шклянку піва, ці чым-небудзь дробным аддaruець.

Бабы-сьпявачкі таксама сьпяваюць за вячэрай песьні, каб атрымаць падарункі.

#### № 262.

„Ой, старшы сват, просім цябе ў хату!

„Ой, старшы сват, просім у нас пабываць!

„Піва, віна папіваць, ой, старшы сват!“

1932, Краслава.

В. Воранаў ад сваёй маці.

#### № 263.

Наша свацьця—маладая,

На ей шуба—галубая.

Дзе свацьця сядзіць—

Там ня трэба сьвяціць:

1932, Краслава.

Сьвецюць яе каралічкі,

Залатыя персьцяначкі.

Прыехала свацьця лёдам,

Прывязла гарэлкі з мёдам.

В. Воранаў ад сваёй маці.

#### № 264.

У добрага татухны—дзіця добрае:

Не пасьпелі песьню сьпець—падаркі шлець!

1932, Краслава.

В. Воранаў ад сваёй маці.

\*) „Сечак“—гэта зробленая з лубу пляцёнка, якая служыць меркай для збожжа.



№ 265.

Цябе мамка выпраўляла—  
Кішані сырам насыпала:  
— Там будуць бабанькі пяць,  
— А ты будзеш сыры даваць!

1932, Краслава.

В. Воранаў ад свасй маці.

Калі-ж бабы не задаволены пачастункам, ці падарункамі, дык яны выказваюць свае незадаваленьне ў гумарыстычных песнях па адрасу сватоў, маладых, гаспадароў і гасьцей, напрыклад:

№ 266.

У нашага свата—  
Курчавая галава,  
Валасы, як вата,  
Даўгі нос, крывыя ногі,  
Галасок прыгожы,  
А, як выйдзе, ды паскача—  
Нікуды ня гожа.

Асла абмануць зможа,  
А варону яшчэ ляпей,  
Хоць розум і слабей.  
А скача, вось скача:  
Як карова на гладкім лёдзе.  
І ўвокал пазірае,  
Хоць ня бачыць нікога.

Але розум, вось дык розум:

1928, Даўгавіешы, Александрова. В. Пашкевіч ад бабкі-жабрачкі.

№ 267.

Добра табе, свацьцінька, ў піру сядзець,  
Віннаю чарачку у руках дзяржаць!  
Вінная чарачка не скалынецца,  
Віно-зеляно ні разальнецца,  
Наша свацьцінька не разсьмяецца.

1939, Забівякі.

А. Лукашэвіч ад С. Урбановіч.

№ 268.

„Надкосьніку“, брату маладой.

Наш Юзінька прыйшоў з поля:  
Забіў сароку—пасярод току,  
Забіў ціцеру—сабе на вячэру,  
Забіў дразда—сярод гнязда,  
Забіў стрэпатку—віраб'ёву матку.

1939, Забівякі.

А. Лукашэвіч ад С. Урбановіч.

Пасьля вячэры скачуць і гуляюць да раніцы. Маладая, звычайна, ня танцуюць у гэты вечар. Пад раніцу маладога вядуць спаць у другую хату; маладая таксама йдзе на адпачынак; рэшта-ж, асабліва моладзь, стараюцца зусім ня класца спаць.

Але вось наступае раніца нядзелі!

Пачынаецца падрыхтоўка да выпраўленьня маладых ў царкву ці ў касьцёл. Зноў убіраюць маладую, апранаюць



у падвянечнае адзеньне, на галаву надзяваюць фату („вельюм“) і прыкалываюць вяночак.

Бабы у гэты час сьпяваюць:

№ 269.

Закукавала шэра зязюля ў садочку,  
Прыклаўшы буйну галоўку к лісточку:  
„Ты, лісточак, ты, зялёны, да ты мой!  
„Ці будзеш зімой зялёны, як у леце?“  
— Хоць я буду на ўслонейку стаяці —  
— Я-ж ня буду зімой зялёны, як у леце:  
— Будуць мяне буйныя ветры зьбіваці,  
— Будуць мяне злыя марозы з'едаці!  
Тады заплакала малада Мальвінка за сталом,  
Прыклаўшы беленькія ручкі к століку:  
— Вы, ручанькі, вы, белыя, вы мае!  
— Ці будзеце ў сьвякроўкі белыя, як цяпер?  
— Хоць я буду ранюсенька ўставаці —  
— Некалі будзе гладка галоўкі ўчасаці,  
— Некалі будзе беленькіх ручак умываці,  
— Будуць мяне бліжня суседкі гудзіць:  
„Лянівая, драмлівая Мальвінка!“

1939, Індра.

ад А. Невяроўскай.

№ 270.

Скажы, скажы, малада Юзэфка, усю праўду!  
Ды хто цябе сёньня раненька пабуджаў?  
Ды хто табе гладка галоўку часаў?  
Ды хто табе мірцяны вяночак ускладаў?  
Ды хто табе вараных коняў запрагаў?  
— Цёценькі, суседанькі, скажу я вам ўсю праўду!  
— Пабуджала сёньня раненька — мамунька,  
— Учасалі гладка галоўку — сястрыцы,  
— Ускладала мірцяны вяночак — мамулька,  
— Прышпілялі мірцяны вяночак — сястрыцы,  
— Запрагалі вараных коняў — браціткі!

1939, Індра.

ад А. Невяроўскай.

№ 271.

Дзякавала белая бярозка дуброўцы:  
— Дзякую, мая дубраўка, за тое  
— За тваё пастаянінька ціхое!  
— Што я за табой буры, ветру ня знала,  
— Што я за табой дробнага дожджу ня дбала.  
Дзякавала малада (Анэлька) матульцы:  
— Дзякую табе, матулька, за тое  
— Да за тваё гадаваньне мягкое!  
— Я ў цябе гора, бяды ня знала,  
— Я ў цябе на кірмашох гуляла.

1928, Пустынь.

Ст. Рацинь ад сваей маці.



№ 272.

Чырвоная рожа вышы тыну стаяла.  
Усё расой абнімала.  
Стала раса ападаць —  
Прышла Ганначка ваду браць.  
Ты, Ганначка, умывайся,  
Да царквы прыбірайся!  
Там цябе дажыдаюць,  
Царкву адмыкаюць,  
Ясны сьвечы зажыгаюць,  
І каўры расьцілаюць.  
Там цібе павянчаюць:  
Чуж з чужанінаю,  
З векавечнай далінаю!

1930, Ляўдэры.

ад Г. Лапчонак.

№ 273.

Шэрая зязюля да з дубу:  
„Убірайся, Паўлінка, да шлюбу!“  
— Што-ж табе, зязюлька, да таго?  
— Ёсць ў мяне матулька на тое!  
— Скажыць міне за стол сесьць — я й сяду,  
— Запрагуць конікаў — паеду,  
— Адамкнуць касьцёлы — я ўвыду,  
— Засьцелюць каберцы — укленьку,  
— Запалюць сьвечанькі — заплачу!

1932, Сіленэ.

Яз. Кірстук ад сваей маці.

№ 274.

Ляцелі гусанькі, ды ня гаркалі,  
Толькі адна гусанька загаркала:  
Чула-ш яна зіманьку, ды ня леціка.  
Сядзелі дзеванькі, ды ня плакалі,  
Толькі адна (Просачка) плакала:  
Чула-ш яна сьвёкарку, ды ня татульку,  
Чула-ш яна сьвякроўку, ды ня матыньку.

1932, Рыўцаны.

С. Сьлядзеўскі ад сваей маці.

Як да вянца адпускаюць, бабы сьпяваюць.

№ 275.

Не сядзі, маладая, параздумайся!  
Пусьці думушкі па галовушкі:  
Як пайсьці, паступіць у чужу сямейку?  
Як назваць, папрасіць чужую мамухну?  
Як назваць, папрасіць чужога татухну?  
— Не ахвота татанькай назваць,  
— Не ахвота маманькай назваць;  
— Сьвёкарам назваць — худая славушка,  
— Сьвякроўкай назваць — дурна славушка!



— Калі-ж ня зваць роднай матулькай,  
 — Калі-ж ня зваць родным татанькай —  
 — Яны мяне судзіць будуць:  
 — Мая нявестка — санлівая, драмлівая,  
 — За вадой ідзець — вёдры коцюцца,  
 — А ваду нясець — сама валіцца.

1923, Ракшына.

С. Шаўдоў ад Г. Жыбінкавай,

На панадворку прыбіраюць коней. У грыву канём уплятаюць каляровыя істужкі, прывязваюць пад дугу званочак, а да хамута званкі і бубёнцы. Калі коні гатовы, маладыя і ўся дружба, па старадаўняму звычайу, садзяцца ля столу.

На стол бацькі ставяць хлеб-соль і крыж з дзвюма сьвячамі (у каталіцкіх сямейках), ці абраз (у праваслаўных сямейках).

Выходзяць з-за столу. Жаніх з нявестай становяцца на колені на пасланы саматканы каберац, за імі ўся дружба, і моляцца Богу. Потым бацька і маці багаслаўляюць маладых і даюць ім пацалаваць абраз ці крыж.

Пад час багаслаўленьня бабы сьпяваюць сумную песьню:

#### № 276.

Багаславіся (імя), багаславіся, маладая!

Багаславіся з татанькам, багаславіся з родным!

Няхай Бог багаславіць, Найсьвеншая Матка!

Багаславіся (імя), багаславіся, маладая!

Багаславіся з маманькай, багаславіся з роднай!

Няхай Бог багаславіць і Найсьвеншая Матка!

Багаславіся (імя), багаславіся, маладая!

Багаславіся з браціткам, багаславіся з родным!

Няхай Бог багаславіць і Найсьвеншая Матка!

1933, Путынава.

С. Казэка ад А. Васілеўскай.

Пасьля гэтага адбываецца агульнае багаслаўленьне. Галоўны сват пры гэтым кажа „арацыю“, а ўсе да каго ён прамаўляе, адказваюць: „Бог багаславіць!“

„Ёсьць у гэтым піру вясёлым, у доме сьвянцонным ацц і маці радзімы? Калі ёсьць, прашу багаславіць пару людзёў гэтых на шчаслівым мейсцы сесьці!“

Бацька і маці адказваюць: „Бог багаславіць!“

„Ёсьць-жа ў гэтым доме сьвянцонным, у піры вясёлым татухі, мамухі, якія пад Божы хрэст паднасілі, у Бога шчасьця і долі прасілі? Калі ёсьць, прашу аказацца і багаславіць пару людзёў гэтых на шчаслівым мейсцы сесьці!“

Хросныя бацькі адказваюць: „Бог багаславіць!“

„Ёсьць-жа ў гэтым доме сьвянцонным, у піры вясёлым цёткі, дзядзькі, братцы, сястрыцы, малады маладзёнцы,



дзяццючкі-панічкі, дзеванькі-паненачкі, сабраныя, сазваныя, — прашу багаславіць пару людзеў на шчасьлівым мейсьцы сесьці!

Усе прысутныя адказваюць: „Бог багаславіць!“

„Суседзі, суседачкі, маленькія дзетачкі і тыя бабылкі, што ня маюць ні коніка, ні кабылкі, на плечках дроўкіносяць, у Бога долі і шчасьця просяць, каб пабагаславілі пару людзеў гэтых на шчасьлівым мейсьцы сесьці!“

— Усе прысутныя ў хаце адказваюць: „Бог багаславіць!“

Нявеста і жаніх усім кланяюцца ў ногі і прашчаюцца з усімі. Бабы пры гэтым сьпяваюць:

№ 277.

Прыкланілася бела бяроза да зямлі —

Пакланілася малада дзеванька ўсёй радні:

Ніжэй усіх — роднай матухны да зямлі!

1930, Салавайская вол.

В. Ворапаў ад сваёй маці.

№ 278.

Пайшоў вінаград — пахіляецца,

Пайшла малада (Марылька) — пакланяецца,

Старога, малога ня мінаючы:

У старога, малога — шчасьця многа!

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

№ 279.

Хілілася бела бярозка да зямлі,

Кланілася млада Паўлінка ўсёй радні:

Сяму-таму нізюсенька кланілася,

Яшчэ-ж ніжай роднай матульцы — ў ножкі:

— Дзякуй, дзякуй, родна матулька, за тое,

— Што ты мяне малюсеньку ўзрасьціла,

— А ўзрасьціўшы — у добрыя людзі пусьціла!

1935, Сіленэ.

Яз. Кірстук ад сваёй маці Мальвіны  
(па бацьку Лукашэвіч).

№ 280.

Перад адпраўкай да вянца.

Ні жалей, (імя), галованькі!

Ні жалей, маладая, галованькі!

Кланяйся татанькі нізка ў ножанькі,

Кланяйся роднаму нізка ў ножанькі!

Ні жалей, (імя), галованькі!

Ні жалей, маладая, галованькі!

Кланяйся маманькі нізка ў ножанькі,

Кланяйся родненькай нізка ў ножанькі!

Ні жалей, (імя), галованькі!

Ні жалей, маладая, галованькі!

Кланяйся ўсім родным нізка ў ножанькі,

Кланяйся ўсім родным нізка ў ножанькі!

1933, Путынава.

С. Казэка ад А. Васілеўскай.



Пасьля гэтага вясельны поезд, праводжаны добрымі пажаданьнямі, накіроўваецца пад марш музыкантаў у касьцёл ці царкву. Уперадзе едзе сват са сваццяй маладухі (назад уперадзе едзе сват са сваццёй маладога), за імі едзе малады з падмаладым і сваёй сястрой, далей — нявеста з братам, а за імі—рэшта надкосьнікаў з баяркамі і госьці. Едуць шпарка і па дарозе ўсім кланяюцца.

Ад вянца, звычайна, едуць у хату нявесты. Калі-ж нявеста далёка жыве ад царквы ці касьцёлу, ці калі ёсьць якія-небудзь іншыя перашкоды, дык едуць проста ў хату жаніха. Па дарозе вясельнаму поезду моладзь і дзеці робяць рожныя перашкоды, напрыклад, перагарожваюць дарогу жэрдзямі ці кладуць на дарогу барану і г. д.

Сват павінен адкупіцца цукеркамі, гарэлкай, ці грашыма.

Калі вясельны поезд пад'езджае к хаце, дык яго спатыкаюць маршам і стрэламі. Маладыя, якія з вянца едуць умясьцёх, падыходзяць з дружбай да ганку. Тут іх спатыкаюць бацкі з хлебам-солью, сырам і гарэлкай.

А бабы сыпяваюць ад імя маці і дачцы-нявесты.

#### № 281.

Сакалы-лебядзі з стараны ляцяць,  
Шэрую лябёдку пад крылом нясуць,  
Ня пусьцім лябёдку, ня зазначыўшы,  
Зьнімім пер'я лябядзіныя,  
Накладзём пер'я сакаліныя.  
Сватаўя-братаўя з стараны едуць,  
Маладу нявесту з сабой вязуць,  
Ня пусьцім, ня зазначыўшы,  
Зьнімім вянок—накладзём платок шоўкавы.

1922, Савельнікі.

ад Юз. Сьлядзёўскай.

#### № 282.

Дзеванька на двор уз'езджала,  
А ў яе матухна пытала:  
— А ці гучна званы зьвінелі?  
— А ці ясна сьвечы гарэлі?  
— А ці голасна папы сыпявалі,  
— Як вас, маладых, вянчалі?

„А гучна званы зьвінелі,  
„Голасна папы сыпявалі,  
„Шчасьліва маладыя стаялі!“

1929, Азерцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

#### № 283.

Стань, мая маманька, у парозе,  
А ўжо-ж твая дочка ў дарозе!  
Прыступіся да мяне блізенька,



Пакланюся табе нізенька,  
Коскамі зямельку ўсьцялю,  
Сьлёзкамі ножанькі абалью.

1927, Азерцы.

М. Талерка ад М. Азерскай.

Выпіваюць маладыя, а таксама дружба, перакусываюць хлебам і сырам. Маладыя бяруцца за каравай, які нясець бацька нявесты, і уваходзяць у хату. У гэты час маладых абсыпаюць аўсом, хмелем, ці жытам, каб яны багата жылі.

Адразу садзяцца за стол. З боку маладога садзяцца яго бацькі, сват са сваццяй і яго дружба, а з боку маладой — яе бацькі і дружба. Выпіваюць за здароўе маладых, і ў некаторых месцах крычаць ім: „Горка!“ каб прымусіць маладых пацалавацца. Музыканты вітаюць кождага з удзельнікаў вяселья, пачынаючы з маладых, маршамі называюць іх рожнымі чынамі, а за гэта іх павінны аплачваць грашыма.

Так сама і бабы сьпяваюць „усей кумпаніі“ і кождому удзельніку асобна, а за гэта іх абдарываюць цукеркамі, сырам і іншым.

№ 284.

Для „ўсёй кумпаніі“

Ешце, госьці, ў багатага мужа!

Ёсць піва—піўніца, мёду—медуніца,

Гарэлачкі—жбан. Дзець ён ня скупа!

Вы, госьцікі любімыя, гасьціце ў нас!

У нас піва наварана—усё для вас!

У нас віна накурана—усё для вас!

У нас хлеба пшанічныя—усё для вас!

У нас страўкі сахарныя—ўсё для вас!

Напітачкі салодкія—ўсё для вас!

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак,

№ 285.

Сьпяваюць маладым.

Ягодка з ягодкай пры бару расьлі,

Узрошшы яны, вырашшы—сакаціліся,

Пётрачка з Адэлькай пры вёсачкі расьлі,

Узрошшы яны, вырашшы—схадзіліся,

Ды за адзін столік садзіліся,

Адным кавалачкам дзяліліся,

Адным кубачкам віталіся.

1939, Забінякі.

А. Лукашэвіч ад С. Урбановіч.

№ 286.

Г а с п а д а р у.

У нашага гаспадара—курчавая галава,

Курчавая галава, шаўковая барада.



Ён кудзёрцам патрасе, гарэлачкі паднясе.  
А нам бабам чатыром—гарэлачкі з лапыром! \*)  
1928, Ляўдэры. Б. Юрэвіч ад Е. Прынц.

№ 287.

Г а с п а д ы н е.

Дзе маманька сядзіць—там ня нада сьвета:  
Сьвецяць яе каралічкі залатыя,  
Шпоначкі сярабраныя,  
Сярабраны пярсьцёначкі.  
Ад серабра — плечы ломюцца,  
Ад казловых боцікаў—масты ломяцца.

1928, Ламы. А. Маслоўскі ад К. Маслоўскай.

№ 288

С в а т у.

Ці любіш, сваточак, парасяцінку?  
— Вось люблю, вось люблю то—ежа мая!  
Ці любіш, сваток, сівага каня?  
— Ах люблю, ах люблю, то—язда мая!  
Ці любіш, сваточак, ці любіш сваю жоначку?  
— Вось люблю, вось люблю, гэта—душа мая!

1931, Дайлідэва. П. Лябёдка ад З. Вялічкі.

№ 289.

Мы на цябе, сваточак, спадзяваліся:  
Тры полі, тры полі—пехатой ішлі,  
Быструю рэчаньку—ў брод брылі,  
Куню шубу на плячох нясьлі!  
Дзякую, сваточку, за твае дары вялікія,  
За тваю ветлівасьць кавалерскую!  
Вумнага татухны і дзіця—вумнае:  
Ня ўспелі песню сьпець—і дары даець!

1929, Адамова. С. Іонічонок ад сваёй маці.

№ 290.

Гэй, старшы сват,  
Ня стаў каня пад вакнам!  
Нашы дзеўкі—жартлівы:  
Твайго каня ўкрадуць,

На рынак павядуць—  
Твайго каня прададуць,  
Табе грашоў не дадуць!

1931, Бесяі,

А. Хруцкая ад Ю. Траніўкавай.

№ 291.

А сват свацьці паплёў лапці з тоўстых лык,  
А сам ходзіць, чубуруець, як індук.  
Сват свата просіць, у руках шапку носіць:

\*) „Лапыр“—драўляная, выскрабаная, як раней рабілі, міска.



- Ой свату, мой свату, прашу свата ў хату!
- Папіваць наша піва, павідаць наша дзіва:
- Наша піва—п'яное, наша дзіва—дзіўное.

1936, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

## № 292.

### Старшаму свату.

Добра сват прыбраўся:  
Путам падпяразаўся,  
Барада пянькой сшыта,  
Галава клінам зьбіта,  
Шубухна ў яго—цялячая,  
Шапухна—сабачая,  
Боцікі ў яго—парасячыя.

1939, Шушкі.

Ён шубухнай цірнецъ—  
А цялёнак раўнецъ,  
Ён шапухнай махнецъ—  
І сабачка брахнецъ,  
Боцікам цісніць—  
Парасёнак пісьніць!

ад В. Дамчонак.

## № 293.

Ядуць сваты, ядуць—  
Як мяцёлачкай мятуць:  
На сталі—ні крошачкі,  
Пад сталом—ні костачкі!  
Ядуць сваты, ядуць  
І да печы паглядаюць:

1935, Скершканы.

Ці тлуста капуста?  
Ці вялікі гаршок кашы?  
— Ешце, сваточки, ешце!  
— Тлуста капуста  
— І вялікі гаршок кашы!

ад М. Скершкан-Варонкі.

## № 294.

### Хроснаму бацьку.

У хроснага таткі кудрава галоўка,  
Шаўковая бародка.  
Вадзілі хроснага татку па піру,  
Па дзявоцкаму веселью,  
Макаў бародку ў віно, у гарэлку,  
У салодзенькі мядок.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

## № 295.

### Жанчынам-гасьцям.

А вумная, разумная Міхалінка:  
Паставіла белы шацёр у полі,  
Пад тым шатром дуды-музыкі граюць,  
Там яе сынуленькі гуляюць.

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

## № 296.

### Баяркам.

Жаркі, жаркі у нашай баяркі каралькі!  
Затое жаркі, што ўсю ночаньку ня спала,  
Яна свае караленькі чапала.  
Гладка, гладка ў нашай баяркі галоўка!



Затое гладка, што ўсю ночаньку ня спала,  
Яна сваю галованьку часала.

1931, Беляі.

А. Хруцкая ад Ю. Транінкавай.  
№ 297.

Хараша, прыгожанька наша Ганначка,  
Ёй ня многа нада прыбораў:  
Толькі адны шаты \*)—па пяты,  
Чырвоныя істужкі па вушкі!

1939, Шушкі.

ад В. Дамчовак.

298.

— Ты, Гэлічка, маладая, маладая!  
— На табе сукня галубая, галубая.  
— Ды дзе ты яе купляла, купляла?  
„У Полацку на рынку, на рынку!“  
Ды сто рублёў — ня грошы, ня грошы,  
Ды тысяча—нямала, нямала!  
Па ельніку хадзіла, хадзіла.  
Сукеначку змачыла, змачыла.  
Будзем лазьню, тапіць, тапіць,  
Сукеначку сушыць, сушыць.

1930, Адамова.

Ст. Іонічонак ад сваёй маці Монікі.  
№ 299.

Наша Гыленка—Полацкая мішчанка.  
Казалі—ў цябе багаты падаркі!  
Казалі—ў цябе салодкі цукеркі,  
Вялікія абаранкі!

1989, Ластаўкі.

А. Лукашэвіч ад Э. Барсук.  
№ 300.

Гуц-гуц, гуца-ца, замуж хочацца!  
Бог долі ні даець—ніхто замуж ні бярэць!

1939, Ластаўкі.

А. Лукашэвіч ад Э. Барсук.  
№ 301.

Ты, Маруля, ні сядзі лі сыценкі блізка!  
Нашы мальцы праворы:  
Сыценку прадзяўбуць,  
Цябе маладую ўкрадуць  
І на рынак павядуць—  
На баранкі прададуць!

1939, Ластаўкі.

А. Лукашэвіч ад Э. Барсук.  
№ 302.

Ш а ф я р о м.

Наш Стасік—паніч:  
У Краслаўцы быў—вянок віў,

\*) „Шаты“ — дарагая і прыгожая сукенка, а ў старыя часы гэтак звалася даўгая накідка.



А ў Вільні давіваў,  
Нашым дзеўкам дараваў!

1939, Ластаўкі.

А. Лукашэвіч ад Э. Барсук.

№ 303.

Ды ня стаў, Юліська, коніка пад рабінаю!  
Рабіна—дзераўца нешчаслівая:  
Рабіну з вярхоўкі—птушанькі клююць,  
Рабіну з карэньня—чэрві точуць!  
А стаў, Юліська, коніка, пад бярозаю!  
Бяроза—дзераўца шчаслівая:  
На бярозе пташухны-салаўі пяюць,  
У бярозе сучанькі сувіваюцца,  
У бярозе лісьцянькі зьліпаюцца,  
Маладому Юліські дзеванькі ўкланяюцца!

1939, Індра.

ад А. Невяроўскай.

№ 304.

Наш Бронічка—прастата:  
Купіў каня бяз хваста:  
Паехаў жаніцца—

1939, Шушкі.

Прычапіў карыцца!  
А карыцца шлапочыць—  
Увесь народ хахочыць!

ад В. Дамчонак.

№ 305.

Музыкантам.

Бычкі ў смычкі йграюць,  
А цёлачкі—ў сьвісьцёлачкі,  
А сьвінка—задавілася,

1927, Азерцы.

Са сьмеху пакацілася,  
А старая каровішча  
Ударыла ў ладонішча!

М. Талерка ад Азерскай.

Пасьля пачастунку пачынаюць скакаць. Першым скокам зьяўляцца лявоніха.

Пад час скокаў сват разносіць на талерцы, пакрытай ручніком, кавалкі каравая і сыру кождому з гасьцей, а тыя, ў сваю чаргу, на талерку кладуць грошы.

Падвечар кубельнік зьбіраецца ад'ежджаць і вязьці кубел у хату маладога. Кубел—гэта пляцёная з саломы ці лазы вялікая, круглая, высокая кашолка, троху вузейшая ўгары з двума вушкамі, цераз якія прадзяваецца кіёк і зашчапляецца замок. Зараз кубел замяняецца скрыняю, „куфрам“, які хатнімі малярамі афарбоўваецца ў складаны арнамэнт, але назоў „кубельнік“ усюды захаваўся і дагэтуль.

У кубел, ці ў скрынку, складаваецца пасаг маладой: бялізна, палатно, вопратка і інш. Кубельнік павінен выкупіць кубел ад дзяцей, якія на ім сядзяць. Каб вынесці кубел, ці скрыню, з хаты кубельнік наймае прысутных людзей, бо на кубел стараюцца пакласьці паленьня, карыта



ці яшчэ што-небудзь цяжэйшае. У час гэтага жартаўлівага змаганьня бабы сьпяваюць:

№ 306.

Вячэра, вячэра!—Павячэраўшы,  
Будзім, маманька, дзяліцца!  
Табе, маманька,—вугалкі,  
А мне, маманька,—рубялькі!  
Табе, маманька,—вяроўка,  
А мне, маманька,—кароўка!  
Вышла Танічка, вышла, маладая,  
За вароты і плачыць.  
— Чаго, дзіцятка, сьлезна плачыш?  
— Што я маю—тое табе даю:  
— Долі ня дам!

1939, Баравые.

Г. Нікіфароўская ад Е. Шараковай.

Разам з кубельнікам адпраўляюць да маладога і жы-  
вёлу, якая дадзена ў пасаг нявесьце. Жывёлу звычайна  
гоніць адзін з гасьцей, якога называюць пастухом. Вы-  
праўляючы кубельніка ад маладой, сьпяваюць:

№ 307.

Чыя-ж там мамухна  
Усю ночаньку ня спала,  
З яснай зарой размаўляла?  
— Зара мая, зоранька!  
— Няшчасьліва-ж мая долінька:  
— З маею хаты кублы нясуць,  
— З майго хлява кароў вядуць!

1933, Мельнікі.

Г. Нікіфароўская ад Г. Хомчанкі.

Увечары, перад ад'ездам маладой ў хату маладога,  
яшчэ раз садзяцца за стол і адбываецца абрад абдары-  
ваньня яе, калі гэта ня было зроблена у суботу. Потым  
бацькі яшчэ раз багаслаўляюць сваю дачку і са сьлязамі  
адпраўляюць яе на новае жыцьцё.

Пры разьвітаньні маладой з роднай хатай і з роднай  
вёскай сьпяваюцца гэткія сумныя і хвілюючыя песьні, што  
ўсе прысутныя расчуляюцца і плачуць.

№ 308.

Рэчка з рэчухнай разьліваіцца.  
Божа-ж мой!

(Прыпеўка пасля кожнага радка).

А Кацярынка з мамкай разлучаіцца.  
А як мне жаль, а як мне тошненька!  
Рэчка з рэчухнай разьліваіцца,



А Кацярынка з таткай разлучаіцца.  
 А як мне жаль, як мне тошненька!  
 Рэчка з рэчухнай разьліваіцца,  
 А Кацярына з сястрычкамі разлучаіцца.  
 А як мне жаль, а як мне тошненька!  
 Рэчка з рэчухнай разьліваіцца,  
 А Кацярынка з браціткамі разлучаіцца.  
 А як мне жаль, як мне тошненька!

1939, Забінякі.

А. Лукашэвіч ад А. Урбановіч.

№ 309.

Кляновае лісьцінёнка, куды, куды цябе ветры веюць?  
 — Я і сам ня знаю, куды мяне вецер веіць:  
 — Ці ў лог, ці ў балота, ці ў чыстае поля,  
 — Ці ў сіняе мора!  
 Маладая Марылька, куды цябе мамка аддаець?  
 Ці ў багатую хату? Ці ў згодную сямейку?  
 — Я і сама ня знаю, куды мяне мамка аддаець!  
 „Маладая Марылька, ці баісься ты сьвякроўкі?“  
 — Я сьвякроўкі ні баюся: на скамейкі пасьцялюся,  
 — І раненька абачхнуся, і сьлязой абліюся,  
 — І рукаўком абатруся!

1939, Шушкі.

ад Г. Марчонак.

№ 310.

Кальнула маткі ў грудзі,  
 Што нада дачку аддаць у людзі!  
 Кальнула маткі ў пяты,  
 Што некаму глядзець хаты!  
 Ды чыя там лялея  
 Сярод сталу цьвіцела?  
 Ды чыя там мамухна  
 Сярод хаты замлела?

1939, Зябінякі.

А. Лукашэвіч ад С. Урбановіч.

№ 311.

Ходзіць-паходзіць ясны месяц па небе,  
 Лічыць-палічыць зорачкі на небе —  
 Не далічыўся аднэй зорачкі-зарыцы:  
 Пайшла зарыца яснаму сонейку службыці!  
 Ходзіць-паходзіць Ганулькі татка па хаце,  
 Не далічыўся аднэй Ганулькі-дзіцяці:—  
 Пайшла Ганулька свайму Яначку службыці,  
 Не на дзянёчак, не на гадошак — на ўвесь век!

1929, Кісялеўцы.

Т. Бартуль ад сваёй маці.

У маладога бывае такое-ж прыблізна спатканьне, як  
 у маладухі пасья вянца.



Бабы, як толькі пачуюць набліжэнне вясельнага поезда, пачынаюць пець:



Сьпявачка Гэлена Сімачуха, па бацьку Малаток, 67 г., радз. ў Саланайскай вол. (Ілукстэншчына); выйшла замуж у Краславу, дзе пражывае больш 30 год. Неграмадная. Дабрв ведае беларускія песьні і звычаі.

№ 312.

Ой, чуваць званкі, чуваць!  
Кованы колы гручаць!  
Ой, равуць коні, равуць, —  
Багатырачку вязуць:  
З скрынамі, пярынамі,  
З пуховымі падушкамі.  
Німа ні клеці, ні павеці —  
Нідзе скрыны падзеці!

ад Г. Сімачыхі.

1937, Краслава.

№ 313.

Госьці на двор едуць, —  
Куры пад печ лезуць!  
— Не пужайцеся вы, куры!  
— Ня многа вас нада:  
— Сем кур—на вячэру,  
— А восьмая—на пачэньне,  
— Дзевятая—на сьнеданьне,  
— Дзясятая—на ад'еж-  
джаньне!  
— Гуску—на закуску,  
— Індыка—на прыкуску!

М. Талерка ад А. Гэндаль.

1925, Зарэкі.

№ 314.

Як запівалі ды заручалі, казалі: „Кароў—многа!“  
А як прыйшлося—ў мейсьца сышлося:  
Пайшлі ў хлеў кароў даіць і німа каго даіць—  
Адзін бык стаіць і адна цялушка!  
1937, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

Прыехаўшы, маладыя з гасьцямі зноў садзяцца за стол і тут адбываецца абдарываньне маладога, як абдарывалі нявесту. Іншы раз абдарываньне маладога адкладаецца на панядзелак. За сталом у маладога таксама сьпяваюць песьні:

№ 315.

Гаспадыня тужыла, што вялікая дружина,  
А гаспадар таму рад, што селі госьці ў рад,  
Да ў рад, у радочак, як пчолкі ў мядочак!  
Слаўна, слаўна нашага (Адамкі) дружынка:



Прыехалі, паселі — як паненяткі,  
А шчабечуць — як салавейкі,  
А пашчабятаўшы, паляццяць — як пташачкі!  
1939, Індра. ад А. Невяроўскай.

№ 316.

Сьпяваюць маладой ў хаце маладога.

Хадзілі сястрыцы ды па сьвятліцы,  
Тужылі ды плакалі па сястрыцы:  
— Сястрыца наша, перапёлачка!  
— Агдалі мы цябе за адно словачка,  
— Ды ня год, ня два — гадалі,  
— Ды за дзень, за два — прагулялі!  
1939, Індра. ад А. Невяроўскай.

№ 317.

Вялік, вялік Юзэфка, а Мальвінка—малюсенька,  
Яна яму—мілюсенька!  
У мамкі гадавалася, яна яму спадабалася,  
У шчаслівы дзень радзілася —  
Яна яму прыгадзілася!  
1939, Індра; ад. А. Невяроўскай

№ 318.

Хваліўся Стасенька маладой жаной;  
— Ёсць у мяне жоначка — як баярыня:  
— Ростам яна — тонка, высока,  
— Ліцом яна — бела, румяна,  
— Броўцы яе — чарнабровыя,  
— Глазкі яе — сакаліныя,  
— Слоўцы яе — ўсе верныя!  
1939, Шушкі. ад В. Дамчонак.

№ 319.

Хараша, прыгожа Магдуся,  
Знаць цябе мамка ў зялёным садзе расьціла,  
Знаць цябе мамка вадзіцай памыла,  
Знаць цябе мамка сыціцай паіла,  
Знаць цябе мамка чырвонай рожай ўцёрла.  
Ад вадзіцы малада Магдуся бялеіць,  
Ад сыціцы малада Магдуся паўнеіць,  
Ад рожачкі малада Магдуся чырванеіць.  
1923, Адамова. В. Даўгая ад сваёй маці.

Потым танцуюць, колькі могуць, і пад-раніцу вядуць  
спаць маладых у клець. Перад гэтым зьнімаюць вянок у  
нявесты і сьпяваюць:

№ 320.

У нядзелю — мароз быў, (2)  
У панядзелак — іній паў, (2)



На (Алеськаву) каморку, (2)

На (Хрузіну) галоўку. (2).

1932. Рыўцянны.

С. Сьлядзеўскі ад сваёй маці.

На другі дзень зраньня, з музыкай, усе ідуць будзіць маладых на сьнеданьне.

Перад дзвярыма клеці нацягваюць вяроўку і на ёй навешываюць званочкі. Тады музыка грае марш, званочкі звіняць, бабы пяюць песьні. Маладыя выходзяць і разам з дружбай ідуць у хату. Тут нявесту садзяць на лаўку і з песьнямі „спавіваюць“, г. ё. надзяваюць ей на галаву чапец, як адзнаку жанчыны, а паверх павязываюць галаву наміткаю, канцамі назад. \*)

У час сьняданьня наліваюць гарэлку, прыгатаваную асобным спосабам у гліняным гаршку, які называецца „зелянік“, і звараную ў прыпечку, куды адграбаюць жар. У гарэлку прыбаўлена бывае кміну і цукру. Такая гарэлка называецца „салодкія рожкі“. Калі „салодкія рожкі“ п'юць, дык сьпяваюць:

№ 321.

У нас сягоньня навіна:  
Чырвона рожа расьцьвіла.  
У нас сягоньня мароз быў—  
Чырвону рожу змаразіў.

У нас сягоньня панядзелак—  
Адлучылі Ганну ад дзевак.  
У нас сягоньня аўторак—  
Прылучылі Ганну да жонак.

Калі выйдуць з-за столу, сьвёкар і сьвякроўка пачарзе бяруць маладую і з ёю танцуюць, ці павінны з ей хоць два-тры разы абкруціцца. Маладая цалуе ім рукі і дае падарункі: сьвёкру — кашулю і сподкі, а сьвякрові — сукенку і хустку; абдарваець маладая і музыкантаў, даючы кожнаму з іх ці паяс, ці сподкі.

Потым маладую сьвякроўка навучае гаспадарыць каля пэчы.—Бабы пры гэтым сьпяваюць песьню:

№ 322.

Да дзякавала бела бяроза дуброві:  
— Ды-й дзякую табе, дуброва!  
— За твае, за добрае стаяньне! —  
— Ні было-ж на мяне ні дробных дажджоў за табой,  
— Ні было-ж буйных вятроў за табой!  
— Ды-й, як я стала ў чыстым полі на гары—  
Аткуль тые дробныя дажджы ўзяліся?  
— Ды-й аткуль тые буйныя ветры ўсталі?  
Да дзякавала дзяўчына матульцы:  
— Ды-й дзякую табе, матулька!

\*) „Намітка“ — убор на галаве жанчын — даўгі кавалак вузкага палатна з каляровым тканьнем па канцох



— За тоя, ды за тваё, за добрая гадаваньня! —  
 Ні было на мяне ні цяжанькай працы, ні ліхой журботы,  
 — І ні было на мяне люцкой абмоўкі!  
 — А як я стала ў чужой матулькі-сьвякроўкі—  
 — Аткуль тыя цяжкія працы ўзяліся?  
 — Ды аткуль тыя ліхія журботы ўзяліся?  
 — Ды аткуль тыя люцкія абмоўкі ўзяліся?—  
 — Санлівая, драмлівая—нявестка!

1930, Даўгаўпілс.

Я. Кавалёнак ад сваёй бабкі.

Вяселье гуляецца аж да серады.

У гэты дзень надкосьнікі і падмаладыя павінны прыгатаваць поўднік. Для гэтага яны стараюцца ўкрасьці ад гаспадыні курыцу і зарэзаць, а на дровы пілююць драбіны і разводзяць вагонь у печцы, а потым плацяць гаспадыне грошы, каб яна далей поўднік гатавала. На разьвітаньне, за поўднікам сьпяваюць песьні, напрыклад:

### № 323.

Браціткі на коніках у золата ўвіваюцца —  
 Сястрыца за столікам сьлёзкам абліваецца:  
 „Вазьміце і мяне з сабой!“

— Сястрыца наша, родная!

— Не на тое давалі, каб назад бралі,

— А на тое атдалі, каб за табой пагулялі,

— Твайго сьвёкру, а нашага свата, піва папівалі!

— Яго піва — п'яная, яго дзіва—дзіўная!

1939, Індра.

ад А. Невяроўскай.

Раз'езд гасьцей па хатах — гэта адзін з гучнейшых і вяселейшых момантаў ў беларускім вясельлі: бязладна скачуць, як пападзя; праданыя (т. наз. радня маладой таму, што яны быццам прадалі маладую) лезуць з нагамі на лаўкі і стараюцца скакаць і прыгаць, такім чынам, каб абавязкова хоць адну лаўку зламаць. Ім сьпяваюць жартаўлівую песьню:

### № 324.

Праданыя, удалыя, гуляйце ў нас!

Ёсьць бочка піва — ўсё для вас!

Праданыя курку з'елі, а дзе яны скурку дзелі?

Скурку — на панчошкі, а кішачкі—на падвязкі.

1937, Краслава.

ад Г. Сімачыхі.

### № 325.

Сват за сватам ходзіць,

У руках шапку носіць:



— Ах, сваця, мой сваця!  
 — Пабывай у маеі хаце,  
 — Папей майго піва,  
 — Паглядзі майго дзіва!  
 — Маё піва — п'ўна, маё дзіва — дзіўна:  
 — На хаце расьце зельле,  
 — А ў хаце вясельле!  
 — Бычкі ў смычкі йграюць,  
 — А бараны — ў органы,  
 — А цёлкі — у сьвірэлі!  
 Вось як сівая сьвіньня  
 Са сьмеху павалілася  
 І пад гару пакацілася.

1923, Зэйлева.

Я. Кудраўцаў ад П. Старычэнкавай.

Надкосьнікі перапранакць маладую і стараюцца ўкрасьці яе ад маладога, а ён павінен пільнаваць, каб яе ня ўвязаьлі. Калі коні запрэжаны, дык робяць так, каб лейцы прывязаны былі да гужэй.

Гасьцём і сватом так сама сыпяваюць песьні:

№ 326.

Едзьце, госьці, да дому!  
 З'елі коні салому,  
 Каля плоту — крапіву,  
 Каля току — мякіну.  
 Валіцесья, шапачкі, з паліцы!  
 Вяртайцесья, госьцікі, да дому!

1939, Шушкі.

ад В. Данчонак.

№ 327.

Едзьце, сваты, дамоў—ня гудзьце \*) нашых двароў!  
 Нашы двары пагудзіце — і самі паблудзіце,  
 Ды па мхах, па балотах, па дубовых калодах!

1939, Індра.

ад А. Невяроўскай.

№ 328.

Паехаў Яначка жаніцца —  
 Цётка Хадора сварыцца:  
 — Да дому, сваточкі, да дому!  
 — Паслі конікі салому!  
 — Валіцесья, шапачкі, з паліцы!  
 — Вяртайцесья, госьцікі, да дому!

1932, Даўгаўпілс, Ругелі.

В. Сахарава ад А. Шыліхі.

Перад ад'ездам праданых, усе садзяцца за стол, зусім апрануўшыся „як у дарогу“, і сыпяваюць ад'ездную песьню:

\*) „Ня гудзьце“—ня ганьце, не абгаварывайце двароў. „Гудзіць“—абгаварываць, хуліць.



№ 329.

Мы паедзем горы, даліны раўнаваць,  
Пакідаем сваю сястрыцу ў вас.  
Гаруй, гаруй, наша сястрыца, ня кайся!  
Прыехаўшы да мамкі ў госьці, ня жалься!  
1937, Краслава. ад Г. Сіначыхі.

Потым, зьвяртаючыся да маладога, праданыя пяюць:

№ 330.

Ды бяры, (Антось), бяры!  
Ды умей шанаваць:  
Не давай жончкі заганыць,  
Ні давай ваду насіць, ні давай дзяжу мясіць,  
Ды каб ня стаяла ў цёмную ночку пад вакном,  
Каб ня ўцірала дробныя сьлёзкі рукаўком,  
Ды каб ня была, што паветка, то—хатка,  
Ды каб ня была, што суседка, то—матка! \*)  
1937 Прыэдайне. Г. Сахарава ад М. Наваенкавай.

№ 331.

Сьпяваюць браты і сёстры нявесты, пакідаючы яе на новае жыццё ў маладога мужа.

Вы, сваточкі-галубочкі, просім вас —  
Пакідаючы сваю сястрыцу ў вас —  
Толькі яе ў абіданьку ня дайце!  
Хоць вы яе па вадзіцу пашліце —  
Толькі вы ей шчырую праўду скажыце!  
Каб ня была ей паветачка за хатку!  
Каб ня была ей суседачка за матку!  
Каб ня стаяла-б у цёмную ночку пад вакном!  
Каб ня ўкрывала-б белыя ножкі падалком!  
Каб ня ўцірала дробныя сьлёзкі рукаўком!  
Каб ня была ей ў канцы стала вячэра!  
І каб ня была ей ў парожанькі пасьцяля!  
1926, Даўгаўпілс-Ругелі. В. Сахарава ад Г. Шыліхі.

Наканец з жартамі, прыказкамі ўсе раз'яжджаюцца па хатах і для маладых пачынаецца новае жыццё з усімі сялянскімі радасьцямі і сумаам.

Паступова маладую ўводзяць у курс яе цяжкіх гаспадарскіх турбот.

\*) Варыянты гэтай песьні запісалі: І. Ігнатовіч—у в. Іовіны і П. Лябёдка—у в. Дайлідава.



## 6. Хаўтурныя галашэньні.

Абавязковай прыналежнасьцю кождых хаўтураў зьяўляецца „галашэньне“.

Як толькі нябожчык абмыты, апрануты і пакладзены на куту пад абразамі, блізкія яму людзі — маці, жана, дачка, сястра—пачынаюць „галасіць“.

Вялікім сорамам для аўдавеўшай жанчыны лічылася-б, напрыклад, калі-б яна не галасіла па нябожчыку-мужу толькі таму, што ён пры жыцці сваім ставіўся да яе кепска.

Галашэньне адбываецца ня толькі ў хаце нябожчыка (пакуль стаіць цела у хаце, у каталіцкіх сямейках жанчыны сьпяваюць рэлігійныя гімны па кантычках, а ў праваслаўных—чытаюць псалтыр), але і пры вынасе цела з хаты і на могілках.

Пасьля хаўтур галашэньне бывае яшчэ на магіле нябожчыка ў агульныя задушныя, памінальныя дні, на так званыя „дзяды“.

„Галашэньні“—гэта глыбокае выяўленьне жалю і суму па нябожчыку яго блізкіх і таму яны адзначаюцца паэтычнаю прыгожасьцю.

У кожным галашэньні многа пэрсанальнай творчасьці самой галашэльніцы. Тут яна, стараючыся зьмякчыць сваё гора, ўспамінае ўсё жыццё нябожчыка, яго працавітасьць, яго любоў да жаны і дзетак.

№ 332.

Д а ч к а г а л о с і ц ь п а м а ц і .

Мая маманька, радзіцелка!

А куды-ж ты адлетаеш?

На каго-ж ты нас пакідаеш?

А скажы-ж ты нам вернае слоўца—

З якой старонкі нам цябе пераймаць?

Ці з тэй старонкі, дзе ясна-сонца ўсходзіць?

А ці з тэй, дзе ясна-сонца заходзіць?

У якое нам ваконца паглядаць,

Калі цябе пераймаць?

Ці ў суботу—позна, ці ў нядзельку—рана?

Да каго-ж мы цяпер прыхілімся?

Зацямнелі ўсе нашы куточкі і відныя ваконцы,

Як адлетаіць наша маманька-радзіцелка!

Ні ад каго-ж мы не пачуем добрага слоўца!

Ні з якой старонкі ні павеюць на нас цёплыя вятры!

Ні ад каго-ж нам ня будзе ні абароны, ні жаласьці!

Мая маманька-радзіцелка! Зарастуць сьцежкі-дарожкі

Дубняком, бярэзьнікам, маладым алешнікам!

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.



№ 333.

Д а ч к а п а б а ц ь к у,

А мой-жа ты, татанька, а мой-жа ты, родненькі!  
Куды-ж ты пaeдзеш? Каму-ж ты нас кідаеш?  
Каго-ж мы будзем цёмнаю ночанькай пераймаць?  
Каму-ж я буду белыя ножанькі разуваць?  
Каму-ж я буду белую пасьцелічку слаць?  
Калі-ж мы цябе дачакаемся?  
Ці цёмненькай ночанькай, ці буйненькім ветрыкам?  
1940, Рыга. ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 334.

М а ц і п а д з я ц ё н к у.

А мая-ж ты, буйная галованька! Што-ж ты раненька ад-  
кацілася?  
Мае-ж, ясныя вочанькі! Што вы раненька замурыжыліся?  
А мае-ж вы белыя ручанькі! Што-ж вы раненька сашча-  
піліся?  
А мае-ж вы рэзвыя ножанькі! Што-ж вы раненька прыта-  
міліся?  
1940, Рыга. ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 335.

П а б а ц ь к у, к а л і я г о в ы н о с я ц ь з х а т ы.  
Радзімы мой, кармілец, родны татулька!  
Куды ўцякаеш ад нас, горкіх сірацінак!  
Кідаеш нас сіротанькамі, малымі-маленечкімі!  
Закацілася цяпер нашае яснае сонейка,  
Што ня грэець нас, горкіх сірацінак!  
Веюць на нас ветры буйныя-сьцюдзёныя:  
Куды ветрачкі падуюць—туды мы пацягнемся.  
Ні з каторай старонухны німа нам цёплага ветру,  
Німа нам, горкім сіротухнам, крэпкіх заступнікаў,  
Апусьцела наша цёплая хатанька!  
1923, Зэйлева. Я. Кудраўцаў ад П. Старычэнкавай.

№ 336.

Н а м о г і л к а х.

Пераймаў мяне, кармілец, родны татухна,  
На шырокім сваім падвор'іцы—  
Пераймі мяне, горкую сірацінухну,  
Абхапі мяне за буйную галованьку,  
Прытулі мяне, сірацінухну, да грудзей сваіх!  
Запытай мяне, сірацінухну,  
Пра маё горкае-горачка  
Бяз цябе, кармільца-татухны!  
1923, Зэйлева. Я. Кудраўцаў ад Т. Старычэнкавай.



## 7. Памінаньне нябошчыкаў жабракамі.

20 ліпеня 1939 году, у Ільін дзень, давялося мне быць на кірмашу ў сяле Ляўдэры Лудзенскага павету. Каля царквы размясьціліся жабракі, якія ня толькі просяць міластыню, але памінаюць нябошчыкаў і атрымовываюць за гэта хлеб, яйкі і грошы.

Прыслухоўваюся да іхніх малітваў. Вось набожная жанчына падыйшла да адной старухі-жабрачкі і кажа: „Памяні, бабка, маіх!“ І затым пачала называць па чарзе імёны сваіх памёршых родзічаў і знаёмых.

За кожным імём жабрачка казала: „Памяні, Госпадзі, Матроніну душачку у царсьцэвіі нябесным! Памяні, Госпадзі, Сыцяпанаву душачку у царсьцэвіі нябесным!“ і гэтак далей.

Пэралічыўшы імёны, жанчына прамовіла: „Ну, дзе іх усіх успомніш! Памаліся за ўсіх!“

І тады жабрачка голасна праказала агульную формулу-малітву:

№ 337.

Памяні, Госпадзі! — Дзядоў і прадзедаў,  
Бабкаў і прабабкаў, унукаў і праўнукаў,  
Сьвёкраў і сьвякравак, дзевяроў і ятровак,  
Братоў і сёстраў, малых дзетак,  
Цясьцёў і цёшчаў, швагроў і швагерак,  
Сваякоў і сваячаніц, кумоў і кумушак,  
Хрэсьнікаў і хрэсьніц,  
Хросных татак, хросных мамак,  
Каторыя к храсту паднасілі,  
Ад Бога шчасьця прасілі,  
У хрысьцьянскую веру ўвадзілі!  
Памяні, Госпадзі! — Да пары неданошаных,  
Каторыя хрыста ня дасьпелі, сьвятых таін ня прынялі,  
У царквы ня ўспамінаны!  
Памяні, Госпадзі! — На полі брані убіенных,  
Гразой забітых, на агне гарашчых,  
На вадзе патапяшчых, паўсюды лежашчых!  
Усе душачкі, Госпадзі, памяні у царсьцэвіі тваім!  
І прасьці ім грахі вольныя і нявольныя!  
1939, Ляўдэры. ад жабрачкі.





## Бытавыя песьні.

Да ліку бытавых песняў адносяцца тыя песьні, што не звязаны ні з выкананьнем якіх-колічы абрадаў, ні з пэўнаю парою году. Яны сьпяваюцца тады, калі песьні гэтыя самі просяцца з грудзей сьпявака, або сьпявачкі, і адпавядаюць іхнім настроям і думкам у пэўныя моманты і пры пэўных абставінах іхняга жыцьця.

У звязку з гэтым тэматыка, якую ахопліваюць бытавыя песьні, зьяўляецца дужа багатаю і шырокаю, а вывучэньне гэтых песняў дае магчымасьць пазнаёміцца з бытам і характарам ўзаемаадносін на беларускай вёсцы.

Найбольш багата адбілася ў бытавых песнях доля жанчыны, пачынаючы з дзявочых гадоў жыцьця ў сямейцы бацькоў і ахопліваючы далей: гады маладога каханьня, выхад замуж, жыцьцё ў сямейцы мужа, адносіны з ягонай раднёй, каханьне да мужа і дзяцей, удовыя гады і іншыя моманты і здарэньні з жыцьця жанчыны. Дзеля таго, што абставіны жаночае працы ў хаце ды за пралкай больш спрыяюць сьпяваньню, чым праца мужчыны за сахой, ці ў марозны дзень ў лесе, а таксама і таму, што песня зьяўляецца, часам, адзіным спосабам для больш чулай жанчыны выліць сваё пачуцьцё і думкі, дык можна сказаць, што найбольш песняў прысьвечана доле жанчыны і што сама жанчына беларуская ў большай меры, чым мужчына, зьяўляецца аўтарам беларускае народнае песьні.

Аднак, ня мала песняў прысьвечана і апяваньню долі мужчыны. Песьні гэтыя пачынаюцца з першых заляцаньняў маладога, нерашучага хлапца, праходзяць праз запраўднае каханьне, праз гады салдаччыны, праз жаніцьбу і жыцьцё мужа.

Значная лічба беларусаў Латгаліі, у звязку з многасямейнасьцю і невялікімі хутарнымі надзелямі, адыходзе штогодна на сельска-гаспадарчыя працы ў іншыя райёны Латвіі, а таксама працуе на фабрыках і заводах; многа дзяўчат служыць па гарадох найміткамі ў прыватных асобаў. Гэтыя моманты таксама пачынаюць ўжо адбівацца ў народнай творчасьці асаблівымі песнямі наймітак, пастушкоў і інш.

Да бытавых песняў трэба аднесьці і тыя ваяцкія песьні, у якіх ёсьць некаторыя ўспаміны аб гістарычных



падзеях. Зусім мала сярод беларусаў Латгалі і Ілукстэнскага павету захавалася старадаўніх песняў пра разбойства, пра турэмную няволю і прыгон.

Значную групу бытавых песняў складаюць яшчэ песні: жартаўлівыя і песні-прыпеўкі да танцаў і гуляняў.

Ніжэй надрукаваныя песні падзелены на вышэй паказаныя групы, аднак трэба адзначыць, што далучэньне тэй ці іншай песні да пэўнае групы зьяўляецца, часам, даволі спрэчнаю справаю, бо ёсць песні, якія сваім зместам закранаюць, напрыклад, у раўнай меры і долю жанчыны-жонкі і мужчыны-мужа, ці хлапца і дзяўчыны. У гэтых выпадках трэба прыслухоўвацца да таго, куды адносіць даную песню сам выканаўца яе.

## 1. Доля жанчыны.

Ужо ў шчаслівейшыя гады дзявочага жыцця ў бацькоў задумваецца беларуская дзяўчына аб сваім будучым жыцці і баіцца яго: найстрашней за ўсё—трапіць за нямілага, або за п'яніцу. Песні аб гэтым—поўныя трывогі.

Першае каханьне—найшчаслівейшая пара. Песні аб каханым напоены шчыраю пяшчотаю і надзеямі на шчаслівае жыццё з каханым чалавекам.

Песні аб замужным жыцці—дужа сумныя і вымалёўваюць непрыязныя адносіны ўсёй радні мужа, асабліва-ж маці-св'якроўкі, да прыйшоўшай у іх сямейку маладой нявесткі.

№ 338.

Ой зара наша вячорная вышэй лесу падымалася,  
Вышэй лесу, вышэй цёмнага, вышэй садзіку зялёнага!  
У тым саду дзеўка мылася, яна мылася, умывалася,  
Сваею красой дзівавалася:

— Ой краса мая, краса! Каму ты застанешся?

— Ці старому, ці малому, ці малойцу удалому?

— Калі старому застанешся, краса мая,—нагаруешся!

— Калі малому застанешся, краса мая,—набазцяешся!

— Калі малайцу застанешся, краса мая,—накрасуешся!

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 339.

Чуй, мамка, чуй, дзе малайцы ідуць!

Развясёла тая вуліца, дзе малайцы пяюць!

Знай, мамка, знай, дачку замуж аддай!

Ні давай-жа за п'яніцу—потым будзіць жалы!

П'яніца п'ець і з карчомкі ня йдзець,



Прышоўшы да дому — мяне маладу б'ець,  
Прымушаець разуваць-распранаць, белы ручкі мараць,  
А мне, маладой, ня хочацца каля п'яніцы варочацца!  
1937, Цеплішы. Яз. Цепліш ад сваей маці Розаліі.

№ 340.

Раскашавала шэра зязюлячка ў барочку —  
Ці будзе так раскашаваць у садочку?  
Хоць і будзе раскашаваць — усё ня так:  
Ягадак будзе, а вадзіцы ня будзе.  
Раскашавала маладая дзевачка ў матулькі —  
Ці будзе так раскашаваць у міленькага?  
Хоць і будзе раскашаваць — ды ўсё ня так:  
Долячка будзе, а волі ня будзець — усё ня так!  
1928, Індраўская вол. Зап. Я. Заракоўскі.

№ 341.

Як пайду па саду, па зялёных вішнях!  
Ня выбяру хлопца я па сваіх мыслях:  
Каб гарэлкі ня піў, тытуну ня курыў,  
Чужых жонак ня любіў і зводаў ня слухаў.  
1923, Адамова. В. Даўгая ад сваей маці.

№ 342.

Дзяўчына малада хадзіла каля гарода,  
Хадзіла, кветкі рвала, службачку праклінала:  
— Дай, Божа, каляд даждаць! — Не пайду болі службыць:  
Місачкі, падушачкі, усё мне — клапатушачкі!  
1930, Кісялеўцы. Т. Бартуль ад сваей маці.

№ 343.

Над ракой верба стаяла.  
Там дзяўчына ваду брала,  
Тую вярбінку прыклінала:  
— Пад табой, верба, вада — горка!  
— А мне, маладзе, жыць нялоўка!  
— Ды каб я была перапёлка —  
— Куды здумала — паляцела:  
— Ці ў шчыры бары па ягодкі,  
— Ці ў крынічынку піць вадзіцу.  
1927, Канецполь. М. Шчавінскі ад сваей маці.

№ 344.

Там ясьнінька, дзе сонейка ўсходзіць,  
Там яшчэ ясьней, дзе міленькі ходзіць!  
Калі на працы — памажы, Божа, яму!  
Калі ў даму — прынясі, Божа, яго! —  
На позныя падвячоры, на мілыя разгаворы!  
1937, Цеплішы Яз. Цепліш ад сваей маці Розаліі.



№ 345.

Ці высока сонейка, ці далёка міленькі?  
 Ні высока сонейка, а далёка міленькі:  
 Сем міль —ракой плысьці, другіх сем—дарожкай ісьці!  
 Паплыла-б я вуткай — зловяць рыбалоўцы,  
 Паляцела-б зязюлькай— застрэлюць стральцы!  
 1937, Цеплішы. Яз. Цепліш ад сваей маці Разаліі.

№ 346.

Я-й па садочку хадзіла!  
 Я-й па садочку хадзіла,  
 Я-й па зялёным хадзіла,  
 Руту я мяту садзіла.  
 На руце-мяце — жоўты цвёт,  
 Майго мілога — дома нет:  
 Ды ён паехаў ваяваць,  
 Мяне пакінуў гараваць!  
 1935, Сіленэ. Яз. Кірстук ад сваей маці Мальвіны.

№ 347.

Як на горкі, на гары—тры сады зеляны.  
 У першым садзе-вінаградзе расла кустом рожа —  
 Любіць мяне друг сярдэчны, хоць я ніпрыгожа.  
 У другім садзе-вінаградзе расла трава мята —  
 Любіць мяне друг сярдэчны, хоць я нібагата,  
 У трэцім садзе-вінаградзе расло дрэва ліпа —  
 Любіць мяне друг сярдэчны, хоць я невяліка.  
 1930, Шкавенская вол. А. Лейтан.

№ 348.

Пайду з гора ў чыста поля шырокай далінкай!  
 Шырокай далінкай стаіць куст калінкі.  
 Ссяку, зрублю чырвону калінку роўна карашочка,  
 Панясу я чырвону калінку міламу пад ваконца.  
 Саджу, саджу, паліваю чырвону калінку:  
 — Расьці, расьці, чырвона калінка!  
 — Расьці ня шатайся!  
 „Жыві, мая мілая, жыві не печалься!  
 „А пасья, са мной спаткаўшыся,—мне не жалься!“  
 1936, Краслава. ад Г. Сімачыхі.

№ 349.

А раненька-раненька, на зары, на зары,  
 Шчабятала пташачка на моры, на моры,  
 На беленькім камяньку, камяньку.  
 Ішоў там дзедка па далі, па далі.  
 — Хадзі, хадзі, дзядулька, да мяне, да мяне!  
 — Зьнімі, зьнімі с белага камянька, камянька!



У дзядулькі жаласьці нямнога, нямнога—  
Ня зьняў з белага камянька, камянька.  
А раненька-раненька, на зары, на зары,  
Щабятала птушачка на моры, на моры,  
На беленькім камяньку седзячы, седзячы.  
Ішоў там міленькі па далі, па далі.

— Хадзі, хадзі, міленькі, да мяне!

— Зьнімі, зьнімі з белага камянька, камянька!

У міленькага жаласьці балей, балей—

Зьняў з белага камянька, камянька.

1927, Мердзевская вол.

Я. Заракоўскі ад бабулі.

№ 350.

А ў небе, небе—зорачкі ясны,

А ў нашай вуліцы—дзеванькі красны!

Ой, красны красны, ды усё з касьнякмі,

Танцуюць, гуляюць, ды усё з казакамі!

— На пячы гаршок—поўны з вадой,

— Ня люблю таго, хто з барадой!

— Ах, люблю, люблю мёд салодзенькі,

— Люблю малойца, хто малодзенькі!

1923, Райкі.

В. Козлоўская ад сваёй маці.

№ 351.

У бары зязюля закукавала—

Ды па мне матулька забядавала:

— Дзе-ж мае дзіцятка заначавала?

— Ці ў бару, ці ў бару, ці ў бярэзьнічку?

— Ці ў мяду-саладу, ці ў гарэліцы?

— Ці ў свайго міленькага ў пасьцеліцы?

„Ні ў мяду-саладу, ні ў гарэліцы —

„У свайго міленькага ў пасьцеліцы,

„Правай палою закрыўшыся,

„Гарачымі сьлязамі заліўшыся!“

1936, хут. Судрабі. В. Гвозд ад У. Нэйжборт-Беляўскай.

№ 352.

Каля балоцітка, там хадзіла сірацінка, зьбірала ягадзінкі.

Набраўшы—паставіла, паставіўшы—заплакала:

— Да вы, мае ягаданькі, да вы, мае зялёныя!

— Каму-ж я дастануся?

— Німа ў мяне ні таткі, ні мамкі,

— Ні сястрыцы, ні браціткі,

— Адна я сіротухна!

1926, Церахава.

ад І. Лапацёнак.

№ 353.

Па багатую сястру, па багатую сястру—

Тры паслы пасылаюць,

А па мяне, бядняжачку, а па мяне бяздольную—



Праз людзей наказываюць!  
 Ды багатую сястру, ды багатую сястру —  
 Сярод поля пераймаюць,  
 А мяне, бядняжачку, а мяне, бяздольную, —  
 У хаце, на парозі!  
 Ды багатую сястру, ды багатую сястру —  
 За прыбраны стол сажаюць,  
 А мяне, бядняжачку, а мяне, бяздольную, —  
 За печы, на лаўцы!  
 Ды багатую сястру, ды багатую сястру —  
 Сахарнымі страўкамі кормюць,  
 А мяне, бядняжачку, а мяне, бяздольную, —  
 Поснай капусткай.  
 Ды багатую сястру, ды багатую сястру —  
 Усей сямейкай прапушчаюць,  
 А мяне бядняжачку, а мяне, бяздольную —  
 Ня відзяць, як ад'яжджаю.

1929, Іовіны.

І. Ігнатовіч ад сваей маці.

#### № 354.

— Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружочак!  
 — А куды-ж ты паедзіш? Вазьмі мяне з сабою!  
 „Мая міла, дарагая, там — палі далёкія!“  
 — Ты, мой мілы, ты мой міленькі дружок!  
 — Я і гэтаму прыгадаю: я праз палі палячу сініцаю!  
 „Мая міла, дарагая, а там лясы вялікія!“  
 — Я і гэтаму прыгадаю: я праз лясы пабягу лісіцаю!  
 „Мая міла, дарагая, а там — рэкі глыбокія!“  
 — Я і гэтаму прыгадаю: я праз рэкі паплыву вуціцаю!  
 „Мая міла, дарагая, а ў мяне ёсьць там — другая!“  
 — Я і гэтаму прыгадаю: я буду вернаю слугою,  
 — Буду ножкі разуваць, буду мягку пасьцельку слаць!

1929, Іовіны.

І. Ігнатовіч ад сваей маці.

#### № 355.

Ляцелі гусі із пад Белай Русі,  
 Селі яны палі над ціхім Дунаем.  
 А бадай тыя гусі, як хмара, прапалі!  
 Як мы любіліся — мы бяды ня зналі!  
 Як мы любіліся — нас гора ня знала,  
 А як разайшліся — гора нас спаткала!  
 Як мы любіліся — як ластаўкі ў стрэсе,  
 А як разыйшліся — як ягадкі ў лесе!  
 Як мы любіліся — як галубкі ў пары,  
 А як разыйшліся — як цёмныя хмары!

1928, Пустынь.

Ст. Рацынь ад сваей маці.



№ 356.

У нядзельку спараненьку маладая Марусенька сына радзіла.

— Нет у цябе, Дунаёчак, ні дна, ні канца!

— Нет у цябе, мой сыночак, ні маці, ні айца!

Ды ўчулі два малойцы, ў начлезі сьпя,

Ды ўзялі Марыльку за ценькі бокі,

Ды ўкінулі Марыльку ў Дунай глыбокі.

Ды як стала Марылька да дна прыпадаці,

Ды як стала Марылька мамку ўспамінаці:

— Ёсьць у цябе, мамка, ў доме сыноў пяць—

— Ня пушчай-жа па начлегах, няхай ў доме сьпяць!

— Ёсьць у цябе, мамка, ў доме дачкі дзьве—

— Ня давай-жа такой волі, як давала мне! \*)

1935, Сіленэ.

Я. Кірстук ад сваей маці.

№ 357.

Ты дубочак, зялёненькі!

Ты, хлопчык, малодзенькі!

Худа слава пра цябе!

Ах, ты кляўся, ты бажыўся:

— Ні пакіну я цябе!

Як прыйшлося худа ўрэмя—

Пакідаеш ты мяне!

Пайду з гора ў цёмны лес,

Няхай мяне зьвяры з'ядуць!

— Ах, вы, зьвяры, вы лясныя!

— Раздзярыце вы мяне!

— Ах вы, птушкі, дробныя,

— Пахавайце вы мяне!

1930, Станкевічы.

Бр. Станкевіч ад сваей маці.

№ 358.

Я й сама іду і бяду вяду, і бяда не вядзецца:

— Ды-й пад соснаю, пад раскошнаю, бяда спаці кладзецца,

— Ах, вазьму бяду, пакладу бяду на ўсю ночаньку спаці,

— А сама пайду, маладзюсенька, у карчму гуляці!

І гуляючы, і думаючы, яна яго праклінаці!

— А бадай жа-ж ты, маё дзіцяці, з калысанькі выпала!

— Да як ты-ж мяне, маладзюсянькай, увесь век зьвязала!

— Да-й за лесамі, за маразамі, мая рута ня ўсходзіць,

— Да-й за людскімі перамоўкамі—да мяне мілы ня ходзіць!

— Узыдзі, ўзыдзі, мая рутанька, хоць з зямлі пакажыся!

— Ох, прыдзі, прыдзі, мой мілюсенькі, хоць людзям  
наругніся!

— А ўзыдзі, ўзыдзі, мая рутанька, хоць адзін лісточак!

Ох, прыдзі, прыдзі, мой мілюсенькі, хоць адзін вечарочак!

1935, Сіленэ.

Яз. Кірстук ад сваей маці.

\*) Варыянт гэтае песьні запісаны З Чэкелем—у в. Юраны.



№ 359.

Ялушка-ёлушка, што ня зеліна стаіш?  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Што ня зеліна стаіш?  
 Ды як-жа мне зілянюсінькай быць?  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Зілянюсінькай быць.  
 З-пад карэньня ёлушкі быстра рэчанька бяжыць.  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Быстра рэчанька бяжыць.  
 Па вярху ёлушкі быстры пташанькі клююць.  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Быстры пташанькі клююць.  
 Дзяўчына, дзяўчына, што нявесіла сядзіш?  
 Ой, ха-ха, ха-ха! Што нявесіла сядзіш?  
 Як-жа мне вісялюсінькай быць?  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Вісялюсінькай быць.  
 Спалюбіла вось такога, што ні маіць нічога.  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Што ні маіць нічога.  
 Толькі люльку ды цыбук.  
 Ой ха-ха, ха-ха! — Люльку ды цыбук.  
 А сам ходзіць, як кадук. \*)  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Ходзіць як кадук.  
 Чорна шляпа — на баку, застаўлена ў кабаку.  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Застаўлена ў кабаку.  
 Сам гарбаты, а жывець — як багаты.  
 Ой, ха-ха, ха-ха! — Жывець — як багаты.

1939, Бірасьні.

А. Лукашэвіч ад Ф. Залтан.

№ 360.

Ды дзе-ж тая крынічанка, што арлы вяду пілі?  
 Ды дзе-ж тая дзяўчыначка, што хлопцы любілі?  
 Ды тая крынічанка — травой зарасла!  
 Ды тая дзяўчыначка — замуж пайшла!  
 1935, Скершканы. ад М. Скершкан-Варонкі.

№ 361.

Што найлепшаму дэраўцу Бог лісту ня даў,  
 Што найлепшай дзеванькі Бог долі ня даў.  
 Аддаў мяне татулька дальма-далёка,  
 Прыказаў мне татулька ў госьцікі ня йсьці.  
 Пражыла гадочак, пражыла другі,  
 А на трэці гадочак зажурылася,  
 Да татулькі ў госьці захацелася.  
 Абярнуся, малада, шэрай зязюлей,  
 Палячу я, малада, к татулькі ў сад.  
 Як закукую я жальма-жалосна!  
 Ці ня ўчуець татачка, па двару хадзя?  
 Ці ня ўчуець матулька, абед гатуя?  
 Ці ня ўчуець сястрыца, сьвятліцу мяця?

\*) „Кадук“ — злы дух.



Ці ня ўчуюць браціткі, конікаў пая?  
 Старшы брацітка — страляць хоча,  
 А сярэдні брацітка — стрэльбу падае,  
 Самы малодшы брацітка — страляць не дае:  
 — Калі шэра зязюля — ляці ў зялёны бор,  
 — Калі наша сястрыца — хадзі к нам у двор! \*)  
 1936, Кісялеўцы

А. Ворслаў ад Т. Шапілавай.

№ 362.

Ах, Божа мой, Божа, гора-ж  
 мяне з'ела!  
 Не аддаў мяне мой татанька  
 за каго я хацела:  
 Я хацела, маладзенька, за  
 пісара — пана,  
 Аддаў мяне мой татанька  
 за мужыка — хама!  
 Я думала, маладзенька, буду  
 панаваці,  
 Аж прышлося, маладзенькай,  
 век свой гараваці!  
 Я думала, маладзенька, ў  
 золаці хадзіці,  
 Аж прышлося, маладзень-  
 кай, торбы валачыці!  
 1936, Брунініэкі. В. Гвозд  
 ад сваей маці Анэты.

№ 363.

Як выйду за вароты — трава  
 мурава!  
 Як выйду за другія — чужа  
 старана!  
 Нікаму так ня бедненька,  
 як мне маладзе:  
 Расплылася ўся радзіма, як  
 ліст на вадзе!

1935, Скершканы. ад М.  
 Скершкан-Варонкі.

№ 364.

Ляцелі голі цераз тры полі, зязюля — ўпярод!  
 Ішлі дзевачкі цераз сенечкі, а маладая — ўпярод!  
 Дзеванькі селі — песенкі запелі, а маладая — заплакала:  
 — Ах, Божа-ж мой, Божа, якая мая доля!  
 — З кім я жыла, ўцішалася, з тым — расталася!  
 — З каго сьміялася — таму дасталася!

1939, Бірасьні.

А. Лукашэвіч ад Ф. Залтан.

\*) Варыянты гэтае песьні запісаны: А. Лукашэвіч — у в. Бірасьні,  
 Яз. Кірстуком — у в. Сілёнэ і Э. Казакевіч — ў Індраўшчыне.



Сьпявачка Анэта Гвозд, 72 г., пісь-  
 менная; увесь час жыве ў Ілукстэн-  
 скім паведе, да замуства служыла  
 ў панскім двары, ведае многа бела-  
 рускіх песень.



№ 365.

Я ў горы ня была, ня жыла,  
 Я ў горы ні радзілася —  
 Ка мне гора прыкацілася!  
 Ужо сонейка за лес коціцца,  
 Бяседанька раз'езджаецца,  
 Мая маманька дамоў ладзіцца.  
 Я матульку прапушчаць пайду:  
 Праз два палі чыстыя,  
 Праз два лугі, лугі зялёныя,  
 Праз дзьве гары камяністыя,  
 Праз дзьве ракі, ракі быстрыя,  
 Праз два лясы, лясы цёмныя.  
 Толькі з маманькай распрашчалася,  
 Аж матулька аглянулася,  
 Як дзяцятка павалілася.  
 — Дзіцятка маё, роднае!  
 — Чаго-ж ты павалілася?  
 — Ці ў травіцы заплуталася?  
 — Ці ў расіцы замачылася?  
 „Ні ў травіцы заплуталася,  
 „Ні ў расіцы замачылася:  
 „Заплутала вялікае гора,  
 „Замачылі дробны сьлёзанькі.

1929, Кісялеўцы.

Т. Бартуль ад сваёй маці.

№ 366.

Ходзіць-бродзіць па сьвятліцы,  
 Тужыць-плачыць па сястрыцы:  
 „Аддаў сястру ў тую вёску,  
 „Аддаў сястру ў бязхлебную!“  
 А ў нядзелю па абедзе,  
 Сястра ў госьці к брату едзе.  
 Ubачыў брацец, спалохаўся,  
 З соляй, з хлебам пахаваўся.  
 — Стой, брацец, ня пужайся!  
 — З соляй, з хлебам не хавайся!  
 — Я ўчора вячэрала  
 — І сьядня абедала, твайго жыцця адведала.  
 — Учора ела хрэн да рэцьку,  
 — А сьядня — капустачку!

1929, Кісялеўцы.

Т. Бартуль ад Т. Шапілавай.

№ 367.

Пайду я ў камораньку, прыкладу я галованьку,  
 Спаць хачу — спаць мне ні даюць!  
 Ідзець сьвёкарка каля маеі каморанькі, гаворучы:  
 — Сьпі, нявестка, сьпі, нягодная!



— Пшонка-ярыца — нямолата,  
 — Белы кужаль — непраджаны,  
 — Сьпіць нявестка, сьпіць нягодная!  
 Пайду я ў камораньку, прыкладу я галованьку,  
 Спаць хочу — спаць мне ні даюць!  
 Ідзець сьвякроўка, стуча, груча, каля маеі каморанькі:  
 — Сьпі, нявестка, сьпі нягодная!  
 — Кароўкі — нядоіны, у поля нягоняны!  
 — Спіць нявестка, спіць нягодная!  
 Пайду я ў камораньку, прыкладу я галованьку,  
 Спаць хачу — спаць мне ні даюць!  
 Ідзець міленькі ціхусенька,  
 Адчыняець дзьверкі памалюсеньку:  
 — Сьпі, жонухна, сьпі мілая!  
 — Кароўкі — падоіны, у поля прагонены,  
 — Пшонку-ярыцу — на млын зьвязу,  
 — На бел кужаль — пралью найму!  
 — Сьпі, жонухна, сьпі мілая! \*)

1929, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

№ 368.

Засьвяціла цёмна ночка яснымі зарамі,  
 А мой мілы п'ець-гуляіць з чужымі жанамі.  
 Каля яго я стаяла — яго ня чапала.  
 Тошна майму сэрцу стала, што я ня чапала!  
 Пайду-ж я пажалюся сваёй роднай мамцы:  
 „Ці мне жыці, ці мне быці, ці мне валачыцца?“  
 — Жыві, жыві, дзіця мае сэрца дарагое!

1935, Якубова,

Яз. Кірстук ад Г. Паршуты.

№ 369.

— Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружок!  
 — А куды-ж ты паедзіш?  
 „Дзе дарожка будзе — туды я паеду!  
 „А прэч! — Адстань, жана нялюбая!“  
 — Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружок!  
 — „Дзе-ж будзеш начаваць?“  
 „Дзе ночка спаткаець — там заначую!  
 „А прэч! — Адстань, жана нялюбая!“  
 — Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружок!  
 — А дзе-ж твае падушкі?  
 „На полі гарушкі — там мае падушкі!  
 „А прэч! — Адстань, жана нялюбая!“  
 — Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружок!  
 — А дзе-ж твае пярыны?  
 „У лесе лісьціны — там мае пярыны!  
 „А прэч! — Адстань, жана нялюбая!

1930, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

\*) Варыянт гэтае песьні запісаны Э. Казакевіч у Індраўшчыне.



№ 370.

Лучына, лучыначка,  
Не ясна гарыш!  
Ды што-ж ты, лучыначка,  
У печы ні была?

1930, Шкавенская вол.

— Ліхой сьвёкар-бацюшка  
— Сьнегу налажыў,  
— Ліхая сьвякровухна  
— Вады падліла!

А. Лейтан.

№ 371.

Ці ня Бог даў у каго многа сыноў?  
Сярод поля мамку пераймаюць,  
Пераняўшы — пад ручанькі бяруць,  
А ўзяўшы — да хатачкі вядуць,  
Прывёўшы — на крэсельца садзюць,  
Пасадзіўшы — вячэраць падносяць,  
Павячэраўшы — пасьцеленьку сьцелюць,  
Паслаўшы — ножанькі разуваюць,  
Разуўшы — спатанькі ўкладаюць,  
Палажыўшы — мамку накрываюць,  
А накрывшы — мамку пытаюць:  
„Ці лёганька пасьцель наша, мамка?“  
— Мякусенька пасьцель ваша,  
— Толькі ня мягкі вашай жаны словы!  
— Ідзі, сыноч, у новую клетку,  
— Вазьмі са сьценкі раменную плетку —  
— Вазьмі, сыноч, жонку навучаці!  
Ды ўзяў раменную плетку,  
Ды ўзяў-жа я жонку навучаці.  
А, дзякуй Богу, за маю натуру,  
Што я сваей жаны не калечыў —  
Толькі сваю матухну пацешыў! \*)

1929, Саланай (б. Тартакі.).

ад Ю. Смаргун.

№ 372.

Гаю мой гаю, гай зеляненькі!  
У цябе, гаю, церамкі стаялі:  
У адным церамку — зязюля кукуіць,  
У другім церамку — ўдовушка гаруіць,  
У трэцьцім церамку — маці сына ўбіраіць.  
Маці сына ўбіраіць, у сына пытаіць:  
„Ах, сыночку, мой сыночку, каго табе жалка?“  
— Жалка мне цёшчу, цёшчу — для прывету,  
— Жальчэй — цябе, мамка, як белага сьвету!  
— Ты-ж мяне насіла, цяжынька ўздыхала,  
— Ты-ж мяне радзіла, кроў разьлівала,  
— Ты-ж мяне гадала, ночкі ня спала!

1929, Шылава.

В. Андрушонак ад І. Малашонкавай.

\*) Варыянт гэтае песьні запісаны І. Ігнатовічам у в. Іоніны.



№ 373.

У полі бяроза стаяла,  
Там малада лісьці ламала,  
Ды ў стары сені кідала,  
Ды старога дзеда будзіла.  
— Устань, устань, дзед, прабудзіся!  
— На табе памыек — памыйся!  
— На табе атнімку \*)—утрыся!  
— На табе заслонку—маліся!  
— На табе скарынку — жывіся!  
У полі бярозка стаяла,  
Там малада лісьці ламала  
Ды ў новыя сені кідала,  
Маладога мужа будзіла.  
— Устань, устань, муж, прабудзіся!  
— На табе вадзіцы — памыйся!  
— На табе ручнічок — утрыся!  
— На табе ксёнжачку—маліся!  
— На табе піражок—жывіся!

1929, Кісядеўцы.

Т. Бартуль ад сваей маці Юганы.

№ 374.

Шкада дубу зялёнага, што за сухім лесам!  
Шкада маея маладосьці, што за старым бесам!  
Ні я ўпіла, ні я ўела, ні добра ўхадзіла,  
Толькі свае малады годы пазгубіла.

1935, Сіленская вол.

Яз. Кірстук ад А. Пячонкі.

№ 375.

Дзякуй Богу, што вясна прышла!  
Я малада ў грыбы пашла,  
А з грыбоў у хорам зайшла.  
Я ў хораме трох паноў знашла,  
Я з панамі разгукалася,  
А з паненкамі разгулялася.  
Пявун паяе — я дамоў ня йду,  
Другі паяе — я й ня думаю!  
Зара ўзышла — я й дамоў пайшла!  
Вароцечкі адчыняюцца,  
Мой дзядочак прачыхаецца.  
„Жонка, жонка, дзе дасюль была?“  
— Мой дзядок, каля цябе спала!  
— Белы ручкі на цябе ўсклала.  
Мой дзядочак ачмурачыўся,  
Што праз ночку не адварачваўся.

1930, Юраны.

З. Чэкель ад сваей маці.

\*) „Атнімкай“ — завецца кавалак старога тканіны, з дапамогаю якой зьнімаюць з прыпечку чугуны.



№ 376.

Ня ў піру была я — у бяседанцы,  
 Я ня мёд піла — ўсе гарэліцу.  
 А я піла, піла — ня ўпівалася,  
 А я дамоў йшла — ня шаталася.  
 У варотачках пашанулася —  
 За лялеінку затрымалася.  
 — Ты, лялеінка, добра зёлачка!  
 — Затрымай мяне, жонку п'яную,  
 — Жонку п'яную, бабу хмельную!

1929, Саланай (Тартакі).

ад Ю. Смаргун.

№ 377.

На гары карчма, карчма новая, ясянёвая.  
 У той карчомцы мой татухна п'ець,  
 І вось ён п'ець, п'ець — пахмеляецца,  
 Ён сваёй дачкой выхваляецца,  
 Што аддаў дачку ня ў ходобачку:  
 Чаравічкі з ног ня разуваюцца,  
 Сукеначкі з плеч ня зьнімаюцца.  
 Як учула ягона дзіця  
 І прыйшла к татку яна, плачучы:  
 — Не хваліся ты мной, татухна!  
 — Учора з вячору ў нас журба была:  
 — Ліхі свёкарка ён журыў мяне,  
 — Журыў, журыў, набіць хацеў,  
 — На двор выйшаўшы, пахваляецца,  
 — Што добра біці чужое дзіця —  
 — Нікому яно не пажаліцца,  
 — Толькі сьлёзкамi умываецца,  
 — І рукавічкамі ўціраецца.

1929, Саланай (Тартакі).

ад Ю. Смаргун.

№ 378.

Загудзела пшчоланька,  
 Па бару лятаючы,  
 Салодкі мёд зьбіраючы,  
 У караднічкі складаючы.  
 Заплакала ўдованька,  
 Па панадворку ходзіючы,  
 Сухі дроўкі зьбіраючы,

1935, Якубава.

Вячэраньку гатуючы.  
 — Вячэр' мая, вячэранька,  
 — Вячэр' мая, смачнёнькая!  
 — С кім я буду вечараці?  
 — Ночка-ж мая, цямінёнькая!  
 — С кім я буду начаваці?

Яз. Кірстук ад Г. Корзан-Паршуты.

№ 379.

Жыла ўдованька-ўдава, жыла дужа не багата,  
 І маленькая ў ёй хата, ды пры ёй два сына сядзелі,  
 Мусіць есьці хацелі.  
 У караблік ўдованька сваіх сыноў усадзіла



І па рэчанькі пусьціла, а сама дамоў прышла.  
 Чэраз некалькі гадоў пайшла ўдава за вадой.  
 Не дайшла яшчэ да рэчкі—два караблікі плывуць,  
 А ў іх два хлопчыка сядзяць.  
 Адзін кніжачку чытае, другі ўдованьку пытае:  
 — Ах ты, ўдованька-ўдава, ці пойдзеш ты за мяне?  
 „За аднаго — я пайду, за другога—дачку аддам!“  
 — А ці можа гэта быць, мамку з сынам ажаніць?  
 — А ці можа гэта стаць, сястру з братам павянчаць?  
 „Калі дзеці вы мае, дык хадзіце вы ка мне!“  
 — Калі маленькі мы былі, вам няпатрэбны зусім былі,  
 — А цяпер, як падрасьлі, нам не патрэбна нікаго,  
 — Акрамя Бога аднаго! \*)

1930, Гуменіцы.

В. Чаркоўскі ад сваёй маці.

#### № 380.

— Шынкарачка малада, дай мне мёду і віна!  
 „Як я табе мёду дам, калі ў цябе жупан дран?“  
 — Хоць у мяне жупан дран, а са споду злотам слан!  
 „Калі ў цябе злотам слан, я за цябе дачку аддам.  
 „Хоць дачку—ні дачку, добрую наймітку“.  
 У карчомцы згукалі, а ў царкоўцы шлюб бралі.  
 Пытаецца Ясенька:—Адкуль родам, Касенька?  
 „А я родам—вайтоўна, а прозьвішча—Скарбоўна.“  
 — Бадай бабы прапалі—сястру з братам зьвянчалі!  
 — Ідзі, сястра, ў цёмны лес—няхай цябе зьвяр'ё з'есьць!  
 — А я пайду—утаплюся!  
 Дунай кажыць: „Ня пушчу!“ Хваля кажыць: „Выкіну!“  
 Вецер кажыць: „Высушу!“ Сонца кажа: „Сагрэю!“  
 Бог кажыць: „Долю дам!“ А кароль кажыць: „Дачку аддам!“

1930, Іоніны.

І. Ігнатовіч ад сваёй маці.

#### № 381.

Як пашоў мой мужык у поле араці,  
 У поле араці—каня здаганяці,  
 А я, маладзенька,—ў карчомку гуляці.  
 Як прышоў мой мужык із поля, араўшы,  
 А я, маладзенька, з карчомкі, гуляўшы.  
 — Ах мужу, мой мужу, што я ўчыніла!  
 — Ня ведала дзе араў — па полі блудзіла!  
 Дай загневалася жонка на мужа,  
 Узлезла на печ, сказала: — Нядужа!  
 Як пашоў мой мужык і вырубіў дубіну на жонкіну сьпіну.  
 Як мужык на парог—жонка яму аж да ног:  
 — Дзякуй, дзякуй, мужычок, што ты дагадаўся!  
 — Не балела галава, не балелі косьці,  
 — Толькі ляжала дзеля сваёй злосьці,  
 — Толькі чакала мужыка мілосьці.

1935, Якубова.

Яз. Кірстук ад Г. Корзан-Паршуты.

\*) Варыянты гэтае песьні запісаны яшчэ: б. вучыццям Яз. Клагішам — у в. Дразды і Яз. Кірстуком—у в. Сілёна.



## 2. Доля мужчыны.

Задужа пасыўным і нерашучым вымалёўваецца ў народных песьнях беларускі мужчына. Малады хлапец, заместа таго, каб знайсці сабе жонку і ажаніцца, сумуе аб тым, што бацькі памёрлі, не пасьпеўшы яго ажаніць, і вырашэньне свайго лёсу аддае выпадковым людзём, рыбалоўцам. Дарослы мужчына не адважваецца прэрэчыць маці, якая не ўзьлюбіла яго каханую і ім самім абраную жонку, выбіраючы лепш сьмерць, чым змаганьне за свае правы і шчасьце. Часта знаходзіць мужчына забыцьцё і ў гарэліцы.

Гэтая пасыўнасьць асталася ў псыхіцы беларуса, як цяжкая спадчына яго бязпраўнага жыцьця з часоў паншчыны, калі кожны крок селяніна вызначаўся волею пана і старэйшых у сям'і.

№ 382.

Зялёны дубочак на лес спакіліўся—

Малады дзяцюк рана зажурыўся.

Затое зажурыўся, што бяз долі радзіўся!

— Бацька з маткай памёрлі, а я не жаніўся:

— Затое не жаніўся, што бяз долі радзіўся!

— Пайду я з гора ў чыста поля—

— Сачыць сабе долю, хлапцу маладому.

— Рыбалоўцы, хлопцы удалыя, маладыя!

— Закіньце вы сетку цераз быстру рэчку,

— Злавеце мне долю, хлапцу, маладому!

„Не злавілі мы долі, а злавілі мы рыбы!“

1927, Мердзенская вол. (б. Міхалоўская)

Я. Заракоўскі ад бабулі.

№ 383.

Сюды еду, туды еду—карчмы не мінаю!

А дзе-ж гэта карчоманька, дзе грошы мяняюць?

А дзе-ж тая крынічанька, дзе голуб купаўся?

А дзе-ж тая дзяўчыначка, што я заляцаўся?

Ужо тая крынічанька—траванькай заросла!

Ужо тая дзяўчыненка—даўно замуж пошла.

1929, Рыга.

Яз. Каяла ад М. Каялы.

№ 384.

„Малады чумак, аб чым зажурыўся?

„Ці валы прысталі? Ці з дарожкі зьбіўся?“

— Валы ня прысталі, з дарожкі ня зьбіўся,

— Таго зажурыўся, што бяз долі ўрадзіўся!

— Пайду ў чыста поле шукаць сабе долю!

— Ні знайшоў я долі, знайшоў рыбалоўцаў.

— Рыбалоўцы-хлопцы, удалыя малойцы!

— Вы закіньце сеці цераз быстру рэчку,

— Вы злавіце долю хлапцу маладому!



Рыбалоўцы-хлопцы, удалыя малойцы,  
Закінулі сетку цераз быстру рэчку—  
Ні злавiлі долі хлопцу маладому,  
А злавiлі рыбу—шчупака.

Рыба-шчупак злая—сеці разадрала.  
— Пайду я ў карчомку, п'яненькі нап'юся!  
І пайшоў ў карчомку, п'яненькі напіўся,  
З карчомкі выйшаў—на тын нахіліўся,  
На тын нахіліўся—чуць не паваліўся!

1939, Шушкі.

ад М. Быдзан-Дамчонак.

№ 385.

Капаў, капаў крынічаньку я ў сваім саду,  
Любіў, любіў дзяўчыну я ў сваім краю.  
Ох жаль, жаль німалы—любіў я дзяўчыну змала,  
Любіў яе ні мала, любіў—ды ні ўзяў!  
Ні жаль мне тэй сьцежанькі, што я пратаптаў,  
А жаль мне тэй дзяўчынкі, што любіў, ды ні ўзяў!  
Ох жаль, жаль мне будзе—возьмуць яе людзі,  
А мая ня будзе!  
Ні жаль мне тых падарункаў, што я накупляў,  
А жаль мне тых чырвоных губак, што я цалаваў!  
Ох жаль, жаль німалы—люб ў я дзяўчыну змала,  
Любіў яе ні мала, любіў—ды ня ўзяў!  
З маёй крынічанкі арлы ваду п'юць,  
А маю дарагую—да шлюбу вядуць!  
Ох жаль, жаль мне будзе—возьмуць яе людзі,  
А мая—ня будзе!  
Адзін бярэць за ручаньку, другі—за рукаў,  
А я стаю і шкадую, што вадзіў—ды ня ўзяў!  
Ах жаль, жаль німалы—любіў я дзяўчыну змала,  
Любіў яе ні мала, любіў—ды ня ўзяў!

1927, Цеплішы.

Яз. Цепліш ад сваёй маці.

№ 386.

З'ездзіў я каня, з'ездзіў варанога,  
Дзеся сваёй дзяўчыны, дзеся яе твару румянога.  
— Скажы, дзяўчына, праўду мне:  
— А ці будзеш мая, ці не?  
„Я табе казала і ўсяму твайму роду,  
„Што ня будзе ў нас з табой сходу—  
„У мяне пасагу німа, возьмуць мяне добры людзі!“  
— Мне твайго пасагу ня пільна патрэбна,  
— Бог мяне нагародзіць з высокага неба!  
— Ты сама мне—пасага, як на небе ясна зара.  
„А цяпер ты кажаш, што ясная зара,  
„А потым ты скажаш—няшчасная доля!  
„Хаця ня ты скажаш—твая маці—  
„На што-ж было бедную браці?“



- Ня ўважай, дзяўчына, што нам маці скажа,
- Пойдзем да касьцёлу, нам ксёндз рукі зьвяза,
- Ксёндз рукі зьвяжыць стулою, а нам жыццё з табою.
- „Цяпер мяне бачыш харошаю,
- „Як дапусьціць Бог да тугі,
- „Не заглядайся тады на другіх!“
- Пакарай мяне, Божа, на гладкай дарозе,
- Калі я памысьлю, ах, мой мілы Божа!
- Хоць я памысьлю — не скажу,
- Сваё сэрца — ўсушу! \*)

1929, Індраўшчына.

Э. Казакевіч ад М. Ляшчыхі.

#### № 387.

- Чаго ты, Валодзенька, сам ні жаніўся?  
 Ці ў цябе, Валодзенька, дзевак ня было?  
 Ці ў цябе, Валодзенька, саладок ня рос?  
 — Рос, рос саладок — куры склівалі!  
 — Віўся хмялёк, віўся хмялёк — козы згладалі!  
 — Былі дзеўкі — замуж павышлі!  
 — Да ёсьць дзеўкі — да ўсе маленькі!

1930, Пугачы.

А. Маслоўскі ад В. Куксінскай.

#### № 388.

- Што ты, салавейка, рана не лятаеш?  
 Ці ты, салавейка, голасу ня маеш?  
 — Страціў я галасок у зялёным садочку,  
 — У зялёным садочку, у вішнёвым садочку!  
 Што ты, малойчык, ні п'еш, ні гуляеш?  
 Ці, малойчык, доленькі не маеш?  
 — Страціў я долю праз сваю сваволю!  
 А ў чысьценькім полі карчомка стаяла.  
 А ў тэй карчомцы калыска вісела,  
 А за тэй калыскай дзяўчына сядзела.  
 Дзяўчынка сядзела — дзяцю калыхала,  
 Дзяцю калыхала — моцна праклінала:  
 „Бадай ты, дзяцяці, з калыскі выпала,  
 „Як я, маладзенька, за табой прапала!“  
 — А ты, дзяўчына, не клянi ты майго сына!  
 — Дам табе, дзяўчына, сто рублёў грашыма,  
 — Сто рублёў грашыма, каня варанога!  
 — На вараным кані раз'ежджаці будзеш,  
 — А тымі грашыма купчаваці будзеш,  
 — Майго сына ты гадаваці будзеш!

1928, Кісялеўцы.

Т. Бартуль ад Ю. Бартуль.

\*) Варыянты гэтай песні мной запісаны ў в. Скершаны ў в. Ругелі.



Маці сына расьціла,  
 Вырасьціўшы—не жаніла.  
 Паехаў сынку сам жаніцца.  
 Яго маці ноч ня спала—  
 Горкую атруту гатавала:  
 Для сына свайго — зеляно віно,  
 Для нявестачкі—горкую атруту.  
 Прыехаў сын, ажаніўшыся,  
 А яго маці вышла вітаці:  
 У правай руцэ—зеляно віно,  
 У левай руцэ—горкая атрута.  
 А сын узнаў і віна ня піў,  
 Віна ня піў—на каня узьліў,  
 А горкую атруту—папалам пілі.  
 — Ой, маці, маці!—Ня ўмела вітаці —  
 — Умей-жа, маці, нас пахаваці!  
 — Мяне пахавай—ля царковачкі,  
 — Жану маю—каля боку майго.  
 А маці яго не паслухала:  
 Пахавала сына—каля царковачкі.  
 А жану яго—за царкоўкай.  
 На сыне вырас зялёны явор,  
 А на нявесткі вырасла бяроза.  
 Яны расьлі, сарасталіся,  
 Умейсца макаўкі зьвіваліся,  
 Шырокае лісьцье ўмейсца саліпалася.  
 Ехалі там князі-баяры,  
 Яны ехалі—дзіваваліся:  
 — Ды хто тут схаваны?  
 — Ці брат з сястрой?  
 — Ці муж з жаной?  
 — Калі брат з сястрой—  
 — Па крыві сваей!  
 — Калі муж з жаной—  
 — Па любові сваей!  
 А маці яго дазналася,  
 Узяла сякеру, пайшла і зрубіла:  
 Зялёны явор—на звонкі гусьлі,  
 Белу бярозу—на жаркі агонь.  
 — А вось табе, нявестачка,—  
 — Карэнькі вон! \*)

1939, Шушкі.

ад М. Быдзан-Дамчонак.

\*) Варыянт гэтае песьні зацісала Бр. Станкевіч у в. Станкевічы.



Пры даліне, пры зялёнай, два дубочкі стаяць.  
 Па дарозе, па шырокай, два браціткі ідуць.  
 Яны ідуць і гаворуць пра жанібаньку сваю.  
 „Ці ўдалася, ці ўдалася, брат, жанібанька твая?“  
 — Ня ўдалася, ня ўдалася, брат! — Ня любая жана!  
 — Ох, вазьму-ж я, павяду-ж я, да-й на быстраю раку,  
 — А сам выду, пагляжу я на высокаю гару.  
 — Ох, вярніся, ох, вярніся, хоць ня любая, жана!  
 „Не вярнуся, не вярнуся, бо ня любая была!“  
 — Хоць не для мяне, хоць не для мяне,  
 — То для дзетак малых!

1935, Якубава.

Яз. Кірстук ад Г. Корзан-Паршуты.

### 3. Ваяцкія песьні.

Песьні ваяцкія магчыма было-б аднесьці да песьняў, якія абмалёўваюць долю мужчыны наагул, але па свайму характару і зьместу ваяцкія песьні стаяць зусім асобнай групай. У іх мы знаходзімо іншы раз і некаторыя гістарычныя весткі і малюнкi, як, напрыклад, малюнак лоўлі рэкрутаў у часы прыгону, калі не было яшчэ агульнай вайскавай павіннасьці. Таму песьні гэтыя выдзяляемо мы ў асобны раздзел.

Калі лавілі рэкрутаў.

У нашага караля —  
 Прыявілася навіна.  
 Прыявілася навіна —  
 Клічуць войта са двара:  
 Будуць яны раду браць,  
 Каго ў рэкруты ўзяць.  
 — А дзе шэсьць —  
 — Там ня ўлезьць!  
 — Ёсьць удовін сын —  
 — Той падходзіць падаршын!  
 Яго сястра чула —  
 Пайшла брату сказала.  
 Тады ён — пад снапок,  
 За ім соцкі у сьлядок,  
 Ды там яго злавілі,  
 Ножкі, ручкі — скруцілі,  
 Ручкі, ножкі — зьвязалі,  
 Ды да двору падалі.  
 Ды ў нядзелю парана —

1928, Дразды.

Заганяюць хурмана,  
 Заганяюць хурмана —  
 Садзюць рэкрута ў сані.  
 Ён у санкі сядзе,  
 І нічога ня дбае  
 Ад'яжджае ад дварца:  
 — Бывай, родная матанька!  
 Ад'яжджае ад ганка:  
 — Бывай, мілая каханка!  
 Ад'ежджае ад варот:  
 — Бывай, мілы мой народ!  
 У чырвоных каўнерах:  
 — Ступай, рэкрут, да меры!  
 — Рэкрут мерай не дайшоў!  
 Пан з каскаю падыйшоў —  
 Рэкрут мераю дайшоў.  
 Ах ты, горад-гарадзец,  
 Харош рэкрут-маладзец!

Я. Клагіш ад Г. Маісей.



№ 392.

Расьцець траўка зялёная,  
Цячэць рэчка шырокая.  
А ў тэй траўкі — маладец ляжыць.  
Над ім конік сівы стаіць.

- Бяжы, кося, дарогаю!
- А там стаіць малая хатка,
- Выйдзець старая матка,
- Будзець яна ў цябе пытаці,
- А ты ўмей, кося, адказаці!
- „А ты, кося, сівусенькі!
- „Дзе гаспадар твой, маладзюсенькі?
- „Ці ты яго на вайне забіў?
- „Ці ты яго ў палку згубіў?
- Ні я яго на вайне забіў,
- Ні я яго ў палку згубіў —
- Забілі яго цёмныя ночкі
- У дзеванькі-чарнаброўкі:
- Мяне прывязаў да тычыны,
- А сам пайшоў да дзяўчыны;
- Мяне прывязаў да сасонкі,
- А сам пайшоў ў карчомку.
- З карчомкі ідзець — хістаецца,
- На ім твар мяняецца.
- У цёмным лесе ваўкі выюць —
- Пада мною ножкі млеюць!

1937, Ругелі.

ад А. Шыліхі.

№ 393.

У зялёным садзе вятры гудзелі.  
Там сьвякроўка нявестку рана будзіла:  
— Устань, устань, нявестачка, устань, дзіцятка!  
— Твой муж, а мой сын — на вайне забіты!  
„Сьвякровухна, мамухна, а хто табе весьці даў?“  
— Нявестухна, дзіцятухна, — прыбег сівы конь!  
— На коніку—сядзельца, а ў сязельцу—кашулька:  
— Уся шпагамі сколата, уся крывёй заліта.  
— Вазьмі гэту кашульку, вымой яе сьлязамі,  
— Высушы дыхамі, звалкуй яе рукамі  
— І складзі — слоўцамі.

1931, Дайлідава.

П. Лябёдка ад І. Вялічкі.

№ 394.

Каля лесу, каля цёмнага,  
Пралягала там дарожухна шырокая.  
Па тэй дарожанькі бягіць конік, варанюсенькі,  
На тым коніку сядзіць малойчык, маладзюсенькі.  
Бягіць конік — разлягаецца,  
Сядзіць малойчык — хістаецца.



Яго мамка пераймаіць, у яго пытаіць:

— Ох, ты, сынку мой, сыноч!

— Нашто так ківаецься?

— Што на коніку хістаецься?

„Ох, ты, маці мая, матулька!

„Ні сам я ківаюся —

„Упаіў мяне татарскі сын:

„Тром ножыкам вараўскім,

„А чацьвёртай — шаблей войстрай,

„А пятай—куляй простаі!“

1939, Шушкі.

ад В. Дамчонак.

№ 395.

Зялёнае арэхаўя, чэраз тын перавісла.

Што з пад таго арэхаўя бяжыць сівы конік,

Што на тым коніку Яначка з вайны едзе.

Яго мамка спатыкае і ў яго пытае:

„Яначка, дзіцятка, ці не адзін з вайны едзіш?“

— Я не адзін з вайны еду:

— Гасподзь Бог — нада мной,

— Сівы конік—пада мной,

— Уся дружынка—за мной і маладая—са мной!\*)

1929, Стругі. В. Андрушонак ад сваёй бабулькі Кацярыны.

№ 396.

Ой паехаў Ясінька на Русь на вайну,

Ды пакінуў Марысю адну у даму.

А Марыся, малада, ўсю ночку ня спала —

Да Ясінькі лісточкі ўсё пісала.

А Ясева матулька — блізка дарогі,

Усі тыя лісточкі пераняла.

Пераняўшы лісточкі, перапісала:

Што Ясева Марыся — двор спуставала,

Вараныя конікі — папрадавала,

Палавыя волікі — папрапівала,

Дарагія сукенкі—на танцы дала.

Як прыехаў Ясінька з Русі, з вайны,

Да пашоў-жа Ясінька ў новую клець,

Вось ўзяў-жа Ясінька раменную плець,

Да стаў-жа Марысі белы плечы сеч!

Пайшоў да стаенькі — конікі стаяць,

Пайшоў ён да аборы — волікі ляжаць,

Пайшоў ён да каморы — сукенкі вісяць!

Каб ня ясна сонейка — пя піў бы вады!

Каб ня родна матуля — ня біў-бы жаны!

\*) Варыянт гэтае песьні зацисаны мной у в. Шушкі ад Г. Марчонак.



А як ясна сонейка засьвяціла — напіўся вады,  
А як родна матуля пазвадзіла — набіўся жаны! \*)  
1928, Пустынь. Ст. Рацынь ад сваёй маці.

№ 397.

Устану, устану я раненька,  
Я памыюся бяленька,  
Прыбярсуся харашэнька.  
Ды я сяду пад ваконца,  
Проці яснага сонца —  
Ці ня ўбачу чорнаморца?  
Чорнаморац полем едзіць,  
Сямярых коней гоніць,  
А восьмага — варанога.  
Станавіўся проці мора.  
Сталі коні ваду піці,  
Капытамі зямлю біці.  
Сталі коні націскаці —  
Стала вада прыбываці,

1933, Мельнікі.

Стала вада прыбываці,  
Чорнаморца заліваці.  
Чорнаморца залівае,  
Чорнаморац патапае.  
Чорнаморац патапае  
Ды да мілае гукае:  
— Ратуй, ратуй, мая міла!  
— Калі верна ты любіла!  
„Я бы рада ратаваці —  
„Нет ні лодкі, ні вясельца,  
„Не ўратую, мае сэрца!  
„Пабягу я ў добры людцы!“  
Пакуль людзі сабраліся —  
Чорнаморац патапіўся.

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.

## 4. Песьні да скокаў.

Беларускія народныя танцы, ў большасьці выпадкаў, выконваліся раней пад гукі песьняў, нават і тады, калі ў распараджаньні танцуючых быў які-колечы народны інструмэнт, дуда, або цымбалы. Песьні ня толькі давалі танцам рытм і тэмп, але зьместам сваім дужа часта надавалі танцу характар гульні, у часе якой пачарзе сьпявалі паасобныя адзінкі і групы танцуючых, адказуючы песьнямі адзін аднаму, а іншы раз сьпяваючы ўсе агульным хорам. Інструмэнт і музыка ў такіх выпадках акампа-навалі сьпеваючым танцорам і давалі правідловы тон.

Толькі пасля таго як зьявілася і шырока пашырылася на вёсцы галасістая „гармонь-разуха“, разам з якой прыйшлі і новыя танцы, да якіх народ не пасьпеў скласьці сваіх песьняў, — танцы пачалі выконвацца бяз сьпеваў.

№ 398.

„Лявоніха“.

А Лявоніху Лявон палюбіў,  
Лявонісе чаравічкі купіў!  
Лявоніха, душа ласкавая, —  
Чаравічкамі паляскавала!  
„А Лявоніха ня жонка была —  
„Нямытую мне кашульку дала,

\*) Варыянты гэтае песьні запісаны яшчэ: Яз. Заракоўскім у Мердзенскай вол. і С. П. Сахаравым — у в. Ругелі каля Даўгаўпілсу.



„Нямытую, някачаную,  
 „У суседа пазычаную!“  
 — Як я, малада, ў матулькі жыла —  
 — Як вішанька у садочку цвіла!  
 — Цвіла, цвіла ды пацвітывала!  
 — З малайцамі ды пагулівала!  
 — Ой, згубіла-ж мяне мамачка мая,  
 — Што за цябе мяне замуж аддала!  
 — Ой, чаму-ж цябе пярун не забіў?  
 — Як ты мяне маладзеньку згубіў?  
 „Ай, Лявоніха, Лявоніха мая,  
 „Няхай цябе любіць чорт, ды ня я!“  
 А дзе-ж тыя кавалёнкі живуць,  
 Што новыя тапорыкі куюць?  
 Куюць, куюць—ды падварываюць,  
 Чужых жонак ды падманіваюць!  
 Нашы жонкі, як жабы, паўзуць,  
 Чужы жонкі, як бабы, ідуць!

1937, Краслава.

Г. Сахарава ад Я. Высоцкай.

№ 399.

„Р а с т р а п а д к а“ \*).

У гародзе капусьцінка—  
 Шырокі лісточак!  
 Хто гарэлкі ня п'ець—  
 Баліць жываточак!  
 А я піла, а я піла—  
 І піць-жа я буду!  
 Біла мужа, біла мужа—  
 І біць-жа я буду!  
 Рукі ногі закасаўшы,  
 К сталбу прывязаўшы—  
 Калі ўсыплю па сьпіне,  
 Кій у рукі ўзяўшы!

1933, Мельнікі.

Сядзіць жонка на куце,  
 Ножкі падагбаўшы,—  
 Стаіць мілы пры парозе,  
 І шапачку зьняўшы.  
 — Дзякуй, дзякуй, мая міла,  
 — Што ня многа біла!  
 — Куплю табе чарку мёду  
 І конаўку піва!  
 „Мне ад піва баліць сьпіна,  
 „А ад мёду галава —  
 „Ты купі-тка мне гарэлкі,  
 „Как я была здрава!“

К. Езавітаў ад Г. Хомчанкі.

№ 400.

П о л ь к а „т р а с у х а“.

Піва—п'яна, піва—п'яна, гарэлачка—горка!  
 Распушчонка, раздуронка Хвёдарова жонка!  
 Яна п'ець, прапіваець, дома ня бываець.  
 Ды хто-ж ў цябе, Насьценька, хату даглядаіць?  
 „Ёсьць у мяне сад, вішнёвыя кветкі,—  
 „Даглядаюць мяне дома—малыя дзеткі!“

1939, Шушкі.

ад В. Дамчовак.

\*) Пад словы песні, ў шпаркім тэмпе, танцуюць вольны танец „Растрападку“, ў якім кожны стараецца паказаць свае здольнасьці, танцуючы „што каму ўздумаецца“. Назоў „Растрападка“ паходзе ад словаў: „растрапацца“, „трапаць“, адсюль паходзе і назоў другога агульнавядомага танцу—„Трапак“.



№ 401.

Прыпеўка да 1-о часткі „кадрылі“.

На гарушкі — хатка, пад гарою — ўхватка!  
Там граюць і сьпяваюць малыя рэбяткі:  
Адну зваць Мальвінкай, другую — Кацярынкай,  
А трэцьцю — сам ня знаю — малада дзяўчынка!  
1939, Савельнікі. ад Г. Сьлядзёўскай.

№ 402.

Ці я мужу ні жана? Ці не гаспадыня?  
Сем дзён хаты ні мяла, шумы не насіла!  
Ох, ты б'еш мяне, б'еш! — За які учынкi?  
Ці я-ж табе не напрала за год тры пачынкi? \*)  
Я ня сама прала — кума памагала!  
Кумы дала міску пшоны і тры кускі сала.  
Ды яна ня сама прала: у ей была памачніца —  
То за хлеб, то за палянiцы. \*\*)  
Ах, ты б'еш мяне, б'еш!  
Можа я й рабіла-б, ды німа матавіла: \*\*\*)  
У печы дровы не гарэлі, дык я падпаліла!  
1936, Брунініэкі. ад А. Гвозд.

## 5. Жартаўлівыя песьні.

№ 403.

У цёмным лесе, у гусьцяры, калыхаліся камары.  
Гэй, гэі, ў лесе, ў лесе! — Калыхаліся камары!  
(Прыпеўка „Гэй, гэі, ў лесе, ў лесе!“ паўторываецца пасля кожнага  
радка, пры чым за прыпеўкай паўторываецца і другая палова кож-  
дага радка песьні).  
Дуб да дуба пахіліўся, камар з дуба зваліўся,  
Разьбіў камар галоўку аб дубовыя карэні,  
Разьбіў камар калені аб дубовы карашок,  
З камаровай тоўстай губы вываліліся ўсе зубы.  
Ляціць муха ратаваці, зімнай вадой адліваці.  
— Ах, камарык, родны браце! — Як-жа цябе ратаваці?  
„Дайце у бальніцу знаці і мяне там палажыце!“  
„А там добры дахтары! — вырвуць душу бяз пары!“  
— Ах, камарык, родны браце! — Дзе-ж мне цябе пахаваці?  
„Ня хавайце пры дарогі — там патопчуць людзей ногі!  
„Ня хавайце пры даліні — там вырыюць мяне свiньні!  
„Пахавайце мяне ў лесі, пры зялёненькім гарэсе —  
„Будуць дзеўкі гарэшкі йрваці, і камарыка ўспамінаці!“

\*) „Пачынак“ — вялікае верацянно, на якое намотваецца пражэ з некалькіх малых верацёнаў.

\*\*) Палянiцы — блiны.

\*\*\*) Прылада для наматвання нiтак.



— А чый-жа гэта помнік?—Ці маёр тут, ці палкоўнік?  
— Ні маёр і ні палкоўнік—тут ляжыць камар-пакойнік!  
1937, Цеплішы. Яз. Цепліш ад сваей маці Разаліі.

№ 404.

Былі ў цёшчы сем зяцьцёў:  
Грышка—зяць, Мікішка—зяць, Захарка—зяць,  
Макарка—зяць, Вікенці—зяць, Кляменці—зяць,  
Ванюшачка-душачка—любiмы быў зяцёк!  
Стала цёшча ў госьці зваць:  
— Грышка, ў госьці! Мікішка, ў госьці! Захарка, ў госьці!  
— Макарка, ў госьці! Вікенці, ў госьці! Кляменці, ў госьці!  
Ванюшачку-душачку—за ручку прывяла.  
Стала цёшча гасьцёў частаваць:  
Грышцы—румку, Мікішкі—румку, Захарцы—румку,  
Макарцы—румку, Вікенцю—румку, Кляменцю—румку,  
Ванюшачцы-душачцы дзьве румкі паднясла!  
Стала цёшча спаць лажыць:  
Грышку—на лаўку, Мікітку—пад лаўку,  
Захарку—на лаўку, Макарку—пад лаўку,  
Вікенція—на лаўку, Кляменція—пад лаўку,  
Ванюшачцы-душачцы пярыну дала!  
Стала цёшча iх будзіць:  
Грышку—ў шыю, Мікітку—ў шыю, Захарку—ў шыю,  
Макарку—ў шыю, Вікенція—ў шыю, Кляменція—ў шыю,  
Ванюшачку-душачку за ручку правяла!  
1923, Пасінь. Зап. П. Масальскі.

№ 405.

Дваранін к селяніну:  
— Будзем жонак мяняць!  
— Твая—тонка, высока,  
— Мая—груба, касавока.  
— Дам табе прыдатачку:  
— Сто рублёў бумажачку,  
— Коніка і хатачку.  
„Я жоны ня міняю,  
„І прыдачы не жадаю!“  
— Да хоць я і ў бяду ўпаду,  
— А ад селяніна жонку  
ўкраду!  
„Да хоць я павалюся,  
„А за жоначкай паганюся!“  
1926, Кісялеўцы. Т. Бартуль ад Т. Шапілавай.

№ 406.

Ч а м у м н е н я п е ц ь .  
Чаму мне ня пець? Чаму ня гудзець?  
Калі ў маей хатанцы—парадак ідзець!  
Чатыры—аруць а пяць—барануюць,  
За мяне, маладзенькую, гора гаруюць.  
1929, Шылава. В. Авдрушонак ад Г. Малашонкавай.

№ 407.

Пасьціла дзеўка чорных валоў.  
Пасючы — пагубіла,  
А сама, шукаючы,—заблудзіла



І спаткала трох малайцоў.  
 „Ці ня відзелі чорных валоў?“  
 — Хоць відзелі — ня скажам!  
 — Загадаем сем загадак:  
 — Што расьцець бяз карэня?  
 — Што ляціць бяз павада?  
 — Што шуміць бяз ветру?  
 — Што гарыць бяз полымя?  
 — Што чорна — ня чарнёна?  
 — Што бела — ня бялёна?  
 — Што раба — ня пісана?  
 „Камень расьцець бяз карэня!  
 „Вада ляціць бяз павада!  
 „Трасьця шуміць бяз ветру!  
 „Зара гарыць бяз полымя!  
 „Чоран воран ня чарнёны!  
 „А лебядзь белы — ня бялёны!  
 „А дзяцел рабы — ня пісаны!

1937, Краслава.

Г. Сахарава ад Я. Высоцкай.

#### № 408.

„Юзэфка!—Ты замуж хацела! —  
 „Што ты на Болюську не глядзела?“  
 — А ён—такі не хорошы! А ён—такі ня прыгожы:  
 — У яго ногі—крывыя, у яго вочы—рудыя!  
 — Наша мыла—панскае, у яго твар—цыганскі,  
 — Мы хунт мыла змылілі, яго твару ня вымылі!  
 — Прынясіце барану, пачэшым галаву!  
 — Барану паламалі, галаву ня рашчасалі!

1938, Індра.

ад А. Невяроўскай.

#### № 409.

Ай, люлі, люлі!—Сядзіць баба на ялі!  
 А дзед—на дубу, ён іграе у дуду,  
 У жулеячку, памаленечку!  
 Баба лупы надула—па лужаны паплыла,  
 А дзед ручку адвёў—бабы па вуху аплёў.

1929, Адамова.

С. Іонічонак ад сваёй маці.

#### № 410.

Мой міленькі захварэў—кіселіку захацеў!  
 Ай люлі, люлі! Ай люлі, малады!

(Прыпеўка пасля кождага радка).

Яшчэ кісель ні ськіпеў—мой міленькі адурэў!  
 Яшчэ кісель ні зварыўся—мой мілы з печы зваліўся!  
 Мілага ў труну ўлажу—вось тады я патужу!



Мілага ў труну ўлажыла і тагды я ні тужыла:  
Я мілёначка схавала і ножкамі прытаптала,  
Як да хаты я прыйшла і ў прысядачку пайшла!

1931, Даўгаўпілс.

В. Сахарава ад В. Люблінскай.

№ 411.

Прахадзіў я цёмныя лясы і цёмныя ночы,  
Сядзіць жаба на купоне \*) вылупіўшы вочы.  
Я на яе: „Гіля, гіля!“—А яна падсела да мяне.  
Каб ня гэта ў мяне палка, дык яна-б мяне з’ела шпарка.

1937, Разулі.

ад Ю. Акулы.

№ 412.

Дзіва, дзіва за ракою—  
Дзіўней таго ў нашым баку!  
Качарга яйко зьнісла,  
Памяло—высядзела, перапёлку вывадзіла!

1929, Шмільгава.

Э. Казакевіч ад М. Ляшчыхі.

№ 413.

Купіў мужык шубу.—Жонка кажа: „Фрак! фрак!“  
— Нехай—так, нехай—сяк! Нехай шуба будзе фрак!  
Купіў мужык рыбу.—Жонка кажа: „Рак! Рак!“  
— Нехай—так, нехай—сяк! Нехай рыба будзе рак!  
Сеяў мужык рэпу.—Жонка кажа „Мак! Мак!“  
— Нехай—так, нехай—сяк! Нехай рэпа будзе мак!  
Купіў мужык бізун.—Жонка кажа: „Пастэрнак! Пастэрнак!“  
— Калі гэта пастэрнак—пакаштуй-жа яго смак!

1937, Каплаўшчына.

Г. Сахарава ад Я. Врублеўскай.

№ 414.

Вось сакія, вось такія ў Нэйжбартах \*\*) дзяўчаты!  
Яны трапкі сабіраюць, хвалюцца, што багаты!  
Пашуюць яны моды—юбкі з абручамі,  
Як пайдуць скакаць—толькі з панічамі!  
Запрасілі яны панічоў толькі сесьці.  
Пасулілі берабулі \*\*\*) з пендзюрамі \*\*\*\*).  
— Я на гэты берабулі мала уважаю,  
— На паліцы—варэнікі, я на іх міргаю!

1937, Разулі.

ад Ю. Акулы.

---

\*) На купоне—на купіне.

\*\*) Нэйжбарты—былы маёнтak у Ілукстэншчыне.

\*\*\*) Берабуля—бульба.

\*\*\*\*) Пендзюры—бульба з шалупой.



# IV. Дадаткі і паказьнікі

Мэлёды да тэкстау песень \*)

№ 5 ЦЯ-РЭШ-КА, ЦЯ-РЭ-ШУХ — НА, ЦЯ-РЭШ-КА ВА-ЛО — ТЫЦ-ЦА  
ЦЕ-РАЗ БОР ДА-РО-ЖУХ — НА. ЖА-НІЦ-ЦА ЯМУ ХО — ЧАЦ-ЦА.

№ 8 У — ДЗЕМ, ПАЙ — ДЗЕМ ХРЭС — ГОС СЫН БО — ЖЫ.

№ 16 ВЯ-СЁ-ЛАМЯ ВЯ-СЁ-ЛА СЯ-ГОЊНЯШ-НІ ДЗЕНЬ, ТОЛЕКІ РАЗ-ВЯ-СЁ-ЛЕНЬКА НО-НЕС-НІ — ЧАС.

№ 50 А НА Я — НА НОЧ-КА МА-ЛА, Я МА-ЛА-ДА НЕ ДАС-ПА-ЛА.

№ 89 У — ДУ, БЯ-ГУ, І — ДУ, БЯ-ГУ ДА — РОМС — КА — Ю.

№ 153 А ў ЦЁМ-НЫМ ЛЕ — СЕ, А ў ЦЁМ-НЫМ ЛЕ — СЕ РА — НА, РА-НА  
МЯДЗЬ — ВЕДЗЬ РЫ-КА — ЕЦЬ МЯДЗЬ ВЕДЗЬ РЫ-КА — ЕЦЬ РА — НА, РА-НА.

№ 127 А ў БАРУ ЦЯ-ЦЯ — РУК БАЎ — БО — ЧЫЦЬ ЁН РАНА ЁН І ПЕЦЬНЯ ХО — ЧЫЦЬ.

№ 187 ЦЮ — ЦІ, ЛЮ — ЛІ ДЗІ — ЦЯ СПАЦЬ, А Я БУ-ДУ КА-ЛЫ-ХАЦЬ.

№ 230 ЗА ЛЕ-САМ, ЛЕ — САМ-СОНЕЙКА СЫ-ХО-ДЗІЦЬ, ОЙ РА-НА, РА — НА-СОНЕЙКА СЫ-ХО-ДЗІЦЬ.

№ 275 НЕ СЯ-ДЗІ, МА-ЛА-ДА-Я, ПА-РАЗ-ДУ — МАЊС, А ТЫ ПХЬ-ЦІ, ПХЬ-ЦІ ДУ-ПУШ-КІ ПА-ГА-ЛО-ВУШ-КІ, ПА-ГА-ЛО-ВУШ-КІ

№ 291 А СВАТ СВАЦЬ-ЦІ ПАТФ-ЛЁЎ ЛАП-ЦІ З ТОЎ-СТЫХ ЛЫК, А-САМ ХОДЗ-ІЦЬ ЧУ-БУ-РУ-ЕЦЬ, ЯК ІН — ДЫК

№ 312 ОН, ЧУ — ВА — ЦЬ ЗВАН-КІ, ЧУ — ВА — ЦЬ! КО — ВА — НЫ — Я КО — ЛЫ ГРУ-ЧАЦЬ!

№ 328 ПА-Е-ХАЎ Я — НА — ЧКА ЖА-НІЦ-ЦА ЦЁТ-КА ХА-ДО — РА СВА-РЫЦ-ЦА.

№ 348 ПАЙ — ДУ, З ГО — РА У ТЫ — СТА ПО — ЛЯ ШЫ-РО — КАЊ ДА — ЛІН — КАЊ!

\*) Мэлёдыі песень запісаны: 1.) М. Ф. Грыўскім—№ 16 ад У. Нэйж-  
барт-Беляўскай, № 275 ад старыка Вароны, каля Зілупэ і № 348 пераклаў  
на ноты з фонстрафічнага запісу, зробленага мной ад Г. Сімачыхі; 2.) Д. А.  
Косьмінскім — №№ 89, 153, 187 і 312 ад Г. Сімачыхі; 3.) Н. Н. Словец-  
кай—№№ 5, 50 і 291 ад Г. Сімачыхі і №№ 127 і 328 ад В. Ф. Сахаравай;  
4.) Я. Я. Каяла—№ 8 ад А. Навіцкай і 5.) С. К. Казэка—№ 230 ад А. Васі-  
леўскай. Музычная карэкта зроблена М. Ф. Грыўскім, за якую аўтар пры-  
носіць яму, а так сама і ўсім запісаўшым мэлёдыі, сваю падзяку.



# Альфабэтны сьпіс песень.

(Лічбы азначаюць №№ песень).

- А воўк пад лазу, а каза на лазы — 4  
А вумная, разумная Міхалінка — 295  
Ай, борам, борам, барамі — 256  
Ай, восень, восень — сватоў па восем! — 168  
Ай, едуць сваты, едуць! — 238  
Ай, люлі, люлі! — Сядзіць баба на ялі! — 409  
А Лявоніху Лявон палюбіў — 398  
А мая-ж ты, буйная галованька! — 334  
А мой-жа ты, татанька! — 333  
А на вуліцы мяцеліца мяцець — 15  
А на гары лён, беленькі кужаль — 143  
А на Яна — ночка мала — 37, 50, 50—1, 50—2  
А раненька-раненька, на зары, на зары — 349  
А сват свацьці паплёў лапці з тоўстых лык — 291  
А ў нашага, а ў нашага гаспадара — 117  
А ў небі, небі — зорачкі ясны — 350  
А ў нядзелю рана сіня мора грала — 212  
А ў полі бяроза стаяла — 138  
А ў цёмным лесе, а ў цёмным лесе — 153  
Ах, Божа мой, Божа, гора-ж мяне з'ела! — 362  
Ах ты, мая гарэліца, як я цябе люблю! — 182  
А хто ў нас харошы? А хто ў нас прыгожы? — 250  
Бабка кашку нясець, а кум казной трасець — 173  
Багаславіся (імя), багаславіся, маладая! — 276  
Барава язюленька, што ня гулка кукуеш? — 214  
Баю-баюшкі баю, не кладзіся на краю — 188  
Баярачкі, вы — спадманачкі мае — 225  
Бела бяроза — караністая — 135, 156  
Бідаваў зялёны лён — 144  
Браціткі на коніках у золата ўвіваюцца — 323  
Бруяла вада каля камяшка — 56  
Былі ў дзеда тры дачушкі — 129  
Былі ў цёшчы сем зяцьцёў — 404  
Бычкі ў смычкі йграюць — 305  
Бярыце, бярыце ад нас міскі і талеркі — 137  
Васіль-Васілёчак, бугровенькі твой цьвяточак! — 32  
Весел, нявесел сёнешні дзень — 55  
Вечар добры, наша пані! — 45  
Віліся пчолачкі, віліся каля лозачкі — 83  
Вось сякія, вось такія ў Нэйжбартах дзяўчаты! — 412



Выйдзі, выйдзі, гаспадынька! — 42, 46  
 Выйдзі, выйдзі, цёмна тучка! — 104  
 Выйду, выйду на гару — 71  
 Выйду, выйду, малада, ў поля — 75  
 Вы, сваточки — галубочки, просім вас! — 331  
 Вялік, вялік Юзэфка, а Мальвінка — малюсенька — 317  
 Вясёла я, невясёла сягоньяшні дзень — 16  
 Вясёлую бяседаньку Бог нам даў! — 257  
 Вячэра, вячэра! Павячэраўшы будзем дзяліцца — 306  
 Вячэрная зараначка, ці табе ня цяжанька — 85  
 Гаварыў зялёны лён, пры дарозе стоя — 146  
 Гасіці лучыначку, кладзіцца спаць! — 165  
 Гаспадыня тужыла, што вялікая дружына — 315  
 Гаю-гаю, я беса паймаю, хвост прэч адарву — 200  
 Гаю мой, гаю, гай зеляненькі! — 372  
 Гдзе Ян і Марыя хадзілі — на гары купальна — 49  
 Госьці на двор едуць, куры пад печ лезуць! — 313  
 Гуляй, гуляй, шчука, плаціца — 160  
 Гуц-гуц, гуца-ца! Замуж хочацца! — 300  
 Гэй, старшы сват, ня стаў каня пад вакнам! — 290  
 Да дзякавала бела бяроза дуброві — 322  
 Да-й хто там вылетаіць, да й з зялёнага гаю? — 246  
 Даўно я, даўно я ў матулькі была — 158  
 Дваранін к селяніну: „Будзем жонак мяняць!“ — 405  
 Добра сват прыбраўся: путам падпяразаўся — 292  
 Добра табе, свацінька, у піру сядзець — 267  
 Добры вечар, зімная хатка, ня родная матка! — 99  
 Доўга, доўга зьвячора сядзела — 149  
 Дрэмка поле, дрэмка поле! — 101  
 Дубам, дубам ячмень малачу — 163  
 Дуброўка мая зялёная, як па табе пахадзіла — 19  
 Ды бяры, (Антось), бяры! — 330  
 Ды горкі палын у гародзе — 20  
 Ды дзе-ж тая крынічанька — 360  
 Ды дождж ліець, вецер веець — 176  
 Ды жаль маю, мой татुлька, на цябе — 236  
 Ды за гумном у ельнічку — 66  
 Ды зацьвіцела калінка ў лазе — 170, 171  
 Ды зялёны кусток распускаецца — 28  
 Дый ці вышла туча з пад цёмнага лесу? — 102  
 Ды на полі ліпа з сонейкам йграець — 124  
 Ды ня стаў, Юліська, коніка пад рабінаю! — 303  
 Дый па бары, дый па бары, па верасе — 131  
 Ды ў барочку — шырокі вярбовы лісточак — 255  
 Ды ўжо на дварэ зьмяркаецца — 77  
 Ды хадзілі, гулялі калядоўшчыкі — 1  
 Ды хвала Богу — мы дажаліся! — 110  
 Ды што у полі гаёчак, гаёчак — 72



Ды як у мамухны была, я як рожухна цвіла — 90  
 Дзе быў казёл? Ду-ду! Ду-ду! — 3  
 Дзеванька-сіротанька пад борам жыта жала — 81  
 Дзеванька на двор уз'езджала — 282  
 Дзе маманька сядзіць — там ня нада сьвета — 287  
 Дзіва, дзіва за ракою — 414  
 Дзякуй Богу — дажаліся — 111  
 Дзякуй Богу, што вясна прыйшла! — 375  
 Дзякавала белая бярозка дуброўцы — 271  
 Дзяўчына малада хадзіла каля гарода — 342  
 Едзь на двор, адбей паклон — 253  
 Едзьце, госьцікі, да дому! — 326  
 Едзьце, сваты, дамоў! — 327  
 Ехаў, ехаў пан, пан — 201  
 Ешце, госьці, ў багатага мужа! — 284  
 Жабка на моры кросенцы ткала — 148  
 Жаркі-жаркі ў нашай баяркі каралькі — 296  
 Жнеце, жнеце, мае мілы жнейкі! — 93  
 Жніці, дзевачкі, жыта, жніці! — 92  
 Жыла ўдованька-ўдава, жыла дужа небагата — 379  
 Жыў-быў у бабулі шэранькі козьлік — 209  
 За гумнамі ў бярэзьнічку дзьве сарокі сакаталі — 62  
 Загудзела пшчоланька, па бару лятаючы — 378  
 Закрактала шэра вутэнька па рацэ — 126  
 Закукавала шэра зязюля ў садочку — 269  
 За лесам, лесам сонейка сыходзіць — 230  
 За лесам, лесам сонейка йграіць — 245  
 Запражы-ш ты, душулінка, варанога каня! — 175  
 Засьвяціла цёмна ночка яснымі зрамі — 368  
 За цёмным лесам — трава павяла — 125  
 Зборная субота настала — 219  
 Звонкае дзераўца калінка — 128  
 З'едзіў я каня, з'ездзіў варанога — 386  
 Знаць наша доля ні такая — 139  
 Зялёненькі вінаград, ты падайся на пагляд! — 34  
 Зялён наш бор, над усім зялянейшы — 78  
 Зялёны дубочак на лес спяхіліўся — 382  
 Зялёны явор па панадвор'ю сьцеліцца — 243  
 Зялёнае арэхаўе цераз тын хіляецца — 118  
 Зялёнае арэхаўе чэраз тын перавісла — 395  
 Зялёная дубровухна, ды што ў цябе дуб'я мала? — 228  
 Ідзеш, пайдзеш, няхай будзе пахвалёны! — 9  
 Ідзем, пайдзем у слаўны дом — 8  
 Іду, бягу дарожкаю, шчыплю, ламлю арэшачкі — 89  
 Ішла Ганулька з поля — 220  
 Ішлі козы рагатыя, багатыя — 195  
 Ішоў бай па сыцяне, нёс семера лапцэй — 197  
 Ішоў жаўнер з бальніцы, знашоў белы рукавіцы — 203



Ішоў раёк дарожкай шырокай — 105, 106, 107, 108  
 Казала бабка, казалa любка — 174  
 Кальнула маткі ў грудзі — 310  
 Каля балоцітка, там хадзіла сірацінка — 352  
 Каля лесу, каля цёмнага — 394  
 Каля лугу, лугу-лугавінкі — 10  
 Каля рэчкі хадзіла, я лунёчка лавіла — 11  
 Канюхі сьвішчуць, трох каней ішчуць — 23  
 Капаў, капаў крынічаньку я ў сваім саду — 385  
 Карэнь, карэнь, макаўка, на макушкі ластаўка — 69  
 Кляновае лісьцінёнка, куды цябе ветры веюць? — 309  
 Коў, коў, дзяцел! — 193  
 Коціцца дробны дожджык, паліваіць — 161  
 Коціцца хмельнічык пад вароціткі — 254  
 Кругла, мала балоцечка поўна вады налітое — 103  
 Кругло мае балоцічка, там хадзіла маладзічка — 216  
 Куды, куды, мой салавейка, паляціш? — 242  
 Кукавала зязюля ў садочку — 213  
 Кукавала зязюля ў барочку — 237  
 Кум да кумы вельмі рад — 177  
 Кум да кумы прыехаў, прывёз куме гарэхаў — 178  
 Купалася вутачка на моры — 165  
 Купальская ночка, вырві мальцам вочка! — 41  
 Купальле, Купальле, дзе ты была да Яна? — 47  
 Купіў мужык шубу. — Жонка кажа: „Фрак! Фрак!“ — 411  
 Курка-рабушка зьнясла яюшка — 198  
 Кую, кую ножку, паеду ў дарожку — 194  
 Лады, лады, ладкі! Малыя рабяткі — 191  
 Лады, лады, ладкі! „Дзе былі“ — 192  
 Летала паванька па шчырым бару — 140  
 Лучына, лучыначка, ня ясна гарыш! 370  
 Люлі, люлі, люлі! — Прыляцелі куры — 186  
 Лятаў салавей каля саду — 244  
 Лятаў цежа па вуліцы — 36 — 4  
 Ляцеў чыжык цераз рынак — 36  
 Ляцела дзераўца цераз наша сям'я — 29, 70  
 Ляцела зязюля цераз сад — 216, 227  
 Ляцелі голі цераз тры полі — 364  
 Ляцелі гусачкі — ня гаркалі — 222, 274  
 Ляцелі гусі із пад Белай Русі — 355  
 Маё жыта — рэдзенька, баліць мая сярэдзінка — 94, 95, 96  
 Маладая маладзіца пашла рана па вадзіцу — 61  
 Маладая маладзіца за баром жыта жала — 84  
 Маладая маладзіца стада гусей прыганяла — 164  
 Малады чумак, аб чым зажурыўся — 384  
 Маці сына расьціла, вырасьціўшы — не жаніла — 389  
 Мая маманька, радзіцелка, а куды-ж ты адлетаеш? — 332  
 Мой міленькі захварэў — кіселіку захацеў — 410



Мы на цябе, сваточак, спадзяваліся — 289  
 Мы паедзем горы-даліны раўнаваць — 329  
 Мы пойдзем, сястрыцы, пад ясны зарніцы! — 40  
 На бару жыта жала — 87  
 На гарушкі хатка, пад гарою — хватка! — 401  
 На гары карчма, карчма новая, ясянёвая — 377  
 На гары зялён дуб, зялён дуб — 22  
 Над ракой верба стаяла — 343, 64  
 На Дунаёчку, на беражочку — 167  
 На лён раса напала. Рана-раненька! — 145  
 Нанясі, Божа, аблачынку! — 98  
 На сьвятога Ёна праявілася праява — 51 — 2  
 На тым, на сім круты-віты вяночак — 239  
 Наша бабка — нядужа, нядужа — 172  
 Наша Гыленка — Полацкая мішчанка — 299  
 Наша свацьця — маладая, на ей шуба — галубая — 263  
 Наш Бронічка — прастата: купіў каня без хваста — 304  
 Наш Стасік — паніч: у Краслаўцы быў, вінок віў — 302  
 Наш Юзінька прыйшоў з поля — 268  
 Не жалеіць мяне татка, не жалеіць мяне мамка — 223  
 Не сядзі, маладая, параздумайся! — 275  
 Нету, нету маладой (Ганначкі) ў доме — 233  
 Ні жалей, (імя), галованькі! — 280  
 Нізка-нізка сонейка ўсходзіць — 157  
 Нізка-нізка слонца ходзіць — 59  
 Ніслава, ніслава, Яначка твая! — 133  
 Ні сядзі, (Яначка), ні сядзі за столікам! — 247  
 Ніўка, ніўка, аддай маю сілку! — 97  
 Ну чыя-ж там мамухна пад крыжом палажона — 229  
 Ня было вятроў — панавеяла — 251  
 Нядоля, нядоля, няшчасьце маё — 155  
 Ня ў піру была я — у бяседанцы! — 376  
 Ой зара наша вячорная вышэй лесу падымалася — 338  
 Ой, кось мой, кося! Чаму смутны, невясёлы? — 248  
 Ой паехаў Ясінька на Русь на вайну — 396  
 Ой, старшы сват, просім цябе ў хату! — 262  
 Ой, чуваць званкі, чуваць! — 312  
 Ох, ты, вольха зеляна! — 159  
 Ох, ты, сонца маё, яснае — 30  
 Па бару, па бару, па верасу — 130, 132  
 Па багатую сястру, па багатую сястру — 353  
 Павей, павей, буён вецер! — 91  
 Пад гарой, за ракой вішанька расла — 224  
 Падкалышыце мяне высока, каб я бачыла далёка — 17  
 Пад кім, пад кім, вараны конік гаворыць? — 249  
 Падумай сабе, ці ня жаль табе, Анэлічка? — 215  
 Паехаў Яначка жаніцца — цётка Хадора сварыцца — 328  
 Пазнаеш, мая матулька, бяз дачкі — 260



Пайду з гора ў чыста поля шырокай далінкай! — 348  
 Пайду малада ў гарод, пушчу коніка напярод — 52  
 Пайду, пайду па тэй сыцэжанцы, дзе здаўна хадзіла — 21  
 Пайду я ў камораньку, прыкладу я галованьку — 367  
 Пайдземце, сястрыцы, пад ясну зарыцу! — 44  
 Пайшла каза ў варэхі — 2  
 Пайшоў вінаград — пахіляецца — 278  
 Пайшоў каток у лясок — 183, 184, 185  
 Палачка-стукалка дамоў прыйшла — 208  
 Палынь мой зялёненькі, не засьцілай дарожанькі! — 18  
 Памяні, Госпадзі! — Дзядоў і прадзедаў — 337  
 Пап'ем мы, пап'ем — пагуляем! — 180  
 Па сеньям, сеньям, па новым сеньям — 241  
 Пасеялі дзеўкі лён — 27  
 Пасьціла дзеўка чорных валоў — 407  
 Пашлі дзеўкі па ягады, рана-рана, па ягады — 60  
 Перад Пятром пятым днём — 53, 54  
 Пераймаў мяне, кармілец, родны татухна! — 336  
 Першае сьвята — з красным яйкам — 6  
 Піва — п'яна, піва — п'яна, гарэлачка — горка! — 400  
 Піпа кашу варыла, малых дзетак карміла — 196  
 Пойдзем мы на вяселье маладуху дарыць — 211  
 Пойдзем, сястрыцы, пад ясну зарыцу! — 43  
 Поўна, поўна арэхава гара — 121  
 Праданыя, удалыя, гуляйце ў нас! — 324  
 Праду, праду тонка, пасучываю звонка — 147  
 Прахадзіў я цёмныя лясы і цёмныя ночы — 413  
 Пры вуліцы, далінаю, стаіць вярба з калінаю — 217  
 Пры даліне, пры зялёнай, два дубочкі стаяць — 390  
 Прыкланілася бела бяроза да зямлі — 277  
 Прысьцяражыся, прыбярэжыся, Марылька! — 252  
 Прыўкрасна каліна пры дарозе стаяла — 141  
 Рада, рада шэра перапёлка — 119, 120  
 Радзі, Божа, жыта ды на другое лета! — 88  
 Радзімы мой, кармілец, родны татулька! — 335  
 Раз, два — кружава — 204  
 Раз, два, тры, чатыры — 202  
 Раскашавала шэра зязюлячка ў барочку — 340  
 Расьцець траўка зялёная, цячэць рэчка шырокая — 392  
 Рэчка з рэчухнай разьліваецца. Божа-ж мой! — 308  
 Садовая яблынька, што ў цябе кветак многа — 261  
 Сакалы-лебядзі з стараны ляцяць — 281  
 Сама пайду дарогаю, а голас пушчу дуброваю — 76  
 Сват за сватам ходзіць, у руках шапку носіць — 325  
 Села малада — вышэй ўсіх — 259  
 Сівы конь, сівы конь, маляваны санкі — 190  
 Скажы, скажы, малада Юзэфка, ўсю праўду! — 270  
 Скачыць кужалёчак, скачыць кужалёчак — 151



- Стань, мая мамка, у парозе! — 283  
 Сьвяты Яне ідзець, купальле нясець — 48  
 Сьвяты Яне, на купальлю! — 38  
 Сьвяты Яне, што ты робіш? — 39  
 Сюды еду, туды еду — карчмы не мінаю! — 383  
 Сягоньня Купальле, а заўтра Ян — 58  
 Сядзелі бабы на гары, кулаком землю прабілі — 152  
 Талачу, талачу — талакі ня ўняць — 134  
 Там ясьнінька, дзе сонейка ўсходзіць — 344  
 Тпрунды баба, тпрунды дзед — 205  
 Ту-ру, ту-ру па дуброўкі — 57  
 Ты, Гэлічка, маладая, маладая! — 298  
 Ты, дубочак зялёненькі! — 357  
 Ты, ластаўка-белакрылка! — 82  
 Ты, Маруля, ні сядзі лі сьценкі блізка! — 301  
 Ты, мой мілы, ты, мой міленькі дружочак! — 354, 369  
 Ты, ярынка, ярыся ў полі! — 123  
 У балоце, на калодзе, мядзьведзь боты шыць — 199.  
 У балоце, на калодзе, мядзьведзь рыкаць — 154  
 У бару-бару цяцярук баўбочыць — 127  
 У бары зязюля закукавала — 351  
 У гародзе за платом крычыць баба жыватом — 179  
 У гародзе капусьцінка — шырокі лісточак! — 399  
 У гародзе, у гародзе чырвоная рожа — 12  
 У добрага татухны — дзіця добрае — 264  
 У Дунаі вады многа — 240  
 Ужо сонейка — не раненька — 73  
 Узьніміцця, буйны вятры, на моры! — 235  
 У зялёным садзе вятры гудзелі — 393  
 У каморцы Марылька ўмывалася — 221  
 У нас сёньня дажыначкі — 114  
 У нас сёньня, дажон, дажон! — 113, 116  
 У нас сягоньня навіна — 321  
 У нас сёньня, у нас сёньня — вайна была — 115  
 У нашага гаспадара — курчавая галава — 286  
 У нашага караля прыявілася навіна — 391  
 У нашага свата — курчавая галава — 266  
 У нядзельку спараненьку маладая Марусенька — 356  
 У нядзелю мароз быў, у панядзелак іней паў — 320  
 У полі бяроза стаяла — 373  
 У полі калыска, вісіць яна нізка — 63  
 У полі шацёр стаяў. Сьпявайце, братцы, сьпявайце! — 7  
 Усе дзеванькі сядзяць — як макаўкі цьвяцяць — 258  
 Устану, ўстану я раненька, я памыюся бяленька — 397  
 Уступіла (Юзэфка) на парог — 232  
 У хараводзе былі мы. Ай люлі, ай люлі! — 13  
 У хроснага таткі кудрава галоўка — 294  
 У цёмным лесе, ў гусьцяры, калыхаліся камары — 403



У чыстым полі рабіна, пад рабінай дзяўчына — 25  
 Хадзіла Тота каля балота. То-то! — 31  
 Хадзіла сіротка па садочку — 234  
 Хадзілі сястрыцы ды па сьвятліцы — 316  
 Хадзіў чыжык па вуліцы — 36—1, 36—3  
 Хата — багата, расход — вялікі, парадухну — нет! — 231  
 Хараша, прыгожа Магдуся — 319  
 Хараша, прыгожанька наша Ганначка — 297  
 Хвала Табе, Божа, што мы дажаліся! — 109, 112  
 Хваліўся Стасенька маладой жаной — 318  
 Хілілася бела бярозка да зямлі — 279  
 Ходзіць, бродзіць па сьвятліцы — 366  
 Ходзіць-паходзіць ясны месяц па небе — 311  
 Ходзіць шавец каля плоту — 207  
 Ходзіць Ян па вуліцы — 36—2  
 Цераз гару — чорна сьцежка — 67, 68  
 Цёмна ночка — дождж будзіць — 136  
 Ці высока сонейка, ці далёка міленькі? — 345  
 Ці любіш, сваточак, парасяцінку? — 288  
 Ці ня відзеў, ці ня бачыў маладой дзяўчынкі? — 14  
 Ці ня Бог даў у каго многа сыноў? — 371  
 Ціраз рэчаньку, ціраз быстраю — 181  
 Ці-ці-ці, сарока! Дзе была далёка? — 189  
 Ці я мужу не жана? Ці не гаспадыня? — 402  
 Цюці, люлі, ідзі, дзіця, спаць — 187  
 Цябе мамка выпраўляла — кішані сырам насыпала — 265  
 Цярэшка-Цярэшухна, цераз бор дарожухна! — 5  
 Чаго ты, Валодзенька, сам ні жаніўся? — 387  
 Чаму мне ня пець? Чаму не гудзець? — 406  
 Чараз бор зеляненькі бяжыць конь вараненькі — 33  
 Чуй, мамка, чуй, дзе малайцы ідуць! — 339  
 Чый стаіць двор, ды чый-жа там двор? — 100  
 Чырвона рожа вышэй тыну стаяла — 218, 272  
 Чырвона рожа, ня стой над ракою — 35  
 Чы-ры, чы-ры, сарочанка! — 206  
 Чыя-ж там мамухна ўсю ночаньку ня спала? — 307  
 Шкада дубу зялёнага, што за сухім лесам — 374  
 Што найлепшаму дзераўцу Бог лісту ня даў — 361  
 Што на Яна, на Івана, праявілася праява — 51  
 Што мовіла ядраное жыта, на поле стаючы — 122  
 Што пад ёлкай, пад сасонкай. Рана-рана! — 65  
 Што ты, салавей, рана ня лятаіш? — 388  
 Што ў полі рабіна, пад рабінай дзяўчына — 24  
 Шынкарачка малада, дай мне мёду і віна! — 380  
 Широкая даражухна, ці ня дождж цябе змачыў — 80  
 Шэрая зязюля да з дубу — 273  
 Юзэфка! — Ты замуж хацела! — 408  
 Ягадка з ягадкай пры бару расьлі — 285



Я гуляла, малада, па полю — 74  
 Ядуць сваты, ядуць, як мяцёлачкай мятуць — 293  
 Я жала — ня гуляла, прыйшлі весткі нірадасны — 86  
 Я-й па садочку хадзіла! — 346  
 Я-й сама іду і бяду вяду — 358  
 Як выйду за вароты — трава-мурава! — 363  
 Як задумаў жораў жаніцца і пайшоў да сініцы — 162  
 Як за лесам, за лясом, успашу я пожаньку — 26  
 Як запівалі ды заручалі, казалі: „Кароў — многа!“ — 314  
 Як і быў у нас казёл — 210  
 Як на горкі, на гары, тры сады зеляны — 347  
 Як пайду па саду, па зялёных вішнях — 341  
 Як пайду я каля лугу, каля лугу зялёнага — 79  
 Як пайшоў мой муж у поле араці — 381  
 Як пайшоў-жа кужаль па кутах, па лаўках! — 150  
 Як прыехаў першы — такі ён няверны! — 169  
 Як у лозе, пры дарозе, сарокі шчакочуць — 142  
 Ялушка-ёлушка, што ня зеліна стаіш? — 359  
 Ян ды Мар'я на гары купальля — 51—1  
 Я ў горы ня была, ня жыла — 365

\* \* \*

З вышэй пералічаных песень некаторыя ўжо былі апублікаваны раней: у вучнёўскім штомесячніку былое Лудзенскае беларускае гімназіі „Ластаўка“ (1923—1924 г. г.) і ў вучнёўскім часопісу былое Даўгаўпілскае беларускае гімназіі „Школьная Праца“ (1926—1929 г. г.).

З штомесячніка „Л а с т а ў к а“ перадрукаваны №№: 41, 42, 70, 147, 275, 325, 335, 350, 404.

З часопіса „Ш к о л ь н а я П р а ц а“ перадрукаваны: №№ 9, 28, 36—1, 39, 43, 73, 74, 86, 93, 117, 168, 220, 228, 234, 255, 256, 266, 311.

Песні 99 і 162 перадрукаваны з „Беларускага календара“ на 1937 г., вышаўшага ў Даўгаўпілсу.

---



### 3. Паказнік мясцовасцей і асоб, ад якіх зроблены запісы.

(Лічбы з літарай „г“ азначаюць колькі год было асобе ў часе запісу ад яе песень; далейшыя лічбы азначаюць, №№ запісаных песень).

#### Даугаупілскі павет.

##### Даўгаўпілс:

Ядвіга Кавалёнак — 322  
Вера Люблінская — 410  
Антон Міхалок — 8 г. — 201  
Вольга Сахарава — 53 г. — 191,  
194, 195, 196, 197, 209

##### Краслава:

Ядвіга Высоцкая — 74 г. — 66  
67, 157, 398, 407  
Антось Ермак — 7 г. — 202, 203  
Віктар Панкін — 11 г. — 210  
Гэлена Сімачыха — 5, 11, 18,  
48, 50, 54, 89, 103, 118, 127,  
143, 174, 180, 182, 218, 224,  
5, 226, 235, 239, 258, 278,  
291, 312, 314, 321, 324, 329, 348

##### Асунская воласьць:

Ферма — Папсуевіч — 51 — I

##### Вышкаўская воласьць:

Ругелі — Анэля Шыліха —  
60 г. — 17, 52, 53, 96, 148, 189,  
243, 328, 331, 392

##### Індраўская воласьць:

Азерцы — Марыля Азерская  
— 39, 93, 117, 131, 282, 283, 305  
Марыля Ласурская — 168  
Аізупэ (Зарэкі) — Анэта  
Гэндэль — 65 г. — 129, 232, 313  
Александрова — Ю. Тар-  
лецкая — 160  
Бабка-жабрачка — 266  
Бартулі — Барысёнак — 75,  
134, 135, 154  
Тэкля Сардыка — 238  
Вайцюлева — Петрунэля  
Абалевіч — 80 г. — 259  
Глінаўка — К. Заракоўскі, —  
9, 340

Дайлідава — Ізабэля Вя-  
лічка — 249, 288, 393

Індра — Агата Невяроўская —  
66 г. — 59, 83, 172, 269, 270,  
303, 315, 316, 317, 323, 327, 408

Кісялёўцы — Югана Бар-  
туль — 55 г. — 28, 311, 342,  
365, 373, 386

Тэофілія Шапіліха — 140, 158,  
171, 176, 220, 255, 256, 366, 405

Даўгавіешы (б. Прыдруйск)  
— А. Караткевіч — 237

Г. Пашкевіч — 234

Стрымкі — Анэта Косман  
— 60 г. — 23, 104, 108

Шмілгава — Магдалена  
Ляшчыха — 85 г. — 36 — 3, 62,  
120, 144, 386, 412

##### Капінская воласьць:

Станкевічы — Гэлена Стан-  
кевіч — 58 г. — 60, 357

##### Краслаўская воласьць:

Скершканы — Марыя Ва-  
ронка-Скершкан — 46 г. — 9,  
100, 101, 102, 121, 21, 221,  
252, 257, 293, 360, 362

Рубені — Ева Высоцкая —  
56 г. — 105

Баркевічы — Антаніна Коб-  
зар — 56 г. — 215

Крываны — Агнэся Габовіч  
70 г. — 124

Гэля Крыван — 6 г. — 18, 198,  
199

Аполёнія Шляпіна — 4 г. — 502,  
81, 130

Цеплішы — Розалія Цепліш



—62 г. — 22, 37, 339, 344,  
345, 385, 403

**Ліксненская воласьць:**

**Маставая** — Антозь Маза-  
леўскі — 8 г. — 208

**Пустынская воласьць:**

**Дубрышкі** — бабка Пела-  
гея — 15

**Іоніны** — Юзэфа Ігнатовіч  
107, 125, 133, 175, 178, 181,  
236, 261, 353, 354, 367, 369, 380

**Падзерцы** — Домініка  
Парфен—72 г.—36—II

**Піпіры**—Ганна Юрэвіч—254

**Пустынь**—Саламея Рацынь  
—271, 355, 396

**Юраны**—Ю. Чэкель—50—I,  
219, 375

**Скайсьценская воласьць:**

**Дразды**—Ганна Маісей—78г.  
—68, 97, 122, 233, 248, 391

### **Лудзенскі павет.**

**Брыгаўская воласьць:**

**Рэйкі** — Валентына Каз-  
лоўская — 350

**Звіргзенская воласьць:**

**Путынава** — Анна Васілеўская  
—67 г. — 230, 276, 280

**Істрэнская воласьць:**

**Баравые** — Еўдакея Шарако-  
ва — 53 г.—34, 306

**Беляі** — Усьціньня Тронін-  
кава—110, 153, 229, 290, 296

**Гуменіцы** — Ірына Чар-  
коўская—24, 35, 65, 166, 379

**Канецполь**—Шчавінская—343

**Лазары**—Г. Скрыбан—71, 90

**Ламы**—Е. Маслоўская—36—I,  
86, 145, 287

**Ляўдэры**—В. Барада—43, 74

**Бабка-жабрачка**—337

**Г. Лапчонак**—272

**Елізавета Прынц** — 35 г.—73,  
240, 286

**Н. Прынц**—161, 213, 214, 216,  
231, 244

**Мельнікі**—Ганна Хомчанка  
51 г. — 33, 44, 72, 79, 123,  
136, 137, 138, 139, 141, 193,  
205, 307, 397, 399

**Пугачы**—В. Куксінская—  
165, 222, 387

**Вецслабада**—Грыгор—142

**Бабка Луцэя**—150

**Домна Скрыбан**—85 г.—184,  
192, 204

**Шакуры**—Любоў Чыўчыш —

**Чаркоўская**—38, 190

**Мэрдзенская (б. Міха-  
лоўская) воласьць:**

**ад бабкі** — 349, 382

**Пасінская воласьць:**

**Адамова**—Доўгая—41, 42,  
70, 319, 341

**Моніка Іонічонак**—19, 25, 26,  
27, 51—II, 91, 98, 289, 298, 409

**А. Мяшкоўская**—40

**Навумкі**—Гэлена Краўкліш  
—60 г. 109, 251

**Пасінь** — 404

**Ракшана**—Ганна Жыбінкава—  
223, 275

**Рыўцаны**—Сьлядзеўская—  
247, 274, 320

**Савельнікі** — Гэтруда  
Сьлядзеўская — 40 год—13,  
14, 82, 87, 111, 152, 200, 206,  
245, 401

**Сьлядзеўская Юзэфа** — 281

**Стругі**—Кацярына Андру-  
шонак — 36—VI, 395

**Церахавя**—Зося Лапацё-  
нак—36, 228, 241, 352

**Шылава**—Ірына Малашонкава  
80 г.—372, 406

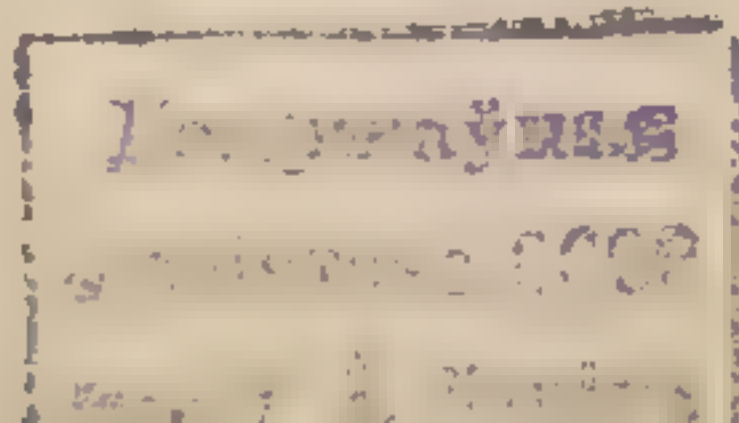
**Пылдзенская воласьць:**

**Залева** — Палута Стары-  
шкава—325, 335, 336

**Рунданская воласьць:**

**Зубрава** — Ізабэля Вруб-  
леўская—53 г.—6, 411

239469









Бел. 2005



1000





80000000395 175